

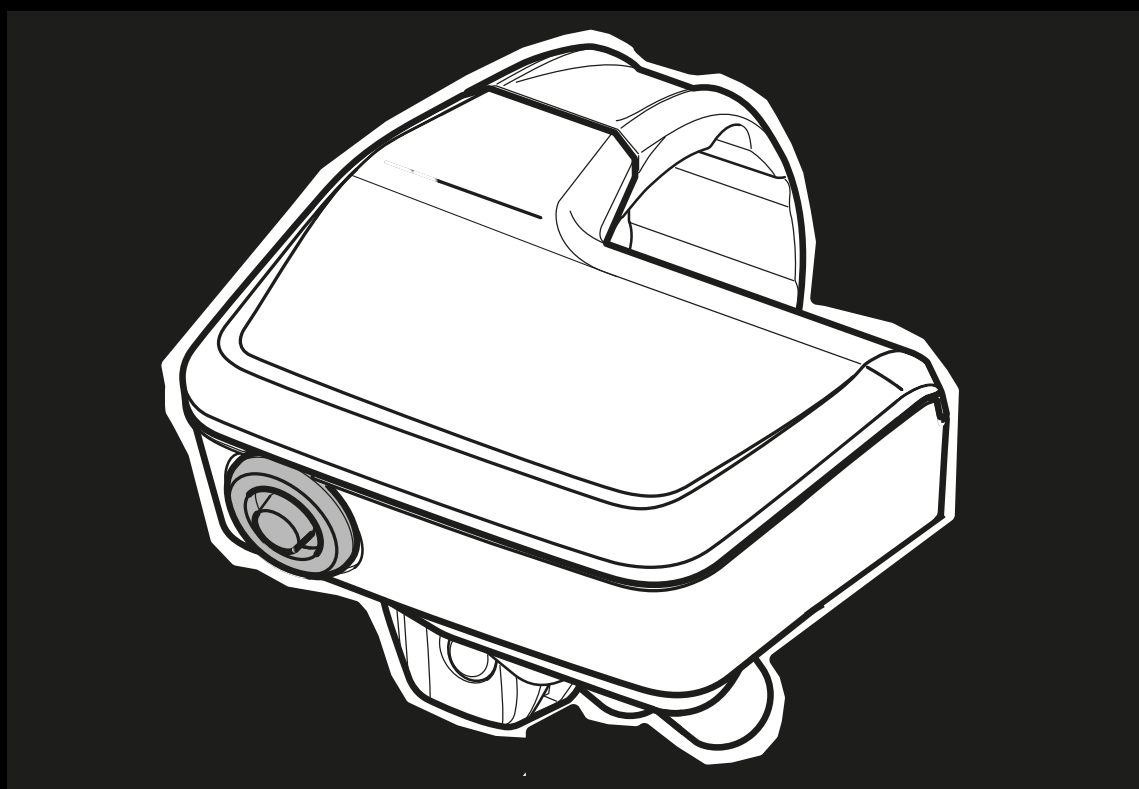
ORIGINALIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS VERTIMAS

SVARBU

PRIEŠ NAUDOJIMĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE
IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI ATEITYJE



SHIMANO



Shimano SC-EM800 naudojimo instrukcija

Sonic AM SL 1, Sonic AM SL 2, Sonic EN SL 1, Sonic EN SL 2

21-21-1003, 21-21-1004, 21-21-1063, 21-21-1069, 21-21-1070

Turinys

1	Apie šią naudojimo instrukciją	7	3.1.3	Stabdžių sistema	21
1.1	Gamintojas	7	3.1.4	Elektrinė pavaros sistema	22
1.2	Kalba	7	3.1.4.1	Variklis	22
1.3	Įstatymai, standartai ir gairės	7	3.1.4.2	Akumuliatorius	23
1.4	Jūsų informacijai	7	3.1.4.3	Kroviklis	23
1.4.1	Perspėjimai	7	3.1.4.4	Apšvietimas	23
1.4.2	Teksto žymėjimas	8	3.1.4.5	Borto kompiuteris	23
1.5	Gamyklinių duomenų lentelė	9	3.1.4.6	Belaidis ryšys	23
1.6	Tipo numeris ir modelis	10	3.1.4.7	Valdymo blokas	24
1.7	Naudojimo instrukcijos identifikavimas	10	3.2	Naudojimas pagal paskirtį	25
2	Sauga	11	3.3	Naudojimas ne pagal paskirtį	26
2.1	Liekamoji rizika	11	3.3.1	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris	27
2.1.1	Gaisro ir sprogdimo pavojus	11	3.4	Techniniai duomenys	28
2.1.1.1	Akumuliatorius	11	3.4.1	Pedelec	28
2.1.1.2	Perkaitęs kroviklis	11	3.4.2	Emisijos	28
2.1.1.3	Įkaitusios dalys	11	3.4.3	Sukimo momentas	28
2.1.2	Elektros smūgis	11	3.4.4	Transporto priemonės apšvietimas	28
2.1.2.1	Pažeidimai	11	3.4.5	„Shimano SC-EM800“ borto kompiuteris	28
2.1.2.2	Vandens įsiskverbimas	11	3.4.6	Variklis Shimano STEPS EP8	28
2.1.2.3	Sujungimas	11	3.4.7	Akumuliatorius	29
2.1.3	Griuvimo pavojus	12	3.4.7.1	BMZ SuperCore 750	29
2.1.3.1	Netinkamas ekscentrikų nustatymas	12	3.5	Valdymo ir indikatorių aprašas	30
2.1.3.2	Netinkamas sukimo momentas	12	3.5.1	Vairas	30
2.1.4	Amputacijos pavojus	12	3.5.2	Borto kompiuteris	30
2.1.5	Rakto ištraukimas	12	3.5.2.1	Pavarų perjungimo režimo indikatorius	30
2.2	Nuodingos medžiagos	12	3.5.2.2	Pavaros pakopos indikatorius	30
2.2.1	Stabdžių skystis	12	3.5.2.3	„Bluetooth“ indikatorius	30
2.2.2	Pakabos alyva	12	3.5.2.4	Techninės priežiūros indikatorius	31
2.2.3	Sugedęs akumuliatorius	12	3.5.2.5	Įkrovos būklės indikatorius (borto kompiuteris)	31
2.3	Reikalavimai vairuotojui	12	3.5.2.6	Kelionės informacijos indikatorius	31
2.4	Pažeidžiamos grupės	12	3.5.2.7	Šiuo metu pasirinkto pagalbos lygio indikatorius	31
2.5	Asmeninės saugos priemonės	12	3.5.2.8	Pagalbos indikatorius	31
2.6	Saugos ženklai ir saugos instrukcijos	13	3.5.3	Įspėjimai ir klaidos	32
2.7	Veiksmai kritiniu atveju	13	3.5.3.1	Perspėjimai	32
2.7.1	Pavojinga eismo situacija	13	3.5.3.2	Klaidų pranešimai	32
2.7.2	Stabdžių skysčio nuotėkis	13	3.5.4	Valdymo blokas	32
2.7.3	Akumuliatoriaus garų nuotėkis	14	3.5.5	Įkrovos būklės indikatorius (akumuliatorius)	33
2.7.4	Akumuliatoriaus užsiliepsnojimas	14	3.6	Aplinkosaugos reikalavimai	34
2.7.5	Stabdžių skysčio nuotėkis	14	4	Transportavimas ir saugojimas	36
2.7.6	Tepalų ir alyvos nuotėkis iš šakės	14	4.1	Fizinės transportavimo savybės	36
2.7.7	Tepalų ir alyvos nuotėkis iš galinio amortizatoriaus	14	4.1.1	Numatytosios rankenos / kėlimo taškai	36
3	Apžvalga	15	4.2	Transportavimas	37
3.1	Aprašas	16	4.2.1	Stabdžių transportavimo apsaugos naudojimas	37
3.1.1	Ratas	16	4.2.2	„Pedelec“ transportavimas	37
3.1.1.1	Vožtuvas	16	4.2.3	„Pedelec“ siuntimas	37
3.1.2	Amortizatoriai	16			
3.1.2.1	Amortizuojančios šakės	16			
3.1.2.2	Galinis amortizatorius	19			
3.1.2.3	Galinis amortizatorius „Suntour“	20			
3.1.2.4	Galinis amortizatorius „RockShox“	20			

4.2.4	Akumulatoriaus transportavimas	37	6.7.6	Atšokimo nustatymas	55
4.2.5	Akumulatoriaus siuntimas	37	6.7.6.1	„RockShox“ amortizuojančios šakės nustatymas	56
4.3	Sandėliavimas	38	6.7.6.2	„RockShox“ galinio amortizatoriaus nustatymas	56
4.3.1	Nenaudojimo laikotarpis	38	6.7.7	Galinio amortizatoriaus kompresinis slopintuvas	57
4.3.1.1	Pasiruošimas nenaudojimo laikotarpiui	38	6.7.7.1	„RockShox“ kompresinio slopintuvo nustatymas	58
4.3.1.2	Veiksmai nenaudojimo laikotarpiu	38	6.7.8	Programėlė „Shimano E-Tube Rider“	58
5	Montavimas	39	6.7.8.1	Programėlės įdiegimas išmaniajame telefone	58
5.1	Reikalingi įrankiai	39	6.7.8.2	Ryšio tarp programėlės ir „Pedelec“ sukūrimas	58
5.2	Išpakavimas	39	6.7.9	E-TUBE PROJECT	59
5.2.1	Komplektacija	39	6.7.9.1	E-TUBE PROJECT įrengimas	59
5.3	Eksploatacijos pradžia	39	6.8	Priedai	60
5.4	Akumulatoriaus paruošimas	40	6.8.1	Vaikiškakėdutė	60
5.4.1	Akumulatoriaus patikra	40	6.8.2	Priekaba	61
5.4.2	Įrenkite akumulatoriaus saugos svirtį	40	6.8.2.1	„enviolo“ stebulės pavarų gamintojo leidžiamos naudoti priekabos	61
5.4.2.1	Rėmo paruošimas	40	6.8.3	Bagažinė	62
5.4.2.2	Saugos svirties sumontavimas	40	6.8.4	Mobiliojo telefono laikiklis	62
5.4.3	Rato montavimas į „Suntour“ šakes	41	6.8.5	Amortizuojančių šakių varžtinė spyruoklė	62
5.4.4	Iškyšos ir vairo patikra	41	6.8.6	Tubeless ir Airless	62
5.4.4.1	Jungčių patikra	41	6.9	Kontrolinis darbų sąrašas prieš kiekvieną važiavimą	63
5.4.4.2	Tvirta padėtis	41	6.10	Pastatymo kojėlės užlenkimas	64
5.4.4.3	Guolių tarpo patikra	42	6.11	Bagažinės naudojimas	64
5.5	„Pedelec“ pardavimas	42	6.12	Balnelio naudojimas	64
6	Eksploatacija	43	6.13	Akumulatorius	65
6.1	Rizika ir pavojai	43	6.13.1	Akumulatoriaus ištraukimas	65
6.2	Asmeninės saugos priemonės	44	6.13.2	Akumulatoriaus įstatymas	65
6.3	Patarimai dėl didesnio nuvažiuojamo atstumo	44	6.13.3	Akumulatoriaus įkrovimas	66
6.4	Klaidų pranešimai	46	6.14	Elektrinė pavaros sistema	67
6.4.1	Akumulatoriaus klaidos pranešimas	46	6.14.1	Pavaros sistemos įjungimas	67
6.4.2	Įspėjimai borto kompiuteryje	47	6.14.2	Pavaros sistemos išjungimas	67
6.5	Klaidų pranešimų indikatorius	48	6.15	Ekranas	68
6.6	Apmokymas ir klientų aptarnavimo tarnyba	49	6.15.1	Apšvietimo naudojimas	69
6.7	„Pedelec“ pritaikymas	49	6.15.2	Pagalbos laipsnio pasirinkimas	69
6.7.1	Balnelio nustatymas	49	6.15.3	Pagalbos stumiant naudojimas	69
6.7.1.1	Balnelio palinkimo nustatymas	49	6.15.3.1	Pagalbos laipsnio WALK pasirinkimas	69
6.7.1.2	Sėdėjimo aukščio nustatymas	49	6.15.3.2	Pagalbos stumiant įjungimas	69
6.7.1.3	Sėdėjimo aukščio nustatymas naudojantis ekscentrikais	50	6.15.3.3	Pagalbos stumiant išjungimas	69
6.7.1.4	Sėdėjimo padėties nustatymas	50	6.15.3.4	Pagalbos laipsnio WALK atsisakymas	69
6.7.2	Vairo nustatymas	51	6.15.4	Kelionės informacijos perjungimas	70
6.7.3	Vairo iškyšos nustatymas	51	6.15.5	Nustatymų meniu atidarymas	70
6.7.3.1	Vairo aukščio nustatymas	51	6.15.6	Nustatymų meniu uždarymas	70
6.7.3.2	Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas	51	6.15.6.1	Visų išsaugotų reikšmių ištrynimasis	70
6.7.4	Stabdžių nustatymas	51	6.15.6.2	Paros laiko nustatymas	71
6.7.4.1	Stabdžių trinkelėjų įvažinėjimas	51	6.15.6.3	Ryškumo keitimas	72
6.7.5	Amortizavimo SAG nustatymas	52	6.15.6.4	Signalto tono keitimas	72
6.7.5.1	„RockShox“ šakių plieninių amortizatorių nustatymas	52			
6.7.5.2	„RockShox“ šakių pneumatinių amortizatorių nustatymas	53			
6.7.5.3	„RockShox“ galinio amortizatoriaus nustatymas	54			

6.15.6.5	Mato vieneto keitimas	72	7.4.2	Stabdžių sistema	88
6.15.6.6	Kalbos keitimas	72	7.4.3	Stabdžių trinkelėlių nusidėvėjimo patikra	88
6.15.6.7	Rodomo greičio keitimas	73	7.4.4	Spaudimo taško patikra	88
6.15.6.8	Automatinis apšvietimo nustatymas	73	7.4.5	Stabdžių diskų nusidėvėjimo patikra	88
6.15.6.9	Pradinės pavaros nustatymas	73	7.4.6	Elektros linijų ir stabdžių trosų patikra	88
6.15.6.10	Pagalbos keitimas	74	7.4.7	Pavarų perjungimo patikra	88
6.15.6.11	Pavarų perjungimo nustatymas	74	7.4.8	Vairo iškyšos patikra	88
6.15.6.12	Pavarų perjungimo sistemos atstata	75	7.4.9	USB jungties patikra	89
6.15.7	ANT ryšio paleidimas	75	7.4.10	Grandinės įtempimo patikra	89
6.15.8	„Bluetooth® LE“ ryšio paleidimas	75	8	Priežiūra	90
6.16	Stabdis	76	8.1	Spyruoklių sistemos	91
6.16.1	Stabdžių svirties naudojimas	76	8.1.1	Galinis amortizatorius	91
6.17	Amortizavimas ir slopinimas	77	8.1.2	Amortizuojančios šakės	92
6.17.1	Kompresinis amotizatorių slopintuvas	77	8.1.3	Balnelio atramos pakaba	93
6.17.1.1	„Suntour“ kompresinio slopintuvo nustatymas	78	8.2	Ekscentriko ašis	93
6.17.1.2	„RockShox“ kompresinio slopintuvo nustatymas	78	8.2.1	Ekscentriko patikrinimas	94
6.17.1.3	Galinio amortizatoriaus „RockShox“ slenksčio nustatymas	79	8.3	Vairo iškyšos remontas	94
6.18	Pavarų perjungimas	80	8.4	Pavarų perjungimo nustatymas	94
6.18.1	Grandininės pavaros naudojimas	80	8.4.1	Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, viengubo poveikio	94
6.19	„Pedelec“ statymas	81	8.4.2	Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, dvigubo poveikio	95
7	Valymas ir priežiūra	82	8.4.3	Kabeliu valdomas sukamasis pavarų perjungiklis, dvigubo poveikio	95
7.1	Valymas po kiekvieno pasivažinėjimo	83	9	Triukščių šalinimas, problemų sprendimas ir taisymas	96
7.1.1	Amortizuojančios šakės valymas	83	9.1	Triukščių šalinimas ir problemų sprendimas	96
7.1.2	Pedalų valymas	83	9.1.1	Pavaros sistema ar borto kompiuteris neįsijungia	96
7.2	Pagrindinis valymas	84	9.1.2	Įspėjimai ir klaidos pranešimas	96
7.2.1	Rėmo valymas	84	9.1.3	Pagalbos klaida	96
7.2.2	Vairo iškyšos valymas	84	9.1.4	Akumulatoriaus klaida	98
7.2.3	Ratų valymas	84	9.1.5	Borto kompiuterio klaida	99
7.2.4	Pavaros elementų valymas	84	9.1.6	Apšvietimas neveikia	99
7.2.5	Grandinės valymas	84	9.1.7	Kitos klaidos	100
7.2.6	Akumulatoriaus valymas	85	9.1.8	Amortizuojančios šakės	101
7.2.7	Borto kompiuterio valymas	85	9.1.8.1	Per greitas atšokimas	101
7.2.8	Variklio valymas	85	9.1.8.2	Per lėtas atšokimas	102
7.2.9	Stabdžių valymas	85	9.1.8.3	Ant kalno amortizatorius per minkštas	103
7.2.10	Balnelio valymas	85	9.1.8.4	Per kietas slopinimas nelygumuose	104
7.3	Priežiūra	86	9.1.9	Galinis amortizatorius	105
7.3.1	Rėmo priežiūra	86	9.1.9.1	Per greitas atšokimas	105
7.3.2	Vairo iškyšos priežiūra	86	9.1.9.2	Per lėtas atšokimas	106
7.3.3	Amortizuojančių šakių priežiūra	86	9.1.9.3	Ant kalno amortizatorius per minkštas	107
7.3.4	Pavaros elementų priežiūra	86	9.1.9.4	Per kietas slopinimas nelygumuose	108
7.3.5	Pedalo priežiūra	86	9.2	Remontas	109
7.3.6	Grandinės priežiūra	86	9.2.1	Originalios dalys ir tepalai	109
7.4	Techninė priežiūra	86	9.2.2	Žibintų keitimas	109
7.4.1	Ratas	86	9.2.3	Priekinio žibinto suregulavimas	109
7.4.1.1	Padangų patikra	86	9.2.4	Padangų prošvaisos bandymas	109
7.4.1.2	Ratlankių patikra	86			
7.4.1.3	Pripildymo slėgio kontrolė ir koregavimas	87			
7.4.1.4	Užpildymo slėgio, autom. vožtuvo patikra ir reguliavimas	87			

10	Perdirbimas ir šalinimas	110
11	Dokumentai	111
11.1	Dalių sąrašas	111
11.1.1	Sonic AMS1 Carbon	111
11.1.2	Sonic AMS2 Carbon	112
11.1.3	Sonic AMSL Carbon	113
11.1.4	Sonic ENS1 Carbon	114
11.1.5	Sonic ENS2 Carbon	115
11.2	Surinkimo protokolas	116
11.3	Priežiūros instrukcijos	118
12	Žodynėlis	121
12.1	Santrumpos	124
12.2	Supaprastinti terminai	124
13	Priedas	125
I.	Originalios EB / ES atitikties deklaracijos vertimas	125
II.	RED atitikties deklaracija	126
14	Reikšminių žodžių rodyklė	128

Dėkojame Jums už pasitikėjimą!

BULLS tiekiamą *Pedelecs* yra aukščiausios kokybės transporto priemonė. Jūs pasirinkote teisingai. Galutinį surinkimą, patarimus ir instrukcijas atlieka specializuotas prekybos atstovas. Nesvarbu, ar atliekama techninė priežiūra, modifikacija ar remontas – specializuotas atstovas ir ateityje bus jūsų paslaugoms.

Pastaba

Naudojimo instrukcija nepakeičia pritaikytų specializuoto atstovo nurodymų.

Naudojimo instrukcija yra neatsiejama „Pedelecs“ dalis. Jei jis vieną dieną bus perparduotas, naudojimo instrukcija turi būti perduota kitam savininkui.

Jūs gausite šias naujojo „Pedelec“ naudojimo instrukcijas. Skirkite laiko susipažinti su savo naujuoju „Pedelec“. Laikykitės naudojimo instrukcijose pateiktų patarimų ir pasiūlymų. Tokiu būdu galėsite ilgai džiaugtis savojuoju „Pedelec“. Linkime daug linksmybių ir geros bei saugios kelionės!

Naudojimo instrukcija parašyta visų pirma vairuotojui ir operatoriui. Siekiama, kad ir neprofesionalūs naudotojai galėtų saugiai naudotis „Pedelec“.



Taip pat yra skyrių, kurie yra specialiai parašyti specializuotam prekybos atstovui. Pagrindinis instrukcijos skyriuose pateiktos informacijos tikslas yra užtikrinti saugų pradinį surinkimą ir techninę priežiūrą. Specializuotiems prekybos atstovams skirti skyriai yra paryškinti pilka spalva ir yra pažymėti veržliarakčio simboliu.

Norėdami, kad važiavimo metu po ranka būtų naudojimo instrukcijos, atsisiųskite jas į savo mobilųjį telefoną iš interneto adreso:

www.bulls.de/service/downloads.

**Autorių teisės**

© ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG

Negavus aiškaus sutikimo draudžiama perduoti ir atkurti šią naudojimo instrukciją, taip pat naudoti ir perduoti jų turinį. Esant pažeidimui įpareigojama atlyginti žalą. Visos teisės saugomos patentu, modelio ar dizaino registracijos atveju.

Redakcija

Tekstas ir paveikslėlis:
ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Vertimas

RKT Übersetzungs- und Dokumentations-GmbH
Markenstraße 7
40227 Düsseldorf, Germany

Kontaktiniai duomenys iškilus klausimams arba problemoms, susijusioms su šia naudojimo instrukcija:

tecdoc@zeg.de

1 Apie šią naudojimo instrukciją

1.1 Gamintojas

„Pedelec“ gamintojas yra:

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tel.: +49 221 17959 0
Faks.: +49 221 17959 31
El. paštas: info@zeg.de
Galimi vidiniai pakeitimai

Naudojimo instrukcijoje pateikta informacija yra techninė specifikacija, išleista spausdinimo metu. Naujoje *naudojimo instrukcijos* versijoje yra reikšmingų pakeitimų. Visus *naudojimo instrukcijos* pakeitimus galite rasti apsilankę: www.bulls.de/service/downloads.

1.2 Kalba

Originali naudojimo instrukcija yra parašyta vokiečių kalba. Vertimas be *originalios naudojimo instrukcijos* negalioja.

1.3 Įstatymai, standartai ir gairės

Naudojimo instrukcijoje atsižvelgiama į pagrindinius reikalavimus:

- Mašinų direktyva 2006/42/ES,
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES,
- DIN EN ISO 20607:2018 Mašinų sauga. Naudojimo instrukcijos. Bendrieji projektavimo principai,
- EN 15194:2018 standartas, dviračiai – elektriniai dviračiai – „Pedelec“ dviračiai,
- standartas EN 11243:2016, dviračiai – dviračių bagažinės – reikalavimai ir bandymo metodai,
- EN ISO 17100:2016–05 standarto vertimo paslaugos. Reikalavimai vertimo paslaugoms.

1.4 Jūsų informacijai

Kad būtų lengviau skaityti, naudojimo instrukcijoje naudojami skirtingi žymėjimai.

1.4.1 Perspėjimai

Perspėjimai rodo pavojingas situacijas ir veiksmus. *Naudojimo instrukcijoje* rasite perspėjimus:



PAVOJUS

Neatlikus šio veiksmo, galite susižeisti ar žūti. Didelis rizikos laipsnis.



ISPĖJIMAS

Neįvykdžius šio nurodymo, galite susižeisti ar žūti. Vidutinis rizikos laipsnis.



DĖMESIO

Jeigu to nepaisysite, galimi lengvi ar vidutinio sunkumo sužalojimai. Žemas rizikos lygis.

Pastaba

Neatlikus šio veiksmo, gali būti padaryta žala turtui.



1.4.2 Teksto žymėjimas

Informacija prekybos atstovui paryškinta pilka spalva. Ji pažymėta veržliarakčio simboliu. Informacija specializuotiems prekybos atstovams nėra skirta skubiems techninių specialistų veiksams.

Naudojimo instrukcijoje rasite šiuos žymėjimus:

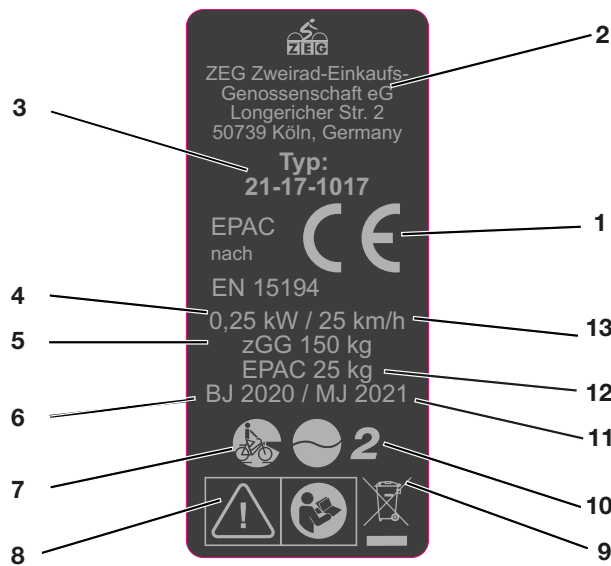
Žymėjimas	Pritaikymas
<i>kursyvas</i>	Žodynėlio terminas
<u>pabrauktas mėlynas</u>	Nuorodos
<u>pabrauktas pilkas</u>	Kryžminės nuorodos
✓ Varnelė	Reikalavimas
▶ Trikampis	Veiksmas be eiliškumo
1 Veiksmo žingsnis	Keli žingsniai tam tikra eilės tvarka
⇒	Veiksmo žingsnio rezultatas
UŽBLOKUOTAS	Rodiniai ekrane
•	Išvardijimai
Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga	Kiekvienam tipui yra skirtinga įranga. Pastaba po antrašte nurodo alternatyvias dalis.

Lentelė 1: Teksto žymėjimas

1.5 Gamyklinių duomenų lentelė

Gamyklinių duomenų lentelė yra ant rėmo. Tikslią duomenų lentelės vietą rasite 2 paveikslėlyje.

Duomenų lentelėje rasite trylika detalių.



Paveikslėlis 1: Pavyzdys Gamyklinių duomenų lentelė

Nr.	Žymėjimas	Aprašas
1	CE ženklas	CE ženklu gamintojas deklaruoja, kad „Pedelec“ atitinka taikomus reikalavimus.
2	Gamintojo kontaktiniai duomenys	Šiuo adresu galite susisiekti su gamintoju. Daugiau informacijos rasite skyriuje 1 .
3	Tipo numeris	Kiekvienas „Pedelec“ tipas turi aštuonių skaitmenų tipo numerį, kuris apibūdina konstrukcijos modelio metus, „Pedelec“ tipą ir variantą. Daugiau informacijos rasite skyriuje 1 .
4	Maksimali vardinė ilgalaikė galia	Maksimali vardinė ilgalaikė galia yra didžiausia įmanoma elektros variklio išvado veleno galia 30 minučių laikotarpiu.
5	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris yra pilnai sukomplektuoto dviračio svoris, plus vairuotojo ir bagažo svoris.
6	Gamybos metai	<i>Gamybos metai</i> – tai metai, kuriais buvo pagamintas „Pedelec“. Gamybos laikotarpis yra nuo 2020 m. rugpjūčio iki 2021 m. liepos.
7	„Pedelec“ rūšis	Daugiau informacijos rasite skyriuje 3.2 .
8	Saugos ženklas	Daugiau informacijos rasite skyriuje 1.4 .
9	Pastaba dėl utilizavimo	Daugiau informacijos rasite skyriuje 10 .
10	Naudojimo sritis	Daugiau informacijos rasite skyriuje 3.2 .
11	Modelio metai	Modelio metai yra pirmieji serinės gamybos „Pedelec“ versijos gamybos metai. Kartais gamybos metai skiriasi nuo modelio metų.
12	Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris	Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris nurodomas nuo 25 kg svorio ir nurodo svorį pardavimo metu. Prie svorio reikia pridėti visus papildomus priedus.
13	Išsijungimo greitis	Greitis, kurį pasiekia „Pedelec“ tuo metu, kai srovė sumažėja iki nulio arba iki tuščiosios eigos reikšmės.

Lentelė 2: Gamyklinių duomenų lentelės informacija

1.6 Tipo numeris ir modelis

Ši naudojimo instrukcija yra neatsiejama dalis „Pedelec“, kurių tipo numeriai:

Typo nr.	Modelis	„Pedelec“ rūšis
21-21-1003	Sonic ENS2 Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1004	Sonic ENS1 Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1063	Sonic AMSL Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1069	Sonic AMS2 Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1070	Sonic AMS1 Carbon	Kalnų dviratis

Lentelė 3: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

1.7 Naudojimo instrukcijos identifikavimas

Identifikacijos numeris yra kiekvieno puslapio apačioje, kairėje. Identifikacijos numerį sudaro dokumento numeris, publikacijos versija ir išleidimo data.

Identifikacijos numeris	MY21B05 - 1a_1.0_21.10.2020
-------------------------	-----------------------------

2 Sauga

2.1 Liekamoji rizika

2.1.1 Gaisro ir sproginimo pavojus

2.1.1.1 Akumulatorius

Apsauginė elektronika gali sugesti, jei akumulatoriai yra pažeisti ar sugedę. Likutinė įtampa gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Naudokite ir įkraukite tik nepriekaištingai veikiančių akumuliatorių ir priedus.
- ▶ Akumulatoriaus niekada neatidarykite ir neremontuokite.
- ▶ Nedelsdami išjunkite akumuliatorių, kurio išorė pažeista.
- ▶ Po kritimo ar smūgio išimkite akumuliatorių mažiausiai 24 valandoms ir stebėkite.
- ▶ Sugedę akumulatoriai kelia pavojų. Tinkamai šalinkite sugedusius akumulatorius. Iki utilizavimo laikykite akumuliatorių sausoje vietoje. Šalia jo niekada nelaikykite degios medžiagos.

Akumulatorius yra apsaugotas tik nuo tykštančio vandens. Prasiskverbęs vanduo gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nenardinkite akumulatoriaus į vandenį.
- ▶ Jei įtariama, kad yra vandens, akumulatoriaus nenaudokite.

Esant aukštesnei nei 60 °C temperatūrai skysčiai gali ištekėti iš akumulatoriaus ir pažeisti korpusą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo karščio.
- ▶ Niekada nelaikykite šalia karštų daiktų.
- ▶ Visada saugokite akumuliatorių nuo saulės spindulių.
- ▶ Venkite didelių temperatūros pokyčių.

Per aukštos įtampos krovikliai sugadina akumulatorius. Gali kilti gaisras ar sproginimas.

- ▶ Naudokite tik akumulatorius, patvirtintus naudoti su „Pedelec“. Aiškiai pažymėkite pridedamą kroviklį.

2.1.1.2 Perkaitęs kroviklis

Įkraunant akumuliatorių, kroviklis įkaista. Esant nepakankamam aušinimui gali kilti gaisras arba nudegti rankos.

- ▶ Niekada nenaudokite kroviklio ant degaus paviršiaus.
- ▶ Niekada neuždenkite kroviklio įkrovimo metu.
- ▶ Niekada nepalikite įkraunamo akumulatoriaus be priežiūros.

2.1.1.3 Įkaitusios dalys

Ekspluatuojami stabdžiai ir variklis gali labai įkaisti. Prisilietus galite nudegti arba kilti gaisras.

- ▶ Niekomet nelieskite stabdžių ar variklio iš karto po važiavimo.
- ▶ Niekada nestatykite „Pedelec“ ant degaus paviršiaus (žolės, medžio ir kt.) iš karto po važiavimo.

2.1.2 Elektros smūgis

2.1.2.1 Pažeidimai

Pažeisti krovikliai, elektros linijos ir kištukai padidina elektros smūgio riziką.

- ▶ Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite kroviklį, laidą ir kištuką. Niekada nenaudokite pažeisto kroviklio.

2.1.2.2 Vandens įsiskverbimas

Įsiskverbęs vandeniui į kroviklį kyla elektros smūgio pavojus.

- ▶ Niekada nekraukite akumulatoriaus lauke.

2.1.2.3 Sujungimas

Metaliniai daiktai gali sujungti akumulatoriaus elektrines jungtis. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nedėkite į akumuliatorių sąvaržėlių, varžtų, monetų, raktų ir kitų mažų detalių.

2.1.3 Griuvimo pavojus

2.1.3.1 Netinkamas ekscentrikų nustatymas

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos. Nepakankama įtempimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Tai gali sugadinti dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada neveržkite ekscentriko įrankiu (pvz., plaktuku ar replėmis).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

2.1.3.2 Netinkamas sukimo momentas

Jeigu varžtas prisuktas per stipriai, jis gali lūžti. Jeigu varžtas prisuktas per silpnai, jis gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Visuomet atsižvelkite į ant varžto ar *Naudojimo instrukcijoje* nurodytą sukimo momentą.

2.1.4 Amputacijos pavojus

Diskinių stabdžių diskas yra toks aštrus, kad jis gali sukelti sunkius pirštų sužeidimus, kai jie patenka į stabdžių disko angas.

- ▶ Niekomet neikiškite pirštų į besisukančius stabdžių diskus.

2.1.5 Rakto ištraukimas

Įkištas raktas gabenant ir važiuojant gali nulūžti arba gali netyčia atsirakinti spyna.

- ▶ Ištraukite raktą iš akumuliatoriaus užrakto.

2.2 Nuodingos medžiagos

2.2.1 Stabdžių skystis

Stabdžių skystis gali ištekėti dėl avarijos ar nusidėvėjus medžiagoms. Prarijus ir įkvėpus stabdžių skysčio galima mirtinai apsinuodyti.

- ▶ Niekada neardykite stabdžių sistemos.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.
- ▶ Neįkvėpkite garų.

2.2.2 Pakabos alyva

Galiniuose amortizatoriuose ir šakėje esanti pakabos alyva dirgina kvėpavimo takus, sukelia lytinių ląstelių mutacijas, nevaisingumą, vėžį ir yra toksiška liečiant.

- ▶ Niekada neardykite galinių amortizatorių ar spyruoklinės šakės.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.

2.2.3 Sugedęs akumuliatorius

Iš pažeistų ar sugedusių akumuliatorių gali tekėti skysčiai ir garai. Dėl per aukštos temperatūros iš akumuliatoriaus gali ištekėti skysčiai ir garai. Skysčiai ir garai gali dirginti kvėpavimo takus ir sukelti nudegimus.

- ▶ Niekada neardykite akumuliatoriaus.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.
- ▶ Neįkvėpkite garų.

2.3 Reikalavimai vairuotojui

Vairuotojo fiziniai, motoriniai ir psichiniai įgūdžiai turi būti pakankami, kad jis galėtų dalyvauti kelių eisme. Rekomenduojama, kad vairuotojas būtų ne jaunesnis kaip 14 metų amžiaus.

2.4 Pažeidžiamos grupės

Saugokite akumuliatorius ir įkroviklius nuo vaikų ir žmonių su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais arba kurie neturi patirties ir žinių.



Jei „Pedelec“ naudoja nepilnamečiai, teisėti globėjai privalo tinkamai juos instruktuoti.

2.5 Asmeninės saugos priemonės

Norėdami apsaugoti, užsidėkite tinkamą kietą šalną, avėkite tvirtus batus ir dėvėkite ilgus, priglundančius drabužius.

2.6 Saugos ženklai ir saugos instrukcijos

Šie saugos ženklai ir saugos instrukcijos yra pateikti duomenų lentelėje:

Simbolis	Paiškinimas
	Bendras įspėjimas
	Laikykitės naudojimo instrukcijų

Lentelė 4: Saugos indikatorius reikšmė

Simbolis	Paiškinimas
 	Perskaitykite instrukcijas
	Atskiras elektros ir elektroninės įrangos surinkimas
	Atskiras baterijų ir akumuliatorių surinkimas
	Draudžiama mesti į ugnį (draudžiama deginti)
	Baterijas ir akumuliatorius draudžiama atidaryti
	II apsaugos klasės įtaisai
	Tinka naudoti tik patalpose
	Saugiklis (įrenginio saugiklis)
	ES atitiktis
	Perdirbamos medžiagos
	Saugokite nuo aukštesnės nei 50 °C temperatūros ir saulės spindulių

Lentelė 5: Saugos instrukcijos

2.7 Veiksmai kritiniu atveju

2.7.1 Pavojinga eismo situacija

- ▶ Esant bet kokiai pavojingai eismo situacijai, sumažinkite „Pedelec“ greitį iki tinkamo lygio. Stabdis veikia kaip avarinio stabdymo sistema.

2.7.2 Stabdžių skysčio nuotėkis

- ▶ Išneškite nukentėjusius asmenis iš pavojingos zonos į gryną orą.
- ▶ Niekada nepalikite nukentėjusiųjų be priežiūros.
- ▶ Nedelsdami nusivilkite stabdžių skysčiu užterštus drabužius.
- ▶ Niekada neįkvėpkite garų. Pasirūpinkite tinkama ventiliacija.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius.
- ▶ Neapsaugoti žmonės turi būti laikomi atokiau.
- ▶ Saugokitės pavojaus paslysti ant nutekėjusio stabdžių skysčio.
- ▶ Laikykite atokiau nuo ištekėjusio stabdžių skysčio užsidegimo šaltinių, atviros ugnies ir karštų paviršių.
- ▶ Saugokitės patekimo ant odos ir į akis.

Įkvėpus

- ▶ Pasirūpinkite gryno oro tiekimu. Jei turite nusiskundimų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Patekus ant odos

- ▶ Nuplaukite paveiktą odos vietą muilu ir vandeniu ir gerai nuskalaukite. Nusivilkite užterštus drabužius. Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

- ▶ Ne trumpiau kaip 10 minučių plaukite akis tekančiu vandeniu, taip pat ir po vokais. Jei turite nusiskundimų, nedelsdami kreipkitės į akių gydytoją.

Nurijus

- ▶ Išplaukite burną vandeniu. Niekada nesukelkite vėmimo. Aspiracijos pavojus!
- ▶ Jei žmogus vemia ir guli ant nugaros, paguldykite jį į stabilią padėtį ant šono. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Aplinkos apsaugos priemonės

- ▶ Niekada neleiskite stabdžių skysčiui patekti į kanalizaciją, vandens telkinius ar požeminius vandenis.
- ▶ Jiems patekus į žemę, vandenį ar kanalizacijos sistemą, praneškite atsakingoms institucijoms.
- ▶ Jei turite nusiskundimų dėl degių dujų ar skysčių nuotėkių, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

2.7.3 Akumuliatoriaus garų nuotėkis

Garai gali išsiveržti, jei akumuliatorius yra pažeistas arba naudojamas netinkamai. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.

- ▶ Išėikite į gryną orą.
- ▶ Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

- ▶ Ne trumpiau kaip 15 minučių atsargiai plaukite akis dideliu kiekiu vandens. Apsaugokite nepažeistas akis. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Patekus ant odos

- ▶ Nedelsdami pašalinkite kietas daleles.
- ▶ Ne trumpiau kaip 15 minučių plaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens. Po to švelniai nušluostykite paveiktas odos vietas, niekada netrinkite.
- ▶ Nedelsdami nusivilkite užterštus drabužius.
- ▶ Atsiradus paraudimui ar diskomfortui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

2.7.4 Akumuliatoriaus užsiliepsnojimas

Apsauginė elektronika gali sugesti, jei akumuliatorius yra pažeistas ar sugedęs. Likutinė įtampa gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumuliatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

1 Jei akumuliatorius deformuojasi arba iš jo pradeda kilti dūmai, laikykitės nuo jo atokiau!

2 Įkrovimo metu ištraukite kištuką iš lizdo.

3 Praneškite priešgaisrinei tarnybai.

▶ Gaisrui gesinti naudokite D klasės priešgaisrinį gesintuvą.

▶ Niekada negesinkite pažeistų akumuliatorių vandeniu ir saugokite juos nuo kontakto su vandeniu.

Įkvėpus garų galima apsinuodyti.

▶ Atsistokite priešvėjinėje liepsnos pusėje.

▶ Jei įmanoma, naudokite kvėpavimo takų apsaugą.

2.7.5 Stabdžių skysčio nuotėkis

Esant stabdžių skysčio nuotėkiui, stabdžių sistema turi būti nedelsiant suremontuota. Utilizuokite stabdžių skystį aplinką tausojančiu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

2.7.6 Tepalų ir alyvos nuotėkis iš šakės

Iš šakės išsiliejusius tepalus ir alyvą šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

2.7.7 Tepalų ir alyvos nuotėkis iš galinio amortizatoriaus

Iš galinio amortizatoriaus išsiliejusius tepalus ir alyvą šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

3 Apžvalga

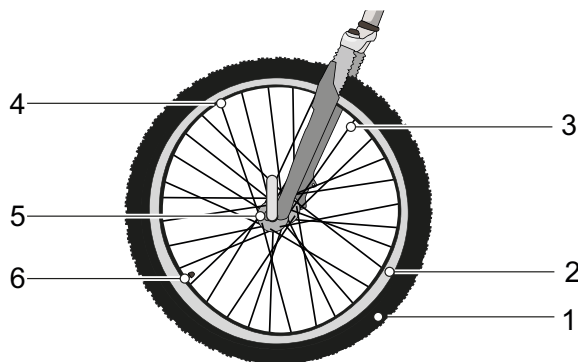


Paveikslėlis 2: „Pedelec“ iš dešinės, „BULLS Copperhead Evo AM3“ pavyzdys

1	Priekinis ratas	10	Reflektorius
2	Šakė	11	Bagażinė
3	Priekinis ratas Purvasaugis	12	Galinio rato purvasaugis
4	Vairas	13	Pastatymo kojėlė
5	Vairo iškyša	14	Galinis ratas
6	Rėmas	15	Grandinė
7	Galinis amortizatorius	16	Variklis
8	Balnelio atrama	17	Pedalas
9	Balnelis	18	Akumuliatorius ir gamyklinių duomenų lentelė

3.1 Aprašas

3.1.1 Ratas



Paveikslėlis 3: Matomi rato komponentai

- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Padangos |
| 2 | Ratlankis |
| 3 | Stipinas |
| 4 | Stipino galvutė |
| 5 | Stebulė |
| 6 | Vožtuvas |

Sukomplektuotą ratą sudaro ratas, kamera su vožtuvu ir padanga.

3.1.1.1 Vožtuvas

Kiekviename rate yra vožtuvas. Jis skirtas užpildyti *padangą* oru. Ant kiekvieno vožtuvo yra vožtuvo dangtelis. Užsuktas vožtuvo dangtelis saugo nuo dulkių ir purvo.

„Pedelec“ yra įrengti arba klasikinis slėgio sumažinimo vožtuvas, prancūziškasis vožtuvas arba autom. vožtuvas.

3.1.2 Amortizatoriai

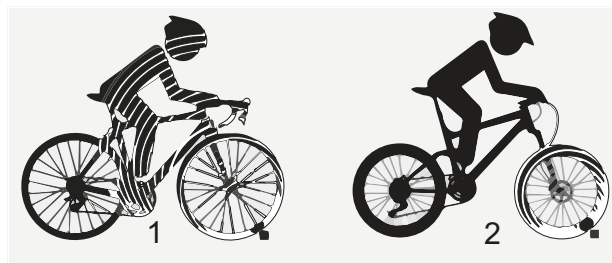
Šioje serijoje yra tiek standžių šakių, tiek amortizuojančių.

Po balnelio atrama yra galinis amortizatorius.

3.1.2.1 Amortizuojančios šakės

Amortizuojančios šakės spyruokliuoja dėl plieninės arba dėl oro spyruoklės.

Lyginant su standžiosiomis šakėmis, amortizuojančios šakės pagerina kontaktą su žeme ir didina komfortą naudojantis dviem funkcijomis: amortizuodamos ir slopindamos. „Pedelec“ su amortizacija smūgis, pvz., dėl ant kelio gulinio akmens, kreipiamas per šakės ne tiesiogiai į kūną, o sugaunamas amortizuojančios sistemos. Dėl to amortizuojančios šakės susispaudžia.



Paveikslėlis 4: Be amortizatorių (1) ir su amortizatoriais (2)

Po susispaudimo amortizuojančios šakės grįžta į pradinę padėtį. Jeigu yra slopintuvas, jis slopina šiuos judesius ir užkerta kelią tam, kad amortizavimo sistema neatšoktų atgal ir šakės nepradėtų spyruokliuoti aukštyr iš žemyn. Slopintuvai, slopinantys spyruoklės susitraukimo judesius, t. y. slėgio apkrovą, vadinami pakopiniais slėgio slopintuvais arba kompresiniais slopintuvais.

Slopintuvai, slopinantys spyruoklės išsitempimo judesius, t. y. tempimo apkrovą, vadinami pakopiniais tempimo slopintuvais arba „Rebound“ slopintuvais.

Susispaudimą bet kuriose amortizuojančiose šakėse galima blokuoti. Tokiu atveju amortizuojančios šakės veikia kaip standžiosios.

Neigiama spyruoklės eiga

Neigiama spyruoklės eiga (SAG), dar vadinama spyruoklės elastingumu, yra visos spyruoklės amortizavimo eigos procentinė dalis, atsiradusi veikiant motociklininko svoriui, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją. SAG neatsiranda dėl važiavimo.

Pasirinkus optimalų nustatymą, „Pedelec“ atšoka valdomu greičiu. Esant nelygumams ratas lieka sukibęs su grindiniu (mėlyna linija).

Šakių galvutė, vairas ir vairuotojas važiuodami per nelygumus seka grindinio liniją (žalia linija). Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas.



Paveikslėlis 5: Optimali šakių važiavimo charakteristika

Optimaliai nustatytos šakės neutralizuoja suspaudimą kalvotoje vietovėje, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda

vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



Paveikslėlis 6: Optimali šakių važiavimo charakteristika kalvotoje vietovėje

Esant optimaliam nustatymui, šakės greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija).

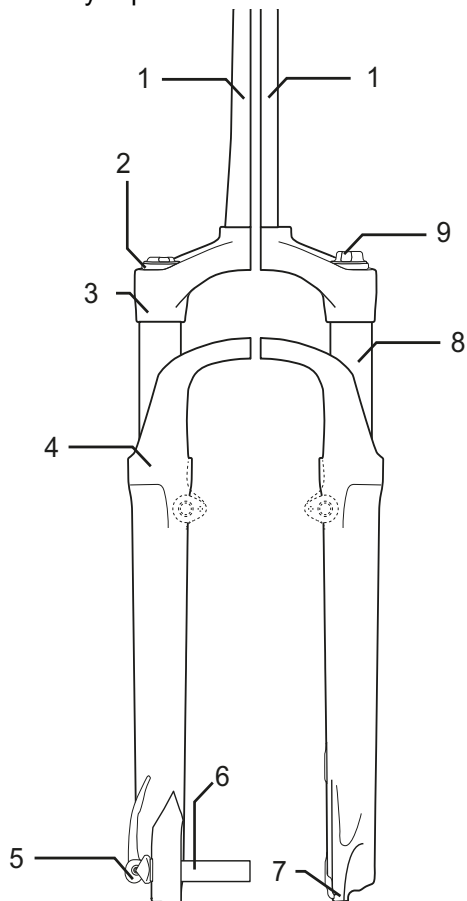
Šakės greitai reaguoja į smūgius. Vairo galvutė ir vairas nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).



Paveikslėlis 7: Optimali šakių važiavimo charakteristika nelygumuose

Plieninės spyruoklinės šakės

Prie šakių koto tvirtinama vairo iškyša ir vairas.
Ant ašies yra pritvirtintas ratas.

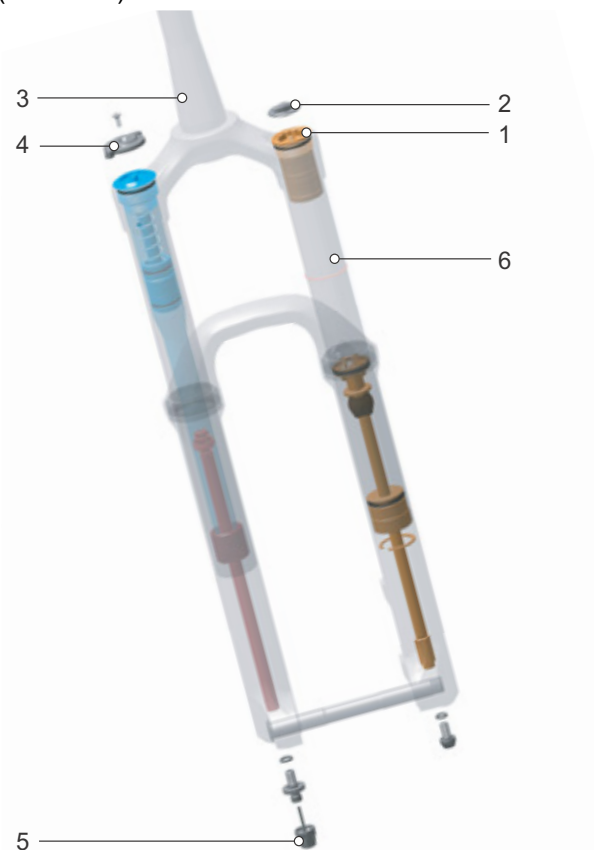


Paveikslėlis 8: Plieninių amortizuojančių šakių „Suntour“ pavyzdys

- 1 Šakių kotas
- 2 SAG nustatymo ratukas
- 3 Karūnėlė
- 4 Dulkių tarpinė
- 5 Q-Loc
- 6 Ašis
- 7 Šakės rato ašies griovelis
- 8 Šakės vamzdis
- 9 Slėgio pakopų nustatymas

Pneumatine pakaba

Pneumatinėje pakaboje yra pneumatinės spyruoklės mazgas (oranžinis), kompresijos mazgas (mėlyna) ir dalinio atšokimo amortizatoriaus mazgas (raudonas).



Paveikslėlis 9: Šakių „RockShox Lyrik Select“ pavyzdys

- 1 Oro vožtuvas
- 2 Oro vožtuvo dangtelis
- 3 Šakių kotas
- 4 SAG nustatymo ratukas
- 5 Atšokimo pakopos nustatymas
- 6 Šakės vamzdis

3.1.2.2 Galinis amortizatorius

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, galinis amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Galinis ratas neatšoka nuo grunto nelygumo ar žemės, o išlaiko sąlytį su žeme (mėlyna linija).

Balnelis šiek tiek pasikelia, kai nelygumas išbalansuojamas, ir nusileidžia, kai amortizatorius

susispaudžia, kai tik ratas po nelygumo paliečia žemę. Galinis amortizatorius atšoka kontroliuojamu būdu, kad vairuotojas liktų horizontalioje linijoje, kol bus amortizuojamas kitas nelygumas. Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas, tokiu būdu vairuotojas nėra mėtomas aukštyn ar žemyn (žalia linija).



Paveikslėlis 10: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika

Esant optimaliems nustatymams galinis amortizatorius neutralizuoja suspaudimą, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda

vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



Paveikslėlis 11: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika kalvotoje vietovėje

Esant optimaliam nustatymui, galinis amortizatorius greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija).

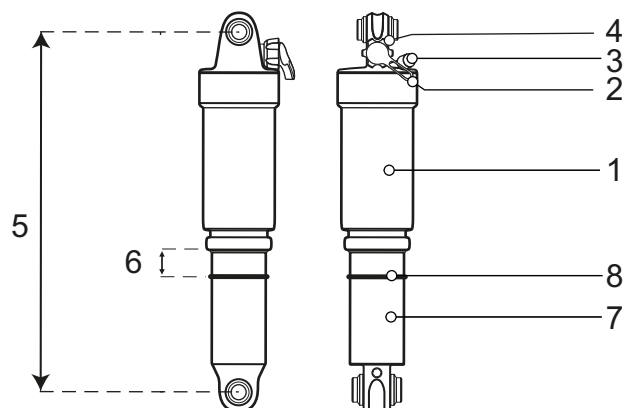
Amortizuodamas balnelis nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).



Paveikslėlis 12: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika nelygumuose

3.1.2.3 Galinis amortizatorius „Suntour“

Galiniame amortizatoriuje yra oro spyruoklė, kompresinis slopintuvas ir pakopinis tempimo slopintuvas.

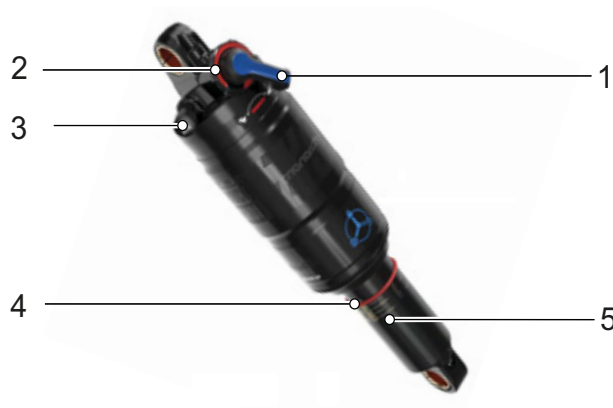


Paveikslėlis 13: Pavyzdys „Suntour“ galinis amortizatorius I

- 1 Oro kamera
- 2 „Rebound“ svirtis (atšokimo nustatymas)
- 3 Oro vožtuvas
- 4 „Lockout“ svirtis
- 5 Bendras amortizatoriaus ilgis
- 6 Neigiama galinio amortizatoriaus eiga
- 7 Amortizatoriaus blokas
- 8 Žiedinė tarpinė

3.1.2.4 Galinis amortizatorius „RockShox“

Galiniame amortizatoriuje yra tiek oro spyruoklė, tiek kompresinis slopintuvas ir pakopinis tempimo slopintuvas.



Paveikslėlis 14: „Monarch RL“ pavyzdys

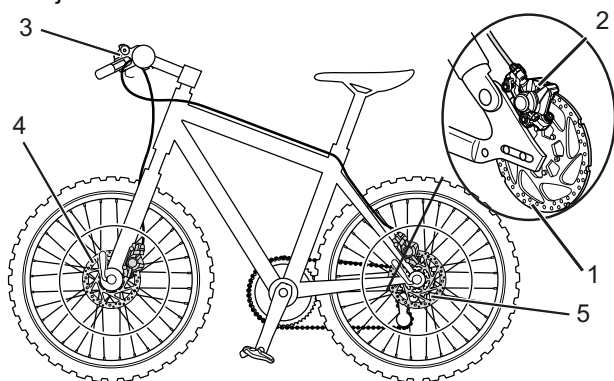
- 1 Slenksčio svirtis
- 2 Atšokimo nustatymo reguliatorius
- 3 Oro vožtuvas
- 4 Žiedinė tarpinė
- 5 Skalė

3.1.3 Stabdžių sistema

Kiekviename „Pedelec“ įrengta hidraulinė stabdžių sistema. Uždara žarnų sistema yra pripildyta stabdžių skysčio. Vairuotojui paspaudus stabdžių svirtį, stabdžių skystis suaktyvina rato stabdžius.

„Pedelec“ priekiniame ir galiniame ratuose įrengti diskiniai stabdžiai

Mechaniniai stabdžiai skirti naudoti kaip avariniai ir užtikrina greitą ir saugų sustojimą avariniu atveju.



Paveikslėlis 15: Stabdžių sistema su diskiniiais stabdžiais, pavyzdys

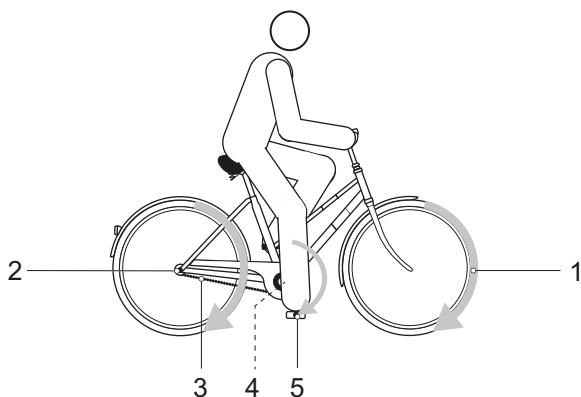
- 1 Stabdžių diskas
- 2 Stabdžių apkaba su stabdžių trinkelėmis
- 3 *Vairas su stabdžių svirtimis*
- 4 Priekinio rato stabdžių diskas
- 5 Galinio rato stabdžių diskas

„Pedelec“ dviratyje su diskiniiais stabdžiais stabdžių diskas yra tvirtai priveržtas prie rato *stebulės*.

Traukiant *stabdžių svirtyje* sukuriamas stabdymo slėgis. Stabdymo skysčiu slėgis per stabdymo žarneles kreipiamas į cilindrus stabdžių žnyplėse. Stabdymo jėga sustiprinama perdavimo mechanizmu ir perkeliama į stabdžių trinkeles. Jos mechaniškai stabdo stabdžių diską. Traukiant *stabdžių svirtį*, stabdžių trinkelės spaudžiamos prie stabdžių disko ir rato sukimasis lėtinamas, kol sustoja.

3.1.4 Elektrinė pavaros sistema

„Pedelec“ varomas naudojant raumenų jėgą grandinine pavarą. Jėga, naudojama minant pedalus važiavimo kryptimi, varo priekinę žvaigždę. Grandine jėga perduodama galinei žvaigždei ir po to galiniam ratui.

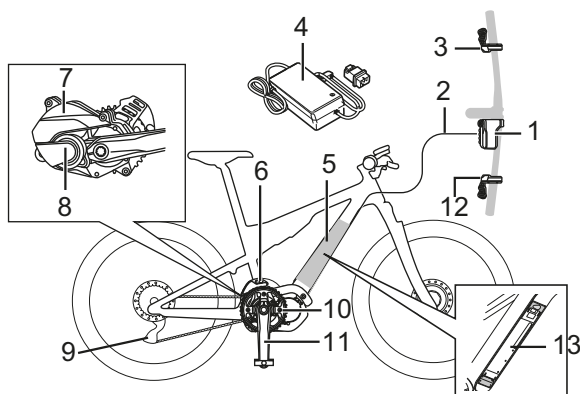


Paveikslėlis 16: Mechaninės pavaros sistemos schema

- 1 Važiavimo kryptis
- 2 Grandinė
- 3 Galinė žvaigždė
- 4 Priekinė žvaigždė
- 5 Pedalas

Papildomai „Pedelec“ įrengta integruota elektrinė pavaros sistema.

Elektrinę pavaros sistemą sudaro šie komponentai:



Paveikslėlis 17: Elektrinės pavaros sistemos schema

- 1 Borto kompiuteris
- 2 Jungiamasis kabelis
- 3 Pagalbinė svirtis
- 4 Kroviklis
- 5 Akumulatorius
- 6 Grandinės įtempimo įtaisas

- 7 Pavaros bloko dangtis
- 8 Pavaros blokas
- 9 Pavarų perjungimo mechanizmas (DI2)
- 10 Priekinė grandininė pavarą
- 11 Švaistiklis
- 12 Perjungimo svirtis
- 13 Akumulatorius

3.1.4.1 Variklis

Kai tik reikia vairuotojo raumenų jėga minant pedalus viršija tam tikrą reikšmę, lėtai įsijungia variklis ir talkina vairuotojui minant pedalus. Variklio galia priklauso nuo nustatyto pagalbos lygio.

„Pedelec“ nėra įrengtas nei atskiras avarinis stabdymas, nei avarinis išjungimo mygtukas.

Variklis išsijungia automatiškai, kai tik vairuotojas nebemina pedalo, temperatūra nukrenta žemiau leistino diapazono, atsiranda perkrova arba pasiekiamas 25 km/h išjungimo greitis.

Galima suaktyvinti stūmimo pagalbą. Tuo metu greitis gali siekti daugiausiai 6 km/h.

Ličio jonų akumuliatoriuje įdiegta apsauginė elektronika. Ji suderinta su krovikliu ir pačiu „Pedelec“ Akumuliatoriaus temperatūra yra nuolat kontroliuojama. Akumuliatorius yra apsaugotas nuo giluminio išsikrovimo, persikrovimo, perkaitimo ir trumpojo jungimo. Iškilus pavojui akumuliatorius išsijungia suveikus apsauginei funkcijai. Be to, ilgai nenaudojami akumuliatoriai saugumo sumetimais „užmiega“.

Jeigu akumuliatoriaus įkrova yra maža, sistemos funkcijos viena po kitos išjungiamos toliau nurodytu eiliškumu.

1. Pagalba minant (pagalbos režimas automatiškai persijungia į [ECO], po to pagalba išsijungia. Persijungimas į [ECO] įvyksta anksčiau, jeigu yra prijungtas baterijomis maitinamas apšvietimas.)
2. Pavarų perjungimas.
3. Apšvietimas.

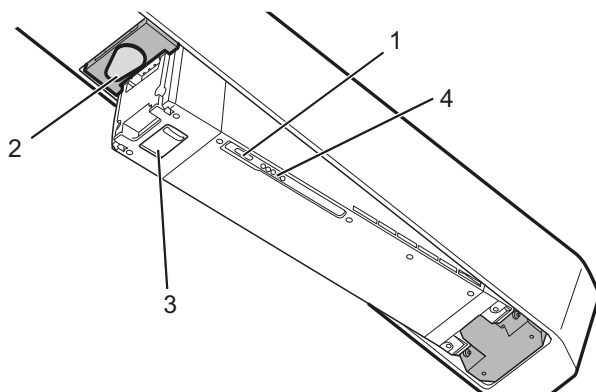
3.1.4.2 Akumulatorius

Akumulatoriaus tarnavimo laikas gali būti prailgintas, jei jis gerai prižiūrimas ir, svarbiausia, laikomas tinkamoje temperatūroje. Net ir tinkamai prižiūrint, su laiku akumulatoriaus įkrovos lygis mažėja. Ženkliai sutrumpėjęs eksploataavimo laikas po įkrovos parodo, kad akumulatorius yra išseikvotas.

Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Įkrovimo aplinkos temperatūra	10–30 °C

Lentelė 6: Techniniai baterijos duomenys

„Pedelec“ įrengtas integruojamas akumulatorius.



Paveikslėlis 18: Iš apačios integruojamas akumulatorius išsamiai

- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas (akumulatorius)
- 2 Rakto dangtelis
- 3 Įkrovimo jungties dangtelis
- 4 Darbinės ir įkrovos būklės indikatorius

3.1.4.3 Kroviklis

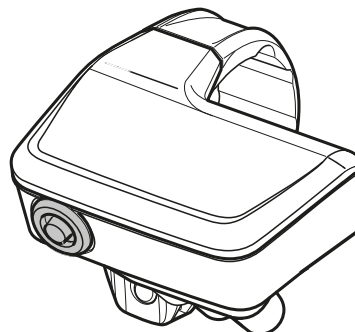
Su kiekvienu „Pedelec“ tiekiamas kroviklis. Laikykitės kroviklio naudojimo instrukcijos.

3.1.4.4 Apšvietimas

Esant suaktyvinam apšvietimui *žibintas* ir galinis žibintas yra įjungti kartu.

3.1.4.5 Borto kompiuteris

Borto kompiuteris SC-EM800 dviem valdymo elementais valdo pavaros sistemą ir rodo važiavimo duomenis.



Paveikslėlis 19: Borto kompiuterio SC-EM800 apžvalga

3.1.4.6 Belaidis ryšys

Borto kompiuteryje įdiegta belaidžio ryšio funkcija.

Skaitmeninė belaidė 2,4 GHz sistema

Skaitmeninė belaidžio ryšio 2,4 GHz dažnio technologija yra identiška WLAN ryšiui. Retais atvejais ryšys gali sutrikti dėl stiprių elektromagnetinių bangų arba elektromagnetinių trikdžių šiose vietose arba dėl šių prietaisų:

- Televizorių, kompiuterių, radijo aparatų, variklių arba automobiliuose ir traukiniuose
- Netoli geležinkelio pervažų ir trasų, televizijos signalų siuntimo stočių aplinkoje arba netoli radarų stočių
- Dėl belaidžių kompiuterių arba skaitmeniniu būdu valdomo apšvietimo

ANT ryšys

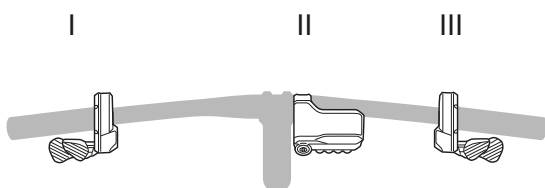
Visą pradiniam ekrane rodomą informaciją galima išsiųsti į išorinį prietaisą, kuris palaiko ANT ryšį. Po pavaros sistemos įjungimo duomenys gali būti priimti bet kada.

„Bluetooth® LE“ ryšys

Visą pradiniam ekrane rodomą informaciją galima išsiųsti į išorinį prietaisą, kuris palaiko „Bluetooth® LE“ ryšį. E-TUBE PROJECT išmaniesiems telefonams / planšetėms galima naudoti, jeigu išmaniuoju telefonu / planšete galima užmegzti „Bluetooth® LE“ ryšį. E-TUBE RIDE galima naudoti, norint patikrinti važiavimo duomenis „Bluetooth® LE“ ryšiu prijungtame mobiliajame telefone.

3.1.4.7 Valdymo blokas

Elektrinė pavaros sistema valdoma borto kompiuteriu (II) ir kairiuoju valdymo bloku (I). Dešiniuoju valdymo bloku (III) perjungiamos pavaros.

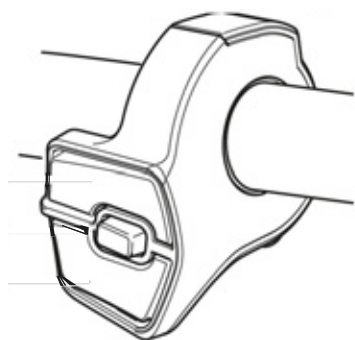


Paveikslėlis 20: Valdymo blokų padėties apžvalga

Priklausomai nuo modelio gali būti įrengti skirtingi valdymo blokai:

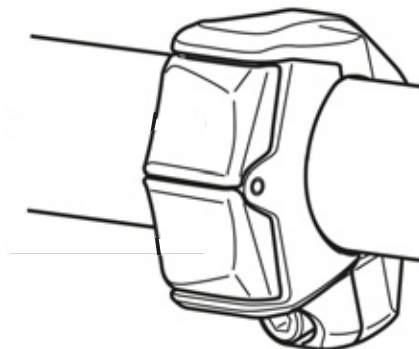
- 3 tipų jungiklių valdymo blokas
- 2 tipų jungiklių valdymo blokas
- MTB tipo valdymo blokas.

3 tipų jungiklių valdymo blokas



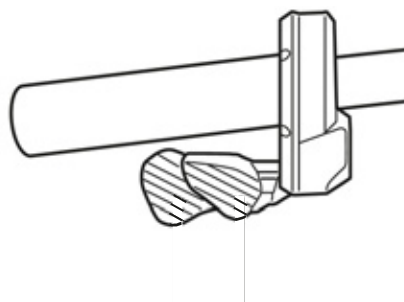
Paveikslėlis 21: 3 tipų jungiklių valdymo bloko apžvalga

2 tipų jungiklių valdymo blokas



Paveikslėlis 22: 2 tipų jungiklių valdymo blokas

MTB tipo valdymo blokas



Paveikslėlis 23: MTB tipo valdymo blokas

3.2 Naudojimas pagal paskirtį







„Pedelec“ dviratį galima naudoti tik nepriekaištingos, techniškai tvarkingos būklės. Nacionaliniu mastu iš „Pedelec“ galima reikalauti nuo serinės gamybos nukrypstančių modifikacijų. Dalyvavimui kelių eisme dalinai galioja ypatingi reikalavimai apšvietimui, reflektoriams ir kitoms dalims.

Būtina atsižvelgti į atitinkamoje naudojimo šalyje visuotinai galiojančius įstatymus bei nuostatas dėl nelaimingų atsitikimų prevencijos ir gamtos apsaugos. Būtina laikytis komandų ir patikrų lapų,

pateikiamų šioje *naudojimo instrukcijoje*. Leidžiamus naudoti priedus gali montuoti specialistai.

Akumulatoriai skirti tik „Pedelec“ varikliams tiekti elektros energiją ir negali būti naudojami kitiems tikslams.

Kiekvienas „Pedelec“ yra priskirtas vienai iš „Pedelec“ rūšių, kas lemia atitinkamą naudojimą pagal paskirtį, funkcijas ir panaudojimo sritį.

Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaiškiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Kroviniai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
					
Miesto ir turistiniai dviračiai skirti kasdieniam patogiam naudojimui. Jie tinka naudoti viešajame kelių eisme.	Prieš naudojimą šią <i>naudojimo instrukciją</i> turi perskaityti ir suprasti nepilnamečio vairuotojo tėvai ar globėjai. Šios <i>naudojimo instrukcijos</i> turinys vairuotojams turi būti perteiktas jiems suprantamu amžių atitinkančiu būdu. Vaiškiški ir jaunimo dviračiai yra tinkami kelių eismui. Dėl ortopedinių prietaisų „Pedelec“ dydis turi būti reguliariai tikrinamas. Bent jau kas ketvirtį reikia tikrinti didžiausią leistiną bendrąjį svorį.	Kalnų dviratis sukurtas sportui. Jis pasižymi šiomis konstrukcinėmis savybėmis: atstumas tarp ratų yra mažesnis, sėdima padėtis paslinkta į priekį ir stabdžiams paspausti reikia mažiau jėgos. Kalnų dviratis yra sporto prietaisas, be kūno parengties, reikalinga ir pripratimo fazė. Atitinkamai reikia mokytis juo naudotis, ypač vairuoti posūkiuose ir stabdyti. Taip pat atitinkamai padidėja vairuotojo, ypač jo plaštakų ir rankų sąnarių, rankų, pečių ir nugaros apkrova. Nepatyręs vairuotojas yra linkęs stipriau stabdyti ir dėl to praranda kontrolę.	Lenktyninis dviratis skirtas greitam važiavimui gatvėse ir keliuose su gera, nepažeista kelio danga. Lenktyninis dviratis yra sporto įtaisas, o ne kelių eismo priemonė. Lenktyninis dviratis pasižymi lengva konstrukcija ir apsiribojimu tik važiavimui reikalingomis dalimis. Rėmo geometrija ir valdymo elementų išdėstymas išdėstyti taip, kad galima būtų važiuoti dideliu greičiu. Dėl rėmo konstrukcijos reikalingos treniruotės siekiant išmokti saugiai užlipti ir nulipti, lėtai važiuoti ir stabdyti. Sėdėjimo padėtis yra sportinė. Taip pat atitinkamai padidėja vairuotojo, ypač jo plaštakų ir rankų sąnarių, rankų, pečių ir nugaros apkrova. Sėdėjimo padėtis reikalauja geros sportinės formos.	Krovinis dviratis skirtas kasdieniam krovinių transportui vietiniame kelių eisme. Krovinių transportas reikalauja įgūdžių ir geros sportinės formos, kad galėtumėte balansuoti su papildomu svoriu. Skirtingos apkrovos situacijos ir svorio pasiskirstymas reikalauja ypatingų gebėjimų ir įgūdžių stabdant ir važiuojant posūkiuose. Ilgis, plotis ir apsisukimo kampas reikalauja ilgesnio pripratimo. Krovinio dviračio vairavimas reikalauja važiavimo galvojančią priekį. Atitinkamai reikia atsižvelgti į kelių eismą ir kelio būklę.	Sulankstomas dviratis tinka naudoti kelių eismo sąlygomis. Sulankstomas dviratis yra sulankstomas ir todėl jis tinka patogiai pervežti, pavyzdžiui viešajame keleivių pervežime arba lengvajame automobilyje. Kad sulankstomą dviratį būtų galima sulankstyti naudojami maži ratai ir ilgos stabdžių žarnelės bei stabdžių trosai. Todėl reikia atsižvelgti į tai, kad esant didesnei apkrovai važiavimo stabilumas, stabdymo galia ir komfortas bei patvarumas yra mažesni.

Lentelė 7: Kiekvienos „Pedelec“ rūšies naudojimas pagal paskirtį

3.3 Naudojimas ne pagal paskirtį

Naudojimo pagal paskirtį nepaisymas gali pakenkti žmonėms ir tapti materialinės žalos priežastimi. Naudojant „Pedelec“ draudžiama:

- manipuluoti elektrinę pavaros sistemą,
- važiuoti su sugadintu arba nepilnos komplektacijos „Pedelec“,
- važiuoti laiptais,
- važiuoti per gilų vandenį,
- krauti netinkamu krovikliu,
- skolinti „Pedelec“ neapmokytiems vairuotojams,
- vežti kitus asmenis,
- vežti per didelės apimties / svorio bagažą,
- vairuoti nesilaikant rankomis už vairo,
- vairuoti per ledą ir sniegą,
- netinkamai prižiūrėti,
- netinkamai remontuoti,
- naudoti esant padidintai apkrovai kaip pvz., profesionaliose varžybose ir
- triukams arba pilotažui.

Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
					
Miesto ir turistiniai dviračiai nėra sportiniai dviračiai. Naudojant juos sportui reikia atsižvelgti į mažesnę važiavimo stabilumą ir komfortą.	Vaikų ir jaunimo dviračiai nėra žaislai.	Kalnų dviračiuose prieš dalyvaujant viešajame kelių eisme remiantis galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir reikalavimais reikia papildomai įrengti apšvietimą, skambutį ir t. t.	Lenktyniuose dviračiuose prieš dalyvaujant viešajame kelių eisme remiantis galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir reikalavimais reikia papildomai įrengti apšvietimą, skambutį ir t. t.	Krovininis dviratis nėra kelioninis arba sportinis dviratis.	Sulankstomas dviratis nėra sportinis dviratis.

Lentelė 8: Pastabos dėl naudojimo ne pagal paskirtį

3.3.1 Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris

„Pedelec“ dviratį galima apkrauti tik neviršijant maksimaliai leidžiamo bendrojo svorio (LBS). Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris yra pilnai sukomplektuoto dviračio svoris, plius vairuotojo ir bagažo svoris.

Tipo nr.	Modelis	LBS
21-21-1003	Sonic ENS2 Carbon	130 kg
21-21-1004	Sonic ENS1 Carbon	130 kg
21-21-1063	Sonic AMSL Carbon	130 kg
21-21-1069	Sonic AMS2 Carbon	130 kg
21-21-1070	Sonic AMS1 Carbon	130 kg

3.4 Techniniai duomenys

3.4.1 Pedelec

Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	10–30 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Darbinė temperatūra	5–35 °C
Darbinės aplinkos temperatūra	15–25 °C
Krovimo temperatūra	0–40 °C
Naudingoji galia / sistema	250 W (0,25 kW)
Išsijungimo greitis	25 km/h

Lentelė 9: Techniniai „Pedelec“ duomenys

3.4.2 Emisijos

A garso slėgio emisijų lygis	< 70 dB(A)
Bendroji vibracijų reikšmė viršutinėms galūnėms	< 2,5 m/s ²
Maksimali svertinio pagreitėjimo faktinė reikšmė visam kūnui	< 0,5 m/s ²

Lentelė 10: „Pedelec“ emisijos*

*Reikalavimai apsaugai atsižvelgiant į elektromagnetinį suderinamumą pagal direktyvą 2014/30/ES yra išpildyti. „Pedelec“ ir kroviklis gali būti be apribojimų naudojami gyvenamuosiuose rajonuose.

3.4.3 Sukimo momentas

Ašies veržlės sukimo momentas	35–40 Nm
Maksimalus vairo gnybtinių varžtų sukimo momentas*	5–7 Nm

Lentelė 11: Sūkio momentai

*jeigu ant dalies nėra kitų duomenų

3.4.4 Transporto priemonės apšvietimas

Apytikslė įtampa	12 V
Maksimali galia	
Priekinis žibintas	17,4 W
Galinis žibintas	0,6 W

Lentelė 12: Techniniai žibintų duomenys

3.4.5 „Shimano SC-EM800“ borto kompiuteris

Darbinė temperatūra	-5 °C – +40 °C
Sandėliavimo temperatūra	-10 °C – +40 °C
Krovimo temperatūra	0 °C – +40 °C
Apsaugos klasė (esant uždarytam USB dangteliui)	IPx7 c)
Svoris, maždaug	0,06 kg
USB jungtis	
Krovimo srovė, USB jungtis, maks.	1000 mA A)
Krovimo įtampa, USB jungtis	5 V
USB kroviklio laidas	1 270 016 360 B)
Bluetooth® low energy®	
Dažnis	2402–2480 MHz
Perdavimo galia	<10 mW
Maksimalus aukšto dažnio išvadas	+4 dBm
Programinės-apatinės įrangos versija	4.0.0 arba naujesnė versija
WLAN	
Dažnis	2,4 GHz

Lentelė 13: Techniniai „Shimano SC-EM800“ duomenys

A) kai aplinkos temperatūra <25 °C

B) komplekte nėra

C) kai USB dangtelis uždarytas

3.4.6 Variklis Shimano STEPS EP8

Maksimali vardinė ilgalaikė galia	250 W
Maks. sūkio momentas	70 Nm
Q faktorius	177 cm
Svoris, maždaug	2,8 kg

Lentelė 14: Techniniai variklio SHIMANO STEPS EP8, DU-EP800 duomenys

3.4.7 Akumulatorius

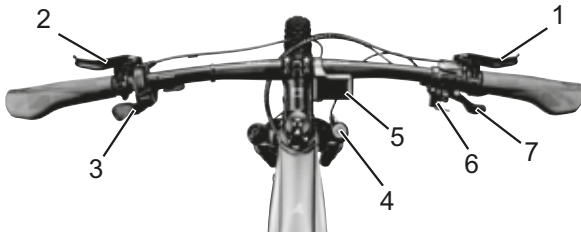
3.4.7.1 BMZ SuperCore 750

Vardinė įtampa	20 Ah
Vardinė talpa	750 Wh
Energija	3,79 kg
Svoris	25 A
Apsaugos klasė	5 A
Darbinė temperatūra	36 V
Sandėliavimo temperatūra	42 V
Leistinas temperatūros diapazonas	130 × 60 × 450

Lentelė 15: Techniniai BMZ 750 akumulatoriaus duomenys

3.5 Valdymo ir indikatorių aprašas

3.5.1 Vairas

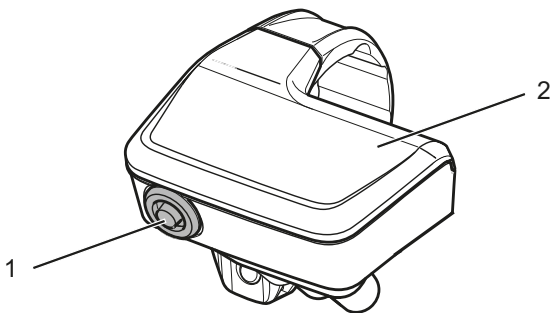


Paveikslėlis 24: „Pedelec“ išsamiai iš vairuotojo padėties, pavyzdys

- 1 Galinė stabdžių svirtis
- 2 Stabdžių svirtis priekyje
- 3 Pagalbinė svirtis
- 4 Amortizuojančios šakės užraktas
- 5 Borto kompiuteris
- 6 Ilga perjungimo svirtis
- 7 Trumpa perjungimo svirtis

3.5.2 Borto kompiuteris

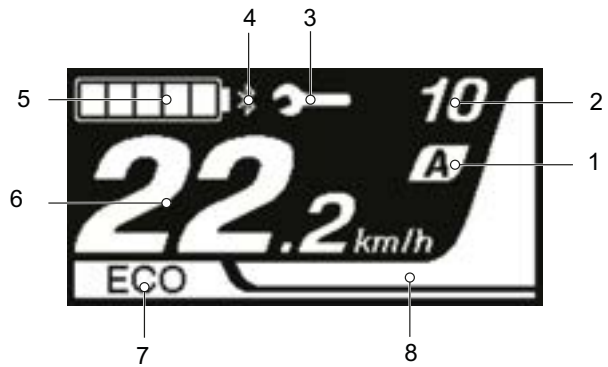
Borto kompiuteryje yra mygtukas (1) ir ekranas (2).



Paveikslėlis 25: Borto kompiuterio SC-EM800 apžvalga

	Funkcija
VAŽIUOJANT	
MYGTUKAS	Rodomų važiavimo duomenų perjungimas
NUSTATANT	
	Pakeiskite indikatorių arba patvirtinkite nustatymų pakeitimą

Po įjungimo parodomas pagrindinis ekranas. Pagrindiniame ekrane yra aštuoni indikatoriai:



Paveikslėlis 26: Pagrindinio ekrano apžvalga

- 1 Pavarų perjungimo režimo indikatorius
 - 2 Pavaros pakopos indikatorius
 - 3 Techninės priežiūros indikatorius
 - 4 „Bluetooth®“ indikatorius
 - 5 Įkrovos būklės indikatorius
 - 6 Kelionės informacijos indikatorius
 - 7 Momentinio pagalbos režimo indikatorius
 - 8 Pagalbos indikatorius
- Sistemos pranešimas

3.5.2.1 Pavarų perjungimo režimo indikatorius

Vairuotojas gali pasirinkti automatinį arba rankinį pavarų perjungimo režimą. Pasirinktas pavarų perjungimo būdas parodomas ekrane.

Indikatorius	
[A]	Elektrinė pavaros sistema parenka optimalią pavarą.
[M]	Vairuotojas parenka pavaras.

Lentelė 16: Pavaros perjungimo rekomendacijos simboliai

3.5.2.2 Pavaros pakopos indikatorius

Indikatorius matomas tik pavaras perjungiant elektroniniu būdu. Jis rodo šiuo metu įjungtą pavarą.

3.5.2.3 „Bluetooth“ indikatorius

Rodoma, jeigu per „Bluetooth® LE“ yra prijungtas išorinis prietaisas.

3.5.2.4 Techninės priežiūros indikatorius

Rodo, kad reikalinga techninė priežiūra.

► Susisiekite su specializuota parduotuve.

3.5.2.5 Įkrovos būklės indikatorius (borto kompiuteris)

Įkrovos būklės indikatorius (borto kompiuteris) rodo esamą įkrovos būklę kaip procentų simbolį.

Indikatorius	Funkcija
	100–81 %
	80–61 %
	60–41 %
	40–21 %
	20–1 %
	0 %

Lentelė 17: Akumuliatoriaus įkrovos būklė

3.5.2.6 Kelionės informacijos indikatorius

Rodomą kelionės informaciją galima pakeisti. Šiuo metu pasirinkta kelionės informacija parodoma ekrane. Sistemos nustatymuose galima pasirinkti, ar greitis bus rodomas kilometrais per valandą [km/h] ar myliomis per valandą [mph].

Indikatorius	Funkcija
DST	nuo paskutinės atstato įveiktas atstumas
ODO	Įveikto atstumo indikatorius (nekeičiamas)
RANGE*	numatomas atstumas su esama baterijos įkrova
TIME	Važiavimo laikas
AVG	Vidutinis greitis
MAX	Pasiektas maksimalus greitis
CADENCE	Apsisukimų per minutę skaičius
CLOCK	Clock

Lentelė 18: Kelionės informacija

3.5.2.7 Šiuo metu pasirinkto pagalbos lygio indikatorius

Pasirinktas pagalbos lygis, priklauso nuo „Pedelec“. Kuo aukštesnis pasirinktas pagalbos laipsnis, tuo labiau pavaros sistema talkina vairuotojui minant pedalus. Galima rinktis iš šių pagalbos laipsnių.

Indikatorius	Detali informacija
BOOST	Stipri pagalba.
TRAIL	normali pagalba
ECO	nedidelė pagalba
OFF	Pagalba išj.
WALK	Suaktyvinta pagalba stumiant

Lentelė 19: Pagalbos laipsnių apžvalga

3.5.2.8 Pagalbos indikatorius

Rodo pagalbos lygį. Ekrano spalvos keičiasi priklausomai nuo šiuo metu įjungto pagalbos režimo.

3.5.3 Įspėjimai ir klaidos

Pavaros sistema nuolat save kontroliuoja ir atpažinusi klaidą ją parodo koduotai kaip sistemos pranešimą. Pavaros sistemoje galimi du sistemos pranešimai: Įspėjimai ir klaidų pranešimai.

3.5.3.1 Perspėjimai



Paveikslėlis 27: Įspėjimo W010 pavyzdys

Įspėjimai rodomi indikatoriuje tarp pasirinktos pavaros ir įkrovos būklės indikatoriaus. Priklausomai nuo klaidos pobūdžio esama apribojimų valdant sistemą. Skyriaus priede yra lentelė su visais sistemos pranešimais ir pagalbos priemonėmis.

3.5.3.2 Klaidų pranešimai



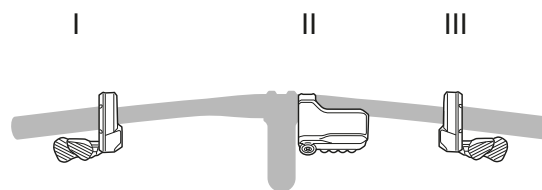
Paveikslėlis 28: Klaidos pranešimo E010 pavyzdys

Klaidų pranešimai rodomi per visą ekraną. Priklausomai nuo klaidos pobūdžio esama apribojimų valdant pavaros sistemą. Skyriaus priede yra lentelė su visais klaidų pranešimais ir pagalbos priemonėmis.

3.5.4 Valdymo blokas

Elektrinė pavaros sistema valdoma borto kompiuteriu (II) ir kairiuoju valdymo bloku (I).

Dešiniuoju valdymo bloku (III) perjungiamos pavaros.

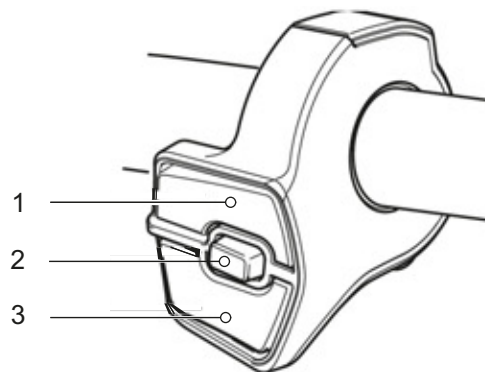


Paveikslėlis 29: Valdymo blokų padėties apžvalga

Priklausomai nuo modelio gali būti įrengti skirtingi valdymo blokai:

- 3 tipų jungiklių valdymo blokas
- 2 tipų jungiklių valdymo blokas
- MTB tipo valdymo blokas.

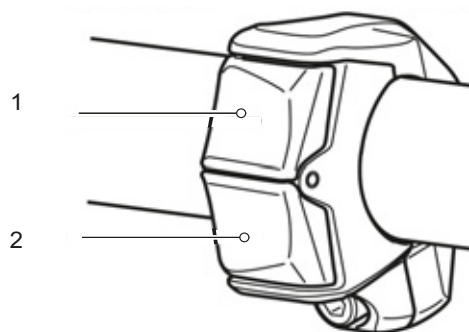
3 tipų jungiklių valdymo blokas



Paveikslėlis 30: 3 tipų jungiklių valdymo bloko apžvalga

- 1 Jungiklis X
- 2 Jungiklis A
- 3 Jungiklis Y

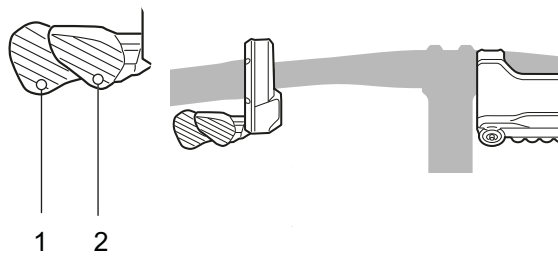
2 tipų jungiklių valdymo blokas



Paveikslėlis 31: 2 tipų jungiklių valdymo blokas

- 1 Jungiklis X
- 2 Jungiklis Y

MTB tipo valdymo blokas



Paveikslėlis 32: MTB tipo valdymo blokas

- 1 Jungiklis Y
2 Jungiklis X

Jeigu valdymo bloke nėra jungiklio A, jo funkciją perima mygtukas borto kompiuteryje.

Valdymo blokas vairo dešinėje

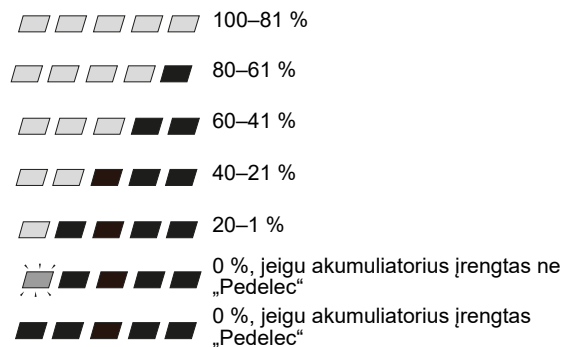
Jungiklis	Funkcija
VAŽIUOJANT	
X	Jungti aukštyn
Y	Jungti žemyn
A	Perjungti tarp automatinio ir rankinio pavarų perjungimo būdo

Valdymo blokas vairo kairėje

Jungiklis	Funkcija
VAŽIUOJANT	
X	Padidinti pagalbos lygį
Y	Sumažinti pagalbos lygį
A	Rodomų važiavimo duomenų perjungimas
NUSTATANT	
X	Rodyklės pastūmimas arba nustatymų keitimas
Y	Rodyklės pastūmimas arba nustatymų keitimas
A	Pakeiskite indikatorių arba patvirtinkite nustatymų pakeitimą

3.5.5 Įkrovos būklės indikatorius (akumuliatorius)

Penki žali šviesos diodai (LED) įkrovos būklės indikatoryje (akumuliatoryje) rodomi esant įjungtam akumuliatoriui. Kiekvienas LED diodas atitinka maždaug 20 % įkrovos būklės.



Lentelė 20: Akumuliatoriaus įkrovos būklė

Įjungto akumuliatoriaus įkrovos būklė taip pat rodoma *ekrane*. Jeigu akumuliatoriaus įkrovos būklė nesiekia 5 %, užgęsta visi akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorius LED diodai. Tačiau įkrovos būklė ir toliau rodoma *ekrane*.

Sistemos klaidos ir įspėjimai rodomi įvairiais *Akumuliatoriaus įkrovos būklės indikatorius* švietimo deriniais. Priede yra lentelė su visais sistemos pranešimais.

3.6 Aplinkosaugos reikalavimai

„Pedelec“ gali būti naudojamas temperatūros intervale nuo 5 iki 35 °C. Už šio temperatūros diapazono ribotos elektros pavaros sistemos veikimas yra ribotas.

optimali eksploatacijos temperatūra	22–26 °C
-------------------------------------	----------

Lentelė 21: Optimali temperatūra

Žiemos režimu (ypač žemesnėje nei 0 °C temperatūroje) rekomenduojame įkrautą ir laikomą kambario temperatūroje akumuliatorių įdėti į „Pedelec“ prieš pradėdant kelionę. Ilgai važiuojant šaltyje rekomenduojama naudoti šiluminę apsaugą.





Reikia vengti žemesnės kaip –10 °C ir aukštesnės nei +40 °C temperatūros.

Į šias temperatūras taip pat reikia atsižvelgti.

Transportavimo temperatūra	10–40 °C
Sandėliavimo temperatūra	10–40 °C
Darbinės aplinkos temperatūra	15–25 °C
Krovimo temperatūra	10–40 °C











Lentelė 22: Techniniai „Pedelec“ duomenys

Techninėje duomenų lentelėje pateikti „Pedelec“ naudojimo sričiai taikomi simboliai. Prieš važiuodami pirmą kartą, patikrinkite, kurie maršrutai gali būti naudojami.

Naudojimo sritis	Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Kroviniai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
 1	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.		Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.
 2	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.		
 3			Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir nesudėtingam važiavimui bekele, trasoms su vidutiniams nuolydžiais ir šuoliams iki 61 cm.			
 4			Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir nesudėtingam važiavimui bekele, ribotam naudojimui nuolydžiuose ir šuoliams iki 122 cm.			

Lentelė 23: Naudojimo sritis

„Pedelec“ netinka naudoti šiose srityse:

Naudojimo sritis	Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
 1						
 2	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.		
 3			Niekada nevažiuokite nuokalnėmis ir nešokinėkite aukščiau 61 cm.			
 4			Niekada nevažiuokite sudėtinga bekele ir nuokalnėmis ir nešokinėkite aukščiau 122 cm.			

4 Transportavimas ir saugojimas

4.1 Fizinės transportavimo savybės

Svoris ir matmenys transportuojant

Tipo nr.	Rėmas	Dėžės matmenys [cm]	Svoris** [kg]	Siuntimo svoris [kg]
21-21-1003	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1004	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1063	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1069	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-21-1070	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.

Lentelė 24: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

**Transporto priemonės svoris be akumulatoriaus.
Bendrasis transporto priemonės svoris priklauso nuo naudojamo akumulatoriaus.

Akumulatoriaus tipas	Svoris
„SuperCore 750“ akumulatorius	2,6 kg

4.1.1 Numatytosios rankenos / kėlimo taškai

Dėžutė yra be rankenų.

4.2 Transportavimas



Kritimas netyčia suaktyvinus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Išimkite akumuliatorių.

4.2.1 Stabdžių transportavimo apsaugos naudojimas



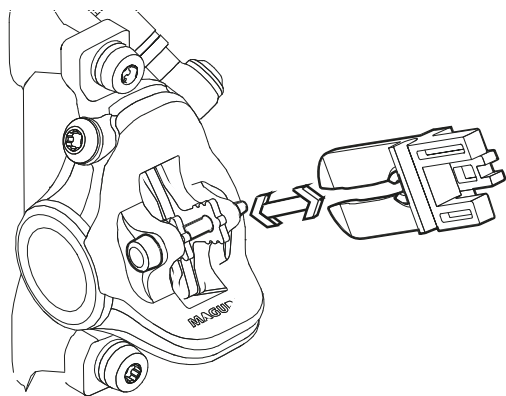
Nesant transportavimo apsaugos išteka alyva

Stabdžių transportavimo apsauga transportavimo ar siuntimo metu apsaugo nuo netyčinio stabdžių paspaudimo. Dėl to gali būti nepataisomai sugadinta stabdžių sistema arba ištekti alyva, padarant žalą aplinkai.

- ▶ Niekada nespauskite stabdžių svirties esant išmontuotam ratui.
- ▶ Visuomet transportuodami ar siūsdami naudokite transportavimo apsaugą.

- ▶ **Transportavimo apsaugas įkiškite tarp stabdžių trinkelėjų.**

⇒ Transportavimo apsauga įsistato tarp abiejų trinkelėjų ir apsaugo nuo netyčinio nuolatinio stabdymo, dėl kurio gali ištekti stabdžių skystis.



Paveikslėlis 33: Transportavimo apsaugos tvirtinimas

4.2.2 „Pedelec“ transportavimas

Dviračių pervežimo įtaisuose, kuriuose apverstas „Pedelec“ fiksuojamas ties vairu arba rėmu, transportavimo metu ties dalimis susidaro neleistinos jėgos. Dėl to nešančiosios dalys gali lūžti.

- ▶ Niekada nenaudokite dviračių pervežimo įtaisų, kuriuose apverstas „Pedelec“ fiksuojamas ties vairu arba rėmu. Specialistas pakonsultuos jus dėl specializuotos ir saugios tinkamos transportavimo sistemos naudojimo.
- ▶ Veždami atsižvelkite į paruošto važiuoti „Pedelec“ svorį.
- ▶ Apsaugokite „Pedelec“ elektrines dalis ir jungtis nuo oro sąlygų naudodami tinkamus apsauginius dangtelius.
- ▶ Gabenkite akumuliatorių sausoje, švarioje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

4.2.3 „Pedelec“ siuntimas

- ▶ Siunčiant „Pedelec“, rekomenduojama, kad specializuotas mažmenininkas tinkamai supakuotų „Pedelec“.

4.2.4 Akumuliatoriaus transportavimas

Akumuliatoriams galioja pavojingų krovinių pervežimo taisyklės. Nepažeistus akumuliatorius gali pervežti privatūs asmenys kelių eismo sąlygomis.

Komercinis transportas privalo laikytis pakuočių, ženklavimo ir pavojingų krovinių pervežimo taisyklių. Atviri kontaktai turi būti uždengti, o akumuliatorius saugiai supakuotas.

4.2.5 Akumuliatoriaus siuntimas

Akumuliatorius yra pavojingas krovinytis ir jį gali supakuoti ir persiųsti tik apmokyti asmenys. Susisiekiite su specialistu.

4.3 Sandėliavimas



Griuvimas po sandėliavimo

Stabdžių sistema nesukurta naudoti ant apversto arba paguldyto „Pedelec“. Dėl to esant tam tikroms aplinkybėms stabdžiai gali suveikti netinkamai. Dėl to galima griūti bei susižeisti.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ apverčiamas arba paguldomas, prieš važiavimą kelis kartus paspauskite stabdžius, kad užtikrintumėte tinkamą stabdžių veikimą.
- ▶ Laikykite „Pedelec“, borto kompiuterį, akumuliatorių ir įkroviklį sausoje, švarioje ir nuo saulės apsaugotoje vietoje. Norėdami pailginti naudojimo trukmę, nelaikykite lauke.

Optimali „Pedelec“ sandėliavimo temperatūra	Nuo 10 iki -20 °C
---	-------------------

Lentelė 25: Akumuliatorių ir pedalių laikymo temperatūra

- ✓ Visada reikia vengti žemesnės kaip -10 °C ir aukštesnės nei +40 °C temperatūros.
- ✓ Laikant akumuliatorių maždaug nuo 10 iki 20 °C temperatūroje užtikrinamas ilgesnis jo veikimo laikas.
- ✓ Laikykite „Pedelec“, borto kompiuterį, akumuliatorių ir įkroviklį atskirai.

4.3.1 Nenaudojimo laikotarpis

Pastaba

Nenaudojamas akumuliatorius išsikrauna. Tai gali sugadinti akumuliatorių.

- ▶ Akumuliatorių reikia įkrauti kas 6 mėnesius.

Jei akumuliatorius visą laiką yra prijungtas prie įkroviklio, jis gali būti pažeistas.

- ▶ Niekada nelaikykite akumuliatoriaus visą laiką prijungto prie įkroviklio.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ nenaudojamas ilgiau nei keturias savaites, turi būti pasiruošta nenaudojimo laikotarpiui.

4.3.1.1 Pasiruošimas nenaudojimo laikotarpiui

- ✓ Nuimkite akumuliatorių nuo „Pedelec“.
- ✓ Įkraukite akumuliatorių iki maždaug 30–60 %.
- ✓ Nuvalykite „Pedelec“ drėgnu skudurėliu ir apsaugokite purškiamu vašku. Stabdžių trinties paviršiai niekada nedidėja.
- ✓ Prieš ilgalaikes prastovas rekomenduojama pasirūpinti, kad specializuotas atstovas atliktų patikrinimą, pagrindinį valymą ir konservavimą.

4.3.1.2 Veiksmai nenaudojimo laikotarpiu

- 1 Laikykite „Pedelec“, akumuliatorių ir įkroviklį sausoje ir švarioje aplinkoje. Rekomenduojame laikyti negyvenamose patalpose su dūmų detektoriais. Gerai tinka sausos vietos, kur aplinkos temperatūra yra apie 10 – 20 °C.
- 2 Po 6 mėnesių patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę. Jei užsidega tik vienas įkrovos būklės indikatorius šviesos diodas, įkraukite akumuliatorių maždaug 30–60 %.



5 Montavimas

ĮSPĖJIMAS

Akių susižalojimo pavojus

Jeigu mazgų nustatymai atliekami netinkamai, gali kilti problemų ir esant tam tikroms aplinkybėms galite sunkiai susižaloti.

- ▶ Todėl montuodami visuomet užsidėkite apsauginius akinius akims apsaugoti.

DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir suspaudimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- ✓ Montuokite „Pedelec“ švarioje ir sausoje vietoje.
- ✓ *Darbinė aplinkos* temperatūra turėtų siekti 15–25 °C.
- ✓ Naudojami montavimo standai turi būti skirti maksimaliam 30 kg svoriui.

5.1 Reikalingi įrankiai

Norint surinkti „Pedelec“ dviratį reikalingi šie įrankiai:

- peilis,
- vidinis šešiabriaunis raktas 2 (2,5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm ir 8 mm),
- dinamometrinis raktas darbiniam diapazonui nuo 5 iki 40 Nm,
- daugiabriaunis raktas T25,
- žiedinis raktas (8 mm, 9 mm, 10 mm), 13 mm, 14 mm ir 15 mm) ir
- kryžminis, plokščiasis ir varžtų atsuktuvus.

5.2 Išpakavimas

Pakuotę sudaro kartonas ir plastiko plėvelė.

- ▶ Pakuotę šalinkite laikydamiesi komunalinių tarnybų nuostatų.

5.2.1 Komplektacija

„Pedelec“ gamykloje testavimo sumetimais visiškai sumontuojamas ir galiausiai išardomas, kad jį būtų galima transportuoti

„Pedelec“ išankstinis sumontavimas siekia 95–98 %. Komplektaciją sudaro:

- iš anksto sumontuotas „Pedelec“,
- priekinis ratas,
- pedalai,
- ekscentrikas (pasirinktinai),
- kroviklis ir
- *naudojimo instrukcija*.

Akumulatorius tiekiamas atskirai nuo „Pedelec“.

5.3 Eksploatacijos pradžia

DĖMESIO

Nudegimas į karštą pavarą

Naudojimo metu pavaros aušintuvas gali itin stipriai įkaisti. Prisilietus galima nudegti.

- ▶ Prieš montuodami leiskite pavaros blokui atvėsti.

Kadangi pirmasis „Pedelec“ reikalauja specialių įrankių ir ypatingų profesinių žinių, šiuos darbus turi atlikti tik apmokyti darbuotojai.

Praktika rodo, kad neparduotas „Pedelec“ spontaniškai perduodamas klientams bandomajam važiavimui, kai tik jis atrodo parengtas naudoti.

- ▶ Užtikrindami kokybę užpildykite montavimo protokolą.
- ▶ Visi su sauga susiję patikrinimai, bandymai ir techninės priežiūros darbai aprašyti montavimo protokole (žr. skyrių [11.2](#)). Siekiant „Pedelec“ paruošti pilnaverčiam naudojimui, atlikite visus montavimo darbus.

5.4 Akumulatoriaus paruošimas

5.4.1 Akumulatoriaus patikra

Prieš pirmą įkrovimą akumuliatorių reikia patikrinti.

1 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus).

⇒ Jeigu nešviečia nė vienas šviesos diodas (LED) įkrovos būklės indikatoriuje, gali būti, kad akumulatorius yra pažeistas.

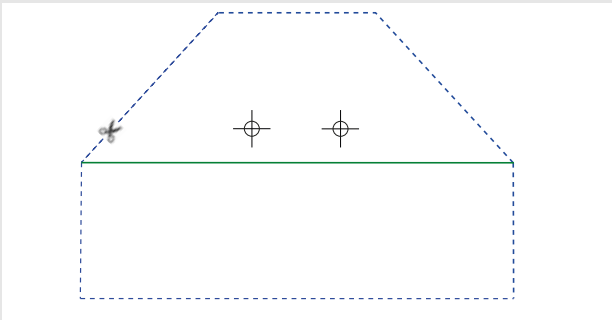
⇒ Jeigu šviečia bent vienas, bet ne visi LED įkrovos būklės indikatoriuje, akumuliatorių galima pilnai įkrauti.

5.4.2 Įrenkite akumulatoriaus saugos svirtį

Jeigu „SuperCore“ arba „UltraCore“ akumulatoriuje trūksta saugos svirties, ją galima įrengti papildomai.

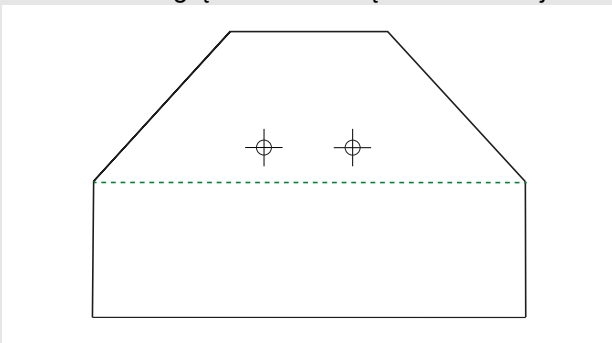
5.4.2.1 Rėmo paruošimas

1 Gręžimo šabloną iš skyriaus 11.4 kirpkite pagal mėlyną liniją.



Paveikslėlis 34: Iškirpkite pagal mėlyną liniją

2 Perlenkite gręžimo šabloną ties žalia linija.



Paveikslėlis 35: Perlenkite ties žalia linija (linija 1)

3 Gręžimo šabloną pridėkite prie rėmo ir nustatykite tinkamoje padėtyje.

4 Gręžimo šabloną priklijuokite.

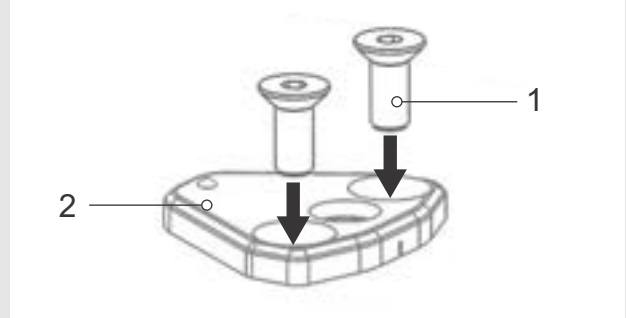
5 Įgilinkite gręžimo žymes.

6 Gręžkite Ø 3,3 mm (M4) grąžtu.

7 Pragręžkite M4 sriegiu.

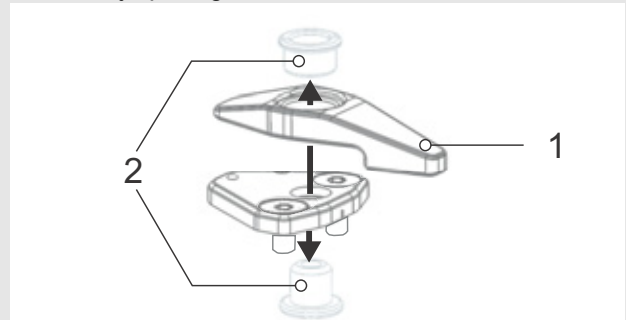
5.4.2.2 Saugos svirties sumontavimas

1 Įkiškite varžtus su įleistinėmis galvutėmis (1) į bazinę plokštę (2).



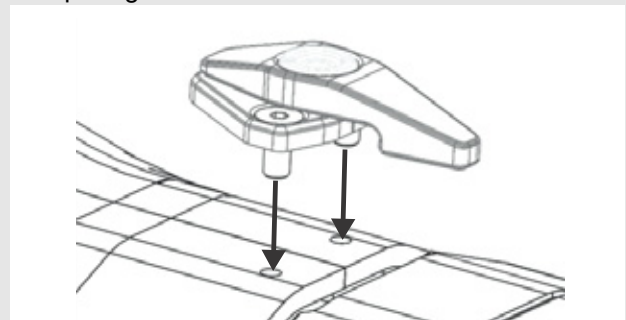
Paveikslėlis 36: Varžtų su įleistinėmis galvutėmis įstatymas į bazinę plokštę

2 Saugos svirtį sujunkite su bazine plokšte naudodami žvaigždžių varžtus. Naudokite varžtų apsaugas.



Paveikslėlis 37: Saugos svirties sujungimas su bazine plokšte

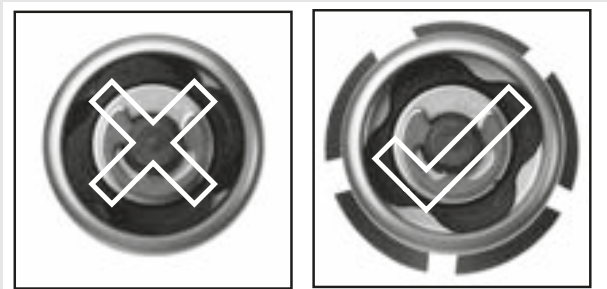
3 Varžtus su įleistinėmis galvutėmis priveržkite M4 raktu ant rėmo. Naudokite varžtų apsaugas.



Paveikslėlis 38: Svirties priveržimas prie rėmo

5.4.3 Rato montavimas į „Suntour“ šakės

- 1 Prieš montavimą atkreipkite dėmesį į tai, kad ekscentriko jungė būtų ištempta. Atsargiai atidarykite svirtį.



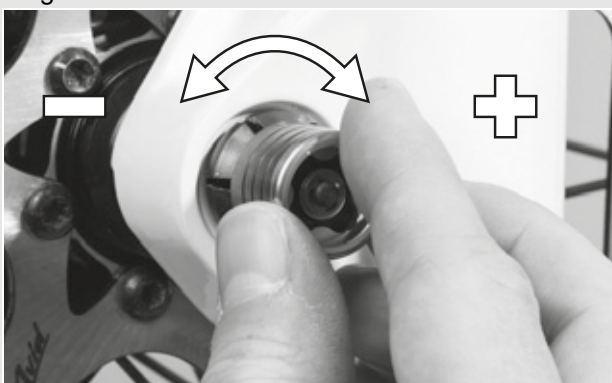
Paveikslėlis 39: Uždaryta ir atidaryta jungė

- 2 Įstumkite ekscentriką į vidų, kol pasigirs spragtelėjimas. Įsitikinkite, kad jungė yra ištempta.



Paveikslėlis 40: Ekscentriko įstūmimas

- 3 Įtempimą nustatykite esant atvirai įtempimo svirčiai, kol jungė prisispaus prie rato ašies griovelio.



Paveikslėlis 41: Įtempio nustatymas

- 4 Iki galo uždarykite ekscentriką. Patikrinkite, ar ekscentrikas fiksuotas ir, jeigu reikia, pareguliuokite ties jungę.

⇒ Svirtis apsaugota.



Paveikslėlis 42: Ekscentriko uždarymas

5.4.4 Iškyšos ir vairo patikra

5.4.4.1 Jungčių patikra

- 1 Norėdami patikrinti, ar vairas, iškyša ir šakių kotas tvirtai sujungti tarpusavyje, atsistokite priešais „Pedelec“. Suspauskite priekinį ratą tarp kojų. Suimkite už vairo rankenų.
 - 2 Mėginkite vairą apsukti priekinio rato atžvilgiu.
- ⇒ Vairo iškyša turi nesislinkti ir nesisukti.

5.4.4.2 Tvirta padėtis

- 1 Norėdami patikrinti, ar vairo iškyša yra tvirtai sumontuota, esant uždarytai ekscentriko svirčiai visu kūno svoriu atsiremkite į vairą.
- ⇒ Vairo laikomasis vamzdis neturi judėti ant šakių koto.
- 2 Jeigu vairo laikomasis vamzdis šakių kote juda, padidinkite ekscentriko svirties įtempimą. Norėdami tai padaryti, šiek tiek pasukite pagal laikrodžio rodyklę rievėtą veržlę esant atidarytai ekscentriko svirčiai.
 - 3 Uždarykite svirtį ir dar kartą patikrinkite vairo iškyšos sumontavimo tvirtumą.

5.4.4.3 Guolių tarpo patikra

- 1 Norėdami patikrinti vairo mechanizmo guolių tarpą, uždarykite vairo iškyšos ekscentriko svirtį.
- 2 Vienos rankos pirštus uždėkite ant viršutinės vairo mechanizmo guolių įdėklo. Kita ranka užtraukite priekinio rato stabdžius ir pamėginkite, „Pedelec“ pastumdyti pirmyn ir atgal.
- 3 Guolio įdėklų pusės neturi pasislinkti viena kitos atžvilgiu. Atkreipkite dėmesį į tai, kad amortizuojančiose šakėse ir diskiniuose stabdžiuose laisvatarpis gali jaustis dėl išmuštų guolių įvorių arba stabdžių trinkelėlių laisvumo.
- 4 Jeigu laisvumas jaučiasi valdymo guolyje, jį reikia nedelsiant sureguliuoti, nes priešingu atveju bus pažeistas guolis. Šį nustatymą turite atlikti pagal vairo iškyšos vadovą.

5.5 „Pedelec“ pardavimas

- ▶ Užpildykite „Pedelec“ pasą naudojimo instrukcijos atvarte.
- ▶ Pasižymėkite akumulatoriaus raktą gamintoją ir numerį.
- ▶ Pritaikykite „Pedelec“ pagal vairuotoją, žr. skyrių 6.5.
- ▶ Stovo, perjungimo svirties nustatymas.
- ▶ Informuokite eksploatuotoją arba vairuotoją apie visas „Pedelec“ funkcijas.

6 Eksploatacija

6.1 Rizika ir pavojai

ĮSPĖJIMAS

Kitų kelių eismo dalyvių keliami sužeidimo ir mirties rizika

Kiti kelių eismo dalyviai, tokie kaip autobusai, sunkvežimiai, lengvieji automobiliai arba pėstieji dažnai neįvertina „Pedelec“ greičio. Taip pat dažnai „Pedelec“ eismo sąlygomis nepastebimas. Pasekmė gali būti sunkūs ir (arba) mirtini sužalojimai.

- ▶ Dėvėkite išskirtinius, atspindinčius šviesą drabužius ir apsauginį šalną.
- ▶ Visuomet vairuokite stengdamiesi apsiginti.
- ▶ Stebėkite sukančių transporto priemonių mirties tašką. Preventyviai sumažinkite greitį kai transporto priemonės suka į dešinę pusę.

Sužeidimo ir mirties rizika dėl vairavimo klaidų

„Pedelec“ nėra dviratis. Vairavimo klaidos ir neįvertintas greitis greitai sukelia pavojingas situacijas. Pasekmė gali būti griuvimas ir sunkūs ir (arba) mirtini sužalojimai.

- ▶ Ypač, jeigu ilgesnį laiką nevažiavote „Pedelec“, pirmiausiai, prieš važiuodami didesniu nei 12 km/h greičiu, pripraskite prie greičio. Pamažu didinkite pagalbos lygį.
- ▶ Reguliariai treniruokitės visiškai sustabdyti transporto priemonę.
- ▶ Baikite praktinius saugaus vairavimo kursus.

Sužeidimo ir mirties rizika dėl dėmesio nukreipimo

Nesusikoncentravimas kelyje didina nelaimingo atsitikimo riziką. Tai gali sukelti griuvimą su stipriais sužeidimais.

- ▶ Niekada nukreipkite dėmesio nuo ekrano arba išmaniojo telefono.
- ▶ Jeigu ekrane norite ne tik pakeisti pagalbos lygį, sustokite. Duomenis įveskite tik dviračiui stovint

DĖMESIO

Griuvimas dėl palaidų drabužių

Ratų stipinai ir *grandininė pavara* gali įtraukti batų raištelius, šalikus ir kitas palaidas dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Dėvėkite tvirtą avalynę ir priglundančius drabužius.

Griuvimas dėl nenustatytų pažeidimų

Po griuvimo, nelaimingo atsitikimo ar „Pedelec“ nuvirtimo gali atsirasti sunkiai nustatomų, pvz., stabdžių sistemos, ekscentrikų arba *rėmo* pažeidimų. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Nutraukite „Pedelec“ eksploataciją ir kreipkitės į specializuotą parduotuvę su prašymu patikrinti.

Griuvimas dėl medžiagos susidėvėjimo

Intensyviai naudojant medžiaga gali susidėvėti. Susidėvėjus medžiagai mazgas staiga gali nustoti veikti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Pasirodžius medžiagos susidėvėjimo ženklams, nedelsdami nutraukite „Pedelec“ eksploataciją. Kreipkitės į specializuotą parduotuvę dėl padėties patikros.
- ▶ Reguliariai kreipkitės į specializuotą parduotuvę dėl patikrų. Patikros metu specializuotoje parduotuvėje „Pedelec“ tikrinamas dėl medžiagos susidėvėjimo ant rėmo, šakių, amortizuojančių dalių pakabos (jeigu yra) ir mazgų iš kompozicinių medžiagų.

Dėl šilumos spinduliavimo (pvz., šildymo) betarpiškoje aplinkoje karbonas darosi trapus. Dėl to gali lūžti karbono dalis ir galite griūti bei susižeisti.

- ▶ Niekomet neleiskite „Pedelec“ karbono dalių veikti šilumos šaltiniams.

 **DĖMESIO**
Griuvimas dėl blogų eismo sąlygų

Palaidi daiktai, pvz., įvairios šakos, gali įsipainioti į ratus ir sukelti griuvimą bei sužeidimus.

- ▶ Atsižvelkite į eismo sąlygas.
- ▶ Važiukite lėtai ir laiku stabdykite.

Ant šlapios kelio dangos *padangos* gali pradėti slysti. Taip pat ant šlapios dangos reikia atsižvelgti į pailgėjusį stabdymo kelią. Stabdymo jausmas skiriasi nuo įprasto. Dėl to galima prarasti kontrolę arba griūti bei susižeisti.

- ▶ Lyjant važiukite lėtai ir stabdykite laiku.

Griuvimas dėl užsiteršimo

Stambūs teršalai gali trikdyti „Pedelec“ funkcijas, pvz., stabdžius. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Prieš važiudami nuvalykite stambius nešvarumus.

Pastaba

Dėl karščio ar tiesioginių saulės spindulių *oro slėgis padangose* gali viršyti maksimaliai leidžiamą. Tai gali sugadinti *padangas*.

- ▶ Niekomet nepalikite „Pedelec“ stovėti ant saulės.
- ▶ Karštomis dienomis reguliariai kontroliuokite *oro slėgį padangose* ir, prireikus, jį koreguokite.

Važiuojat nuokalnėse galimas didelio greičio išvystymas. „Pedelec“ gali tik trumpam viršyti 25 km/h greitį. Esant didesnei apkrovai ypač nukentėti gali *padangos*.

- ▶ Pasiekus didesnę nei 25 km/h greitį, stabdykite „Pedelec“.

Pastaba

Dėl atviros konstrukcijos įsiskverbianti drėgmė esant žemai temperatūrai gali trikdyti tam tikras funkcijas.

- ▶ „Pedelec“ visuomet saugokite sausoje ir apsaugotoje nuo šalčio vietoje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ naudojamas esant žemesnei nei 3 °C temperatūrai, prieš tai specializuotoje parduotuvėje reikia atlikti patikrą ir paruošti transporto priemonę eksploatacijai žiemą.

Važdavimas bekele stipriai apkrauna rankų sąnarius. Kas 30–90 minučių važiavimo darykite pertrauką, atsižvelgdami į kelio dangos būklę ir jūsų fizinį pasirengimą.

6.2 Asmeninės saugos priemonės

Rekomenduojama dėvėti tinkamą apsauginį šalną, ilgus, sportiškus, priglundančius ir atspindinčius drabužius bei avėti tvirtą avalynę.

6.3 Patarimai dėl didesnio nuvažiuojamo atstumo

„Pedelec“ nuvažiuojamas atstumas priklauso nuo daugelio įtakojančių faktorių. Su viena akumulatoriaus įkrova galima nuvažiuoti mažiau kaip 20 km ir daug daugiau nei 100 km. Yra keli bendri patarimai, kaip galima padidinti nuvažiuojama atstumą.

Spyruoklių elementai

- ▶ Amortizuojančias šakes ir slopintuvus atidarykite tik esant poreikiui važiuojant bekele arba žvyrkeliais. Ant asfaltuotų kelių arba kalnuose amortizuojančias šakes ir slopintuvus fiksuokite.

Minimo dažnis

- ▶ Važiukite 50 sūkių per minutę minimo dažniu. Tai optimizuoja elektrinės pavaros poveikio laipsnį.
- ▶ Venkite labai lėto minimo.

Svoris

- ▶ Sumažinkite bendrą „Pedelec“ ir bagažo svorį.

Pradėjimas važiuoti ir stabdymas

- ▶ Ilgus atstumus važiuokite tolygiu greičiu.
- ▶ Venkite pajudėjimo iš vietos ir stabdymo.

Pagalbos laipsnis

- ▶ Kuo aukštesnis pasirinktas laipsnis, tuo mažesnis įveikiamas nuotolis.

Pavarų perjungimas

- ▶ Pajudant iš vietos ir įkalnėse naudokite žemą pavarą ir žemą pagalbos laipsnį.
- ▶ Į aukštesnę pavarą perjunkite atitinkamai pagal reljefą ir greitį.
- ▶ Optimalu yra 50–80 apsisukimai.
- ▶ Venkite didelių švaistiklio apkrovų perjungimo metu.
- ▶ Laiku įjunkite žemesnę pavarą, pvz., prieš įkalnes.

Padangos

- ▶ Visuomet rinkitės pagrindui tinkamas padangas.
- ▶ Važiuokite tik esant maksimaliai leidžiamam padangų slėgiui.

Akumulatorius

Krintant temperatūrai didėja elektros varža. Mažėja akumulatoriaus galia. Todėl žiemą tikėtinas įprasto atstumo sumažėjimas.

- ▶ Žiemą naudokite akumulatoriaus termoapsaugą.




Įveikiamas nuotolis taip pat priklauso nuo akumulatoriaus amžiaus, priežiūros ir įkrovimo būklės.






- ▶ Prižiūrėkite akumuliatorių ir, prireikus, pakeiskite senesnius akumulatorius.

6.4 Klaidų pranešimai

6.4.1 Akumulatoriaus klaidos pranešimas

Akumulatorius LED diodų švietimo deriniu gali parodyti klaidą. Švietimo derinį sudaro šviečiantys

(), nešviečiantys () ir mirksintys () LED diodai.

Pobūdis	Būklė	Švietimo derinys	Ištaisymas
Sistemos klaida	Ryšio su „Pedelec“ sistema klaida.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Patikrinkite, ar krovimo kabelis prijungtas tvirtai ir tinkamai. ▶ Jeigu problema nedingo, susisiekite su specialistu.
Apsauga nuo temperatūros	Jeigu temperatūra viršija garantuotą veikimo diapazoną, akumulatorius išjungiamas.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Akumuliatorių saugokite vėsioje vietoje atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kol akumulatoriaus vidaus temperatūra nukris pakankamai. ▶ Jeigu problema nedingo, susisiekite su specialistu.
Saugumo autentifikavimo klaida	Rodoma, kai neprijungtas originalus pavaros blokas. Rodoma, kai nėra prijungtas vienas iš kabelių.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prijunkite originalų akumuliatorių ir originalų pavaros bloką. ▶ Patikrinkite kabelių būklę. ▶ Jeigu problema nedingo, susisiekite su specialistu.
Krovimo klaida	Rodoma, kai krovimo metu įvyksta klaida.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pašalinkite kištuką tarp akumulatoriaus ir kroviklio. ▶ Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kol akumulatorius yra prijungtas. ▶ Jeigu problema nedingo, susisiekite su specialistu.
Netinkamas akumulatoriaus veikimas	Elektros gedimas akumuliatoriuje.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prie akumulatoriaus prijunkite kroviklį. ▶ Pašalinkite kroviklį. ▶ Paspauskite įjungimo ir išjungimo jungiklį, kol akumulatorius yra prijungtas. ▶ Jeigu problema nedingo, susisiekite su specialistu.

Lentelė 26: Akumulatoriaus klaidų pranešimai

6.4.2 Įspėjimai borto kompiuteryje



Paveikslėlis 43: Įspėjimo W000 pavyzdys

Kodas	Priežastis	Apribojimas	Ištaisymas
W101 (W011)	Neatpažintas transporto priemonės greičio signalas iš greičio sensoriaus.	Maksimalus greitis, iki kurio galima pagalba, yra mažesnis nei įprastas.	▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
W103 (W013)	Nepavyksta įprastu būdu užbaigti sensoriaus inicializavimo.	Pavara veikia silpniau nei įprasta.	▶ Švaistiklius pasukite du ar tris kartus atgal. ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
W104	Buvo išjungtas elektros energijos tiekimas, kadangi sistemoje buvo aptiktas energijos nuotėkis.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
W105	Aptiktas netikėtas elektros energijos išjungimas.	Rodmenų pateikimo indikatoriuje metu variklio pagalbos funkcijos nėra ribojamos.	▶ Paleiskite sistemą iš naujo. ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
W200 (W020)	Elektros srovė buvo išjungta, nes temperatūra viršijo užtikrinto eksploataavimo diapazoną.	Sisteminės funkcijos nepaleidžiamos.	▶ Perkaitusį akumuliatorių pastatykite vėsioje vietoje toliau nuo tiesioginių saulės spindulių, kol akumuliatoriaus temperatūra nukris pakankamai. ▶ Akumuliatoriui atvėsus iki žemesnės nei leistina temperatūros, padėkite jį į šiltą patalpą. Stebėdami laukite, kol akumuliatoriaus temperatūra pakils.
W302 (W032)	Sumontuota pavarų perjungimo sistema skiriasi nuo sistemoje sukonfigūruotos pavarų perjungimo sistemos.	Pavarų perjungimas negalimas.	▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 27: Įspėjimų sąrašas

6.5 Klaidų pranešimų indikatoriaus

Kai per visą ekraną rodomas klaidos pranešimas, norėdami atstatyti įprastą vaizdą, pasinaudokite vienu iš žemiau pateikiamų variantų.

- 1 Paspauskite **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- 2 Ištraukite akumuliatorių iš laikiklio.
- 3 Vėl įstatykite akumuliatorių.
- 4 Paleiskite sistemą.



Paveikslėlis 44: Klaidos pranešimo E010 pavyzdys

Ko-das	Priežastis	Apribojimas	Ištaisymas
E010	Pavaros bloke aptiktas nukrypimas.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus). ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
E020	Tarp akumulatoriaus ir pavaros bloko aptikta ryšio klaida.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
E021	Prie pavaros bloko prijungtas akumulatorius atitinka sistemos standartus, tačiau yra nesuderinamas.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus). ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
E022	Prie pavaros bloko prijungtas akumulatorius neatitinka sistemos standartų.	Pavaros sistema nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Įdėkite tinkamą akumuliatorių. ▶ Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus). ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
E023	Akumuliatoriuje aptikta elektrinės dalies triktis.	Pavaros sistema nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus). ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
E024	Suveikė akumulatoriaus viršsrovio saugiklis. (Ryšio klaida pavaros sistemoje)	Pavaros sistema nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
E025	Akumulatorius neatpažįsta pavaros bloko. (Originalus pavaros blokas neprijungtas arba neįjungtas tinklo kabelis).	Pavaros sistema nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Įdėkite tinkamą akumuliatorių. ▶ Patikrinkite tinklo kabelį. ▶ Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
E030	Sumontuotas pavarų perjungimo blokas, kuris skiriasi nuo sistemos konfigūracijos.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
E033	Esamos programinės-aparatinės įrangos sistema nepalaiko.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
E035	Aptiktas nukrypimas nuo transporto priemonės nustatymų.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
E043	Aptikti defektai šio produkto programinėje-aparatinėje įrangoje. Gali būti, kad viena programinės-aparatinės įrangos dalis yra sugadinta.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
E050 (E014)	Aptiktas pakitęs transporto priemonės greičio signalas iš greičio sensoriaus.	Važiavimo metu pagalba neteikiama.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 28: Klaidų pranešimų sąrašas

6.6 Apmokymas ir klientų aptarnavimo tarnyba

Klientų aptarnavimo tarnybą atstovauja jus aptarnaujanti specializuota parduotuvė. Šios naudojimo instrukcijos „Pedelec“ pase yra nurodyti jos kontaktai. Vėliausiai perduodant „Pedelec“ specialistas asmeniškai supažindina jus su visomis „Pedelec“ funkcijomis. Ši naudojimo instrukcija įteikiama jums su kiekvienu „Pedelec“, kad galėtumėte joje rasti reikiamą informaciją.

Nesvarbu, ar techninė priežiūra, modifikacija ar remontas – jūsų specialistas ir ateityje bus jūsų paslaugoms.

6.7 „Pedelec“ pritaikymas



DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamai nustatyto sukimo momento

Jeigu varžtas prisuktas per stipriai, jis gali lūžti. Jeigu varžtas prisuktas per silpnai, jis gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Visuomet atsižvelkite į ant varžto ir *Naudojimo instrukcijoje* nurodytus sukimo momentus.

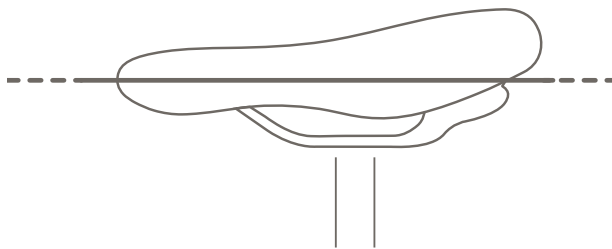
Tik pritaikytas „Pedelec“ užtikrina pageidaujama važiavimo komfortą ir sveikatą stiprinančią veiklą. Todėl prieš pirmąjį važiavimą pritaikykite *balnelį, vairą ir amortizatorius* pagal savo kūną ir mėgstamą važiavimo būdą.

6.7.1 Balnelio nustatymas

6.7.1.1 Balnelio palinkimo nustatymas

Siekiant užtikrinti optimalią padėtį, balnelio palinkimas turi būti pritaikytas prie sėdėjimo aukščio, balnelio ir vairo padėties bei balnelio formos. Taip, esant poreikiui, galima optimizuoti sėdėjimo padėtį. Pirmiausiai nustatykite vairą ir po to balnelį.

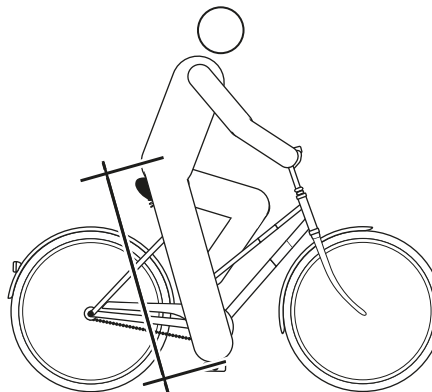
- ▶ Balnelio palinkimą nustatykite horizontaliai.



Paveikslėlis 45: Horizontali balnelio palinkimo padėtis

6.7.1.2 Sėdėjimo aukščio nustatymas

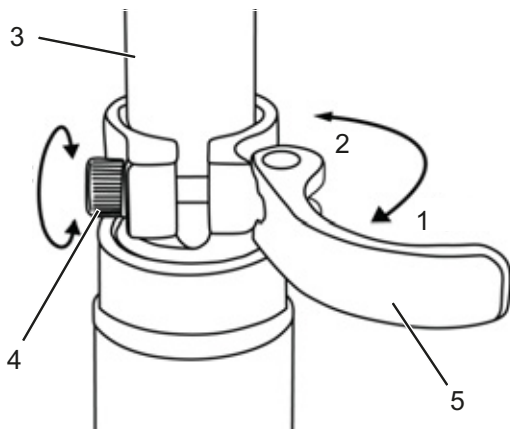
- ✓ Siekiant nustatyti sėdėjimo aukštį
 - ratą pastumkite arčiau sienos, kad vairuotojas galėtų į ją atsiremti arba
 - paprašykite kito asmens palaikyti „Pedelec“.
- 1 Užlipkite ant dviračio.
 - 2 Kulną pastatykite ant pedalo ir ištieskite koją, kad pedalas atsidurtų toliausiame apsisukimo padėties taške.
- ⇒ Esant optimaliam sėdėjimo aukščiui vairuotojas balne sėdi tiesiai. Priešingu atveju pritaikykite balnelio atramos ilgį pagal jo poreikius.



Paveikslėlis 46: Optimalus balnelio aukštis

6.7.1.3 Sėdėjimo aukščio nustatymas naudojantis ekscentrikais

- 1 Norint pakeisti sėdėjimo aukštį, atidarykite balnelio atramos ekscentriką (1). Tam patraukite balnelio atramos (3) įtempimo svirtį.



Paveikslėlis 47: Balnelio atramos ekscentriko atidarymas

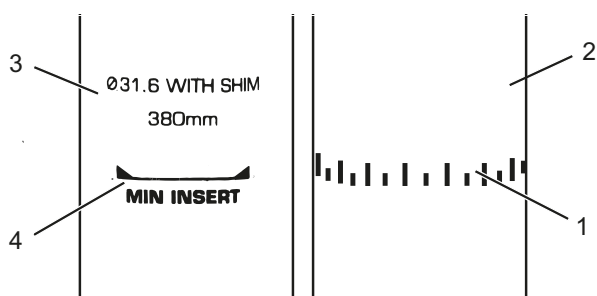
- 2 Balnelio atramą nustatykite pageidaujama aukštyje.

⚠ DĖMESIO

Griuvimas dėl per aukštai nustatytos balnelio atramos

Dėl per aukštai nustatytos *balnelio atramos* gali lūžti *balnelio atrama* arba *rėmas*. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Balnelio atramą iš rėmo ištraukite tik iki pažymėto minimalaus įstatymo gylio.



Paveikslėlis 48: Detalaus balnelio atramų vaizdas, minimalaus įstatymo gylio pavyzdžiai

- 3 Norėdami uždaryti, spauskite *balnelio atramos įtempimo svirtį* iki įsirišimo į *balnelio atramą* (2).
- 4 Patikrinkite *įtempimo svirties įtempimą*.

6.7.1.4 Sėdėjimo padėties nustatymas

Balną ant balnelio rėmo galima stumdyti. Tinkama horizontali padėtis užtikrina optimalią kojų pakėlimo padėtį. Tai užkerta kelią kelių skausmui ir netinkamai klubų padėčiai. Jeigu balnelį pastūmėte daugiau kaip 10 mm, galiausiai dar kartą pareguliuokite balnelio aukštį, kadangi abu nustatymai įtakoja vienas kitą.

- ✓ Norėdami tvirtai nustatyti sėdėjimo padėtį, ratą pastumkite arčiau sienos, kad vairuotojas galėtų į ją atsiremti arba paprašykite kito asmens palaikyti „Pedelec“.

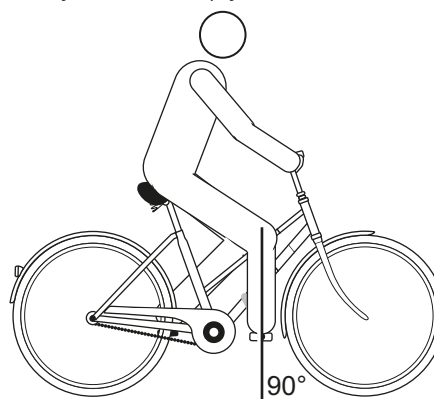
- 1 Užlipkite ant dviračio.
- 2 Pedalus kojomis nustatykite horizontalioje padėtyje.

Vairuotojas sėdi optimalioje padėtyje, jeigu nuo kelio girnelės atsvaras praeina tiksliai per pedalo ašį.

- 3.1 Jeigu atsvaras praeina už pedalo, balną pastumkite į priekį.

- 3.2 Jeigu atsvaras praeina prieš pedalą, balnelį pastumkite atgal.

- 4 Balną nustatykite tik leistinose balnelio nustatymo ribose (žyma ant balnelio atramos).



Paveikslėlis 49: Atsvaras nuo kelio girnelės

- ✓ Vairo nustatymus galima atlikti tik stovint.
- ▶ Atlaisvinkite varžtinius sujungimus, sureguliuokite ir pritvirtinkite maksimaliai leidžiamu gnybtiniams vairo varžtams sukimo momentu.

6.7.2 Vairo nustatymas



DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamai nustatytos įtempimo jėgos

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos. Nepakankama įtempimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Tai gali sugadinti dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada neveržkite ekscentriko įrankiu (pvz., plaktuku ar replėmis).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

6.7.3 Vairo iškyšos nustatymas



DĖMESIO

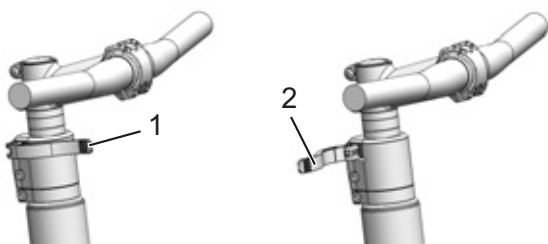
Griuvimas atsilaisvinus vairo iškyšai

Dėl apkrovos gali atsilaisvinti netinkamai priveržti varžtai. Todėl vairo iškyša gali tapti nestabili. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

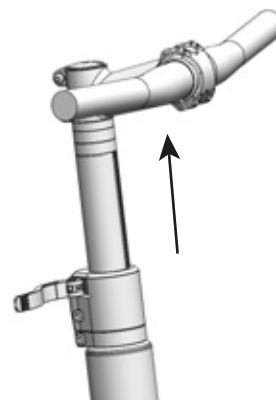
- ▶ Po pirmųjų dviejų valandų važiavimo patikrinti, ar vairo padėtis ir ekscentriko sistema yra tvirtoje padėtyje.

6.7.3.1 Vairo aukščio nustatymas

- 1 Vairo iškyšos įtempimo svirties atidarymas.



Paveikslėlis 50: Uždaryta (1) ir atidaryta (2) vairo iškyšos įtempimo svirtis, pavyzdys „All Up“



Paveikslėlis 51: Apsauginę svirtį patraukite į viršų, pavyzdys „All Up“

- 2 Vairą ištraukite iki reikalingo aukščio. Atsižvelkite į minimalų įstatymo gylį.
- 3 Uždarykite vairo iškyšos įtempimo svirtį.

6.7.3.2 Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

- ▶ Jeigu *vairo įtempimo svirtis* sustoja prieš savo galinę padėtį, išukite *rievėtą veržlę*.
- ▶ Jeigu *balnelio atramos įtempimo svirties* įtempimo jėga yra nepakankama, *rievėtą varžtą* įsukite.
- ▶ Jeigu įtempimo jėgos nustatyti negalima, specialistas turi patikrinti ekscentriką.

6.7.4 Stabdžių nustatymas

Stabdžių svirties atstumas iki vairo rankenos yra reguliuojamas, kad būtų galima užtikrinti geresnį pasiekiamumą. Taip pat suspaudimo taškas gali būti pritaikytas pagal vairuotojo pomėgius.

Jeigu trūksta stabdžių aprašymo, susisieki su specializuota parduotuve.

6.7.4.1 Stabdžių trinkelėlių įvažinėjimas

Stabdžių diskams reikia įvažinėjimo. Stabdymas didėja laikui bėgant. Todėl stabdžių įvažinėjimo laikotarpiu turėkite omenyje, kad stabdymo galia gali padidėti. Tas pats atsitinka pakeitus stabdžių trinkeles arba diskus.

- 1 Pagreitinkite „Pedelec“ iki maždaug 25 km/h greičio.
- 2 „Pedelec“ sustabdykite iki pilno sustojimo.
- 3 Procesą kartokite 30–50 kartų.

Stabdžių diskai yra įvažinėti ir stabdo optimaliai.

6.7.5 Amortizavimo SAG nustatymas



DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamai nustatytų amortizatorių

Netinkamas amortizatorių nustatymas gali pažeisti šakes taip, kad kils problemų vairuojant. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekuomet nevažiuokite su oru amortizuojančiomis šakėmis be oro.
- ▶ Niekuomet nenaudokite „Pedelec“ nenustatę amortizuojančių šalių pagal vairuotojo svorį.

Pastaba

Važiuklės nustatymai ženkliai keičia važiavimo charakteristiką. Siekiant išvengti griuvimo, būtinas pripratimas ir įvažinėjimas.

Neigiama spyruoklės eiga (SAG), dar vadinama spyruoklės elastingumu, yra visos spyruoklės amortizavimo eigos procentinė dalis, atsiradusi veikiant motociklininko svoriui, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją. SAG neatsiranda dėl važiavimo.

SAG priklauso nuo vairuotojo padėties ir svorio ir, priklausomai nuo „Pedelec“ naudojimo bei pomėgių, turėtų siekti nuo 15 % iki 30 % didžiausios spyruoklės eigos.

Didesnis SAG (nuo 20 % iki 30 %)

Didesnis SAG padidina jautrumą nelygumams. Amortizatoriai intensyviai juda. Didesnis jautrumas nelygumams užtikrina patogesnę važiavimą ir naudojamas „Pedelec“ dviračiuose su ilgesne spyruoklės eiga.

Mažesnis SAG (nuo 10 % iki 20 %)

Mažesnis SAG sumažina jautrumą nelygumams. Susidaro mažesnis amortizatorių judėjimas. Mažesnis jautrumas nelygumams reiškia tvirtesnę, efektyvesnę važiavimą ir paprastai naudojamas „Pedelec“ dviračiams su trumpesne spyruoklės eiga.

Čia parodytas pritaikymas reiškia pagrindinius nustatymus. Vairuotojas priklausomai nuo dangos ir savo pomėgių turi pakeisti pagrindinius nustatymus.

Rekomenduojama pasižymėti pagrindinių nustatymų duomenis. Vėliau tai gali būti išeitiniai duomenys optimaliesiems nustatymams ir apsaugai nuo netyčinių pakeitimų.

6.7.5.1 „RockShox“ šakių plieninių amortizatorių nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Išorinis spyruoklės išankstinės apkrovos reguliavimas suspaudžia spyruoklę arba ją atpalaiduoja be spyruoklės eigos.



Paveikslėlis 52: Išankstinės apkrovos nustatymo žiedo įsukimas arba išsukimas.

- ▶ Norėdami padidinti išankstinę apkrovą ir sumažinti SAG, pasukite **SAG nustatymo ratuką** pagal laikrodžio rodyklę.
- ▶ Norėdami sumažinti išankstinę apkrovą ir padidinti SAG, pasukite **SAG nustatymo ratuką** prieš laikrodžio rodyklę.

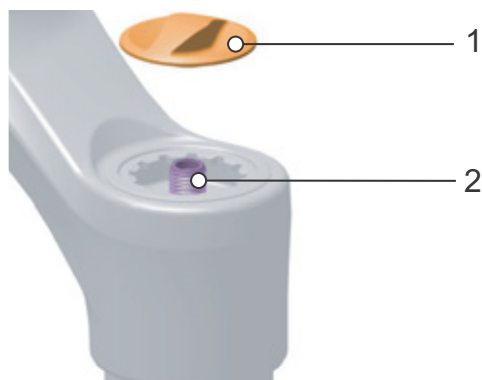
Spyruoklės išankstinės apkrovos nustatymas gali būti naudojamas tikslesniam lankstumo nustatymui, tačiau išankstinė apkrova nekeičia spyruoklės standumo ir nėra tinkamas pakaitalas tinkamam įsukamos spyruoklės svoriui.

6.7.5.2 „RockShox“ šakių pneumatinių amortizatorių nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ✓ Nustatydami SAG įsitikinkite, kad visi amortizatoriai yra atviroje padėtyje, t. y. yra pasukti iki galo prieš laikrodžio rodyklę.
- ✓ Slėgis matuojamas esant nuo 21 iki 24 °C aplinkos temperatūrai.

1 Oro vožtuvas yra po dangteliu ant amortizacinės pakabos galvutės. **Oro vožtuvo dangtelis** nusuktas prieš laikrodžio rodyklę.



Paveikslėlis 53: Dangtelio (1) nuėmimas nuo oro vožtuvo (2)

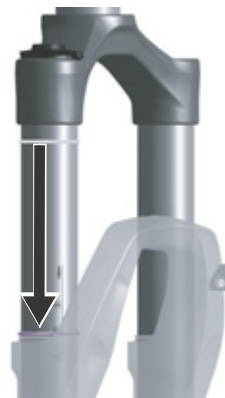
- 2 Ant vožtuvo uždėkite aukšto slėgio siurblį.
- 3 Amortizuojančias šakas pripumpuokite iki pageidaujamo slėgio. Laikykitės oro slėgio lentelėje pateiktų duomenų.

Vairuotojo svoris	Rock Shox LYRIK SELECT	
< 55 kg	< 55 psi	< 3,8 bar
55–63 kg	55–65 psi	3,8–4,5 bar
63–72 kg	65–75 psi	4,5–5,2 bar
72–81 kg	75–85 psi	5,2–5,9 bar
81–90 kg	85–95 psi	5,9–6,6 bar
90–99 kg	95–105 psi	6,6–6,8 bar
>99 kg	105 + psi	6,8+ bar
maks. slėgis	163 psi	11,2 bar

Lentelė 29: Pneumatinių pakabų „Rock Shox LYRIK SELECT“ pildymo slėgio lentelė

4 Priekinės pakabos oro slėgio rekomendacijos pateiktos ir galinėje šakių pusėje, jas taip pat galite rasti adresu <https://trailhead.rockshox.com/en>.

- 5 Nuimkite aukšto slėgio siurblį.
- 6 Apsivilkite įprastus dviračiu tinkamus važiuoti drabužius, taip pat uždėkite bagažą. Paprašykite pagalbos palaikyti „Pedelec“. Su dviratininko apranga atsistokite ant pedalų. Tris kartus leiskite amortizatoriui susitraukti. Atsisėskite arba atsistokite ant „Pedelec“ į normalią važiavimo padėtį.
- 7 Padėjėjo paprašykite pastumti **žiedinę tarpinę** žemyn iki dulkių valytuvo tarpinės viršaus.



Paveikslėlis 54: Žiedinės tarpinės pastūmimas ant amortizuojančių šakių

8 Nulipkite nuo „Pedelec“, neleiddami suveikti amortizatoriams. Išmatuokite arba nuskaitykite atstumą tarp dulkių valytuvo ir žiedinės tarpinės bei kabelių laikiklio. Šis matmuo yra SAG. Rekomenduojamas SAG siekia nuo 10 iki 20 % (kietas) ir nuo 20 iki 30 % (minkštas).



Paveikslėlis 55: Normatyvinis SAG diapazonas (žalias) ir draudžiamas AG diapazonas

- 9 Didinkite arba mažinkite oro slėgį, kol pasieksite pageidaujamą SAG. Jeigu SAG yra tinkamas, vėl tvirtai užsukite **oro vožtuvo dangtelį** ant vožtuvo sukdami pagal laikrodžio rodyklę.
- 10 Jeigu neįmanoma pasiekti pageidaujamos SAG, gali būti, kad reikės atlikti vidinių nustatymų pakeitimus. Susisiekite su specializuota parduotuve.

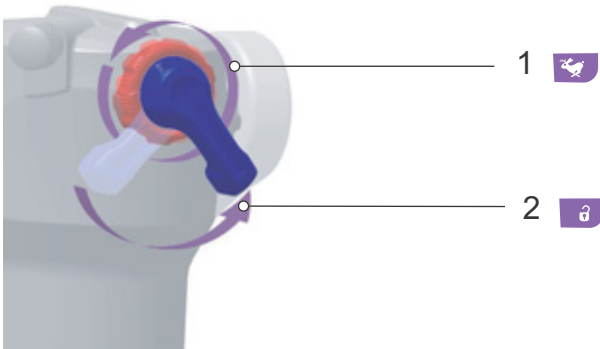
6.7.5.3 „RockShox“ galinio amortizatoriaus nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Pastaba

Jeigu oro slėgis galiniame amortizatoriuje viršijamas arba yra nepakankamas, jis gali būti sugadintas. Duomenys pateikti ant galinio amortizatoriaus.

- ✓ Nustatydami SAG įsitikinkite, kad visi amortizatoriai yra atviroje padėtyje, t. y. yra pasukti iki galo prieš laikrodžio rodyklę.



Paveikslėlis 56: Atšokimo (1) ir kompresinio slopintuvo (2) atidarymas

- 1 Išleiskite visą orą iš galinio amortizatoriaus.
- 2 Pneumatinės pakabos kamerą užpildykite 100 PSI (6,9 barų) slėgio oru naudodamiesi aukšto slėgio amortizatorių siurbliu.
- 3 Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.
- 4 Nesuspaukite amortizatoriaus.

- 5 Penkis kartus visiškai suspauskite galinę pakabą, kad subalansuotumėte teigiamas ir neigiamas pneumatines spyruokles.
- 6 Aukšto slėgio amortizatorių siurbliu užpildykite galinį amortizatorių slėgiu, atitinkančiu bendrą vairuotojo svorį su apranga.
Pavyzdys: 73 kg = 11 bar
- 7 Norėdami išlyginti oro slėgį, suspauskite galinį amortizatorių.
- 8 Paprašykite pagalbos palaikyti „Pedelec“. Su dviratininko apranga atsistokite ant pedaly. Du – tris kartus šiek tiek paamortizuokite galinį amortizatorių.
- 9 Paprašykite pagalbininko pastumti žiedinę tarpinę ant valytuvo tarpiklio.



Paveikslėlis 57: Žiedinės tarpinės pastūmimas ant galinio amortizatoriaus

- 10 Skalėje nuskaitykite SAG reikšmę.
Optimalus lankstumo procentas siekia 25 %. SAG reikšmę galima pritaikyti pagal vairuotojo pomėgius $\pm 5\%$ (20–30 %).
- 11 Nepasiekus SAG reikšmės, reikia pritaikyti oro slėgį.
 - Norėdami sumažinti SAG, padidinkite oro slėgį.
 - Norėdami padidinti SAG, sumažinkite oro slėgį.

6.7.6 Atšokimo nustatymas

Amortizuojančių šakių ir galinio amortizatoriaus atšokimu matuojamas greitis, kuriuo amortizatorius atšoka po apkrovos. Atšokimas valdo amortizuojančių šakių ištraukimo ir atšokimo greitį, o tai savo ruožtu daro įtaką traukai ir kontrolei.

Atšokimą galima reguliuoti atsižvelgiant į vairuotojo svorį, spyruoklės standumą ir važiavimą, taip pat į reljefą ir vairuotojo pageidavimus.

Didėjant oro slėgiui ar spyruoklės standumui, didėja ir ištraukimo bei atšokimo greitis. Siekiant optimalaus nustatymo, padidėjus oro slėgiui ar spyruoklės standumui, gali tekti padidinti atšokimą.

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Esant nelygumams ratas lieka sukibęs su grindiniu (mėlyna linija).

Šakių galvutė, vairas ir vairuotojas važiuodami per nelygumus seka grindinio liniją (žalia linija). Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas.



Paveikslėlis 58: Optimali šakių važiavimo charakteristika

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, galinis amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Galinis ratas neatšoka nuo grunto nelygumo ar žemės, o išlaiko sąlytį su žeme (mėlyna linija).

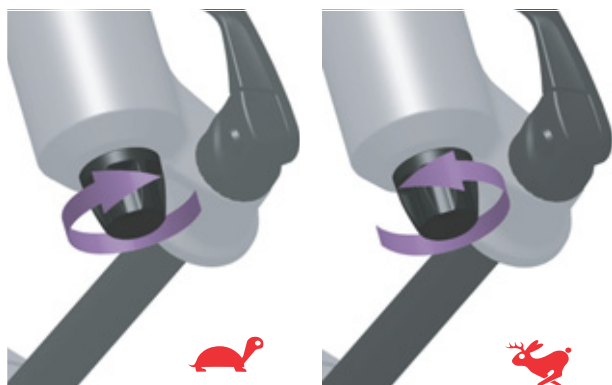
Balnelis šiek tiek pasikelia, kai nelygumas išbalansuojamas, ir nusileidžia, kai amortizatorius susispaudžia, kai tik ratas po nelygumo paliečia žemę. Galinis amortizatorius atšoka kontroliuojamu būdu, kad vairuotojas liktų horizontalioje linijoje, kol bus amortizuojamas kitas nelygumas. Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas, tokiu būdu vairuotojas nėra mėtomas aukštyn ar žemyn (žalia linija).



Paveikslėlis 59: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika

6.7.6.1 „RockShox“ amortizuojančios šakės nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



Paveikslėlis 60: „RockShox“ atšokimo nustatymas

- ▶ Siekdami sumažinti atšokimo greitį (lėtesnis grįžimas), pasukite atšokimo pakopos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę vėžlio kryptimi.
- ▶ Siekdami padidinti atšokimo greitį (greitesnis grįžimas), pasukite atšokimo pakopos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę kiškio kryptimi.

6.7.6.2 „RockShox“ galinio amortizatoriaus nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Atšokimo pakopos reguliatorius nustato greitį, kuriuo galinis amortizatorius atšoka po apkrovos. Atšokimo pakopos reguliatoriaus nustatymas priklauso nuo oro slėgio nustatymo. Didesnis SAG reikalauja mažesnio atšokimo.

✓ SAG nustatytas.

- 1 Siekdami sumažinti atšokimo greitį (lėtesnis grįžimas), pasukite **atšokimo pakopos reguliatorių** pagal laikrodžio rodyklę vėžlio kryptimi.



Paveikslėlis 61: Atšokimo greičio sumažinimas

- 2 Siekdami padidinti atšokimo greitį (greitesnis grįžimas), pasukite **atšokimo pakopos reguliatorių** prieš laikrodžio rodyklę kiškio kryptimi.



Paveikslėlis 62: Atšokimo greičio padidinimas

- 3 Važiukite „Pedelec“ ir, esant poreikiui, dar kartą nustatykite atšokimą.

6.7.7 Galinio amortizatoriaus kompresinis slopintuvas

Kompresinis slopintuvas reguliuoja slėgio pakopos eigos greitį arba galinio amortizatoriaus nukreipimo greitį lėtų smūgių metu. Kompresinis slopintuvas veikia smūgių amortizaciją ir jos efektyvumą, kai vairuotojas perkelia svorį, perėjimuose, posūkiuose, atsitrenkus į nelygumus ir stabdant.

Esant optimaliems nustatymams galinis amortizatorius neutralizuoja suspaudimą, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



Paveikslėlis 63: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika kalvotoje vietovėje

Kietas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad galinis amortizatorius amortizuodamas juda aukščiau. Tai leidžia vairuotojui pagerinti efektyvumą minant pedalus ir išlaikyti trauką važiuojant tolygiai kalvotoje vietovėje ir posūkiuose.
- Nelygiame kelyje gali būti jaučiamas šiek tiek kietesnis susispaudimas.

Minkštai nustatytas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad amortizatorius greitai ir sklandžiai susitraukia. Tai palengvina vairuotojui išlaikyti trauką ir greitį važiuojant duobėta vietoje.
- Nelygiame kelyje susispaudimas gali būti jaučiamas šiek tiek mažiau kietas.



Paveikslėlis 64: Optimali galinio amortizatoriaus važiavimo charakteristika nelygumuose

Esant optimaliam nustatymui, galinis amortizatorius greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija)

Amortizuodamas balnelis nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).

6.7.7.1 „RockShox“ kompresinio slopintuvo nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- 1 Kompresijos reguliatorių nustatykite vidurinėje padėtyje.
- 2 Su „Pedelec“ pervažiukite nedidelę kliūtį.
 - ▶ Norėdami padidinti efektyvumą tiek kalvotoje, tiek lygioje vietovėje, pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir sumažintumėte suspaudimo eigos greitį.



Paveikslėlis 65: Kompresijos reguliatorių nustatykite kietesnėje padėtyje

- ▶ Norėdami padidinti jautrumą nedideliems kelio nelygumams, pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir padidintumėte suspaudimo eigos greitį.



Paveikslėlis 66: Kompresijos reguliatorių nustatykite minkštesnėje padėtyje

- ⇒ Atšokimo amortizatorius nustatytas optimaliai, kai galinio rato atšokimo judesys jaučiamas panašiai, kaip ir priekinio rato atšokimas.

6.7.8 Programėlė „Shimano E-Tube Rider“

Naudodamiesi programėle „SHIMANO E-Tube Ride“ galite realiuoju laiku išmaniajame telefone analizuoti važiavimo duomenis ir juos kontroliuoti.

6.7.8.1 Programėlės įdiegimas išmaniajame telefone

- ▶ Norėdamas naudotis visomis valdymo sistemos funkcijomis, vairuotojas turi programėlę iš „App Store“ arba „Google Play“ įdiegti savo išmaniajame telefone. Diegimo vadovą rasite: <https://bike.shimano.com/de-DE/e-tube/ride.html>.



6.7.8.2 Ryšio tarp programėlės ir „Pedelec“ sukūrimas

- 1 Paleiskite „Bluetooth® LE“ ryšį (žr. skyrių 6.15.8).
 - 2 Susiekite išmanųjį telefoną su „Pedelec“.
- ⇒ Dabar galite naudotis programėle.

6.7.9 E-TUBE PROJECT

E-TUBE PROJECT reikalingas norint pakeisti pavaros sistemos nustatymus ir atnaujinti programinę-aparatinę įrangą. Elementai, kuriuos galima nustatyti, skiriasi priklausomai nuo „Pedelec“. Galima:

- Pakeisti funkcijas, priskirtas kiekvienam valdymo jungikliui.
- Visi skyriuje 6.15.5 aprašyti nustatymai gali būti konfigūruoti ir per E-TUBE PROJECT.
- Pagalbos lygio pritaikymas vairuotojo poreikiams išsaugomas ir registruojamas E-TUBE PROJECT (žr. skyrių 6.15.6.10).

Išsami informacija pateikiama E-TUBE PROJECT aptarnavimo instrukcijoje.

6.7.9.1 E-TUBE PROJECT įrengimas

- ✓ Kol akumulatorius įkraunamas, nekurkite ryšio su elektroniniu prietaisu.
- 1 Įdiekite E-TUBE PROJECT iš SHIMANO Support svetainės. Laikykitės visų įdiegimo nurodymų iš SHIMANO Support svetainės.
<https://e-tubeproject.shimano.com>.

6.8 Priedai

„Pedelec“ be šoninio stovo rekomenduojamas pastatymo stovas, į kurį galima įstumti arba priekinį, arba galinį ratą. Rekomenduojami šie priedai:

Aprašas	Prekės kodas
Apsauginis dangalas elektrinėms dalims	080-41000 ff
Bagažinės krepšiai sistemos komponentams*	080-40946
Krepšys ant galinio rato sistemos komponentams*	051-20603
Dviračio dėžė sistemos komponentams*	080-40947
Pastatymo stovas, universalus stovas	XX-TWO14B

Lentelė 30: Priedai

*Sistemos komponentai pritaikyti bagažinei ir užtikrina pakankamą stabilumą dėl ypatingo jėgų paskirstymo.

**Sistemos komponentai pritaikyti pavaros sistemai.

6.8.1 Vaikiškakėdutė

ĮSPĖJIMAS

Griuvimas dėl netinkamos vaikiškos kėdutės

Bagažinė ir apatinis vamzdis netinkami vaikiškoms kėdutėms tvirtinti ir gali lūžti. Dėl to kyla pavojus griūti ir sunkiai susižeisti ne tik vairuotojui, bet ir vaikui.

- ▶ Niekomet netvirtinkite vaikiškos kėdutės ant balnelio, vairo arba apatinio vamzdžio.

DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamo naudojimo

Naudojant vaikišką kėdutę ženkliai pakinta „Pedelec“ važiavimo savybės ir stabilumas. Dėl to galite prarasti kontrolę ir griūti bei susižeisti.

- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai vairuoti su vaikiška kėdute, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešoje vietoje.

DĖMESIO

Suspaudimo pavojus dėl atvirų spyruoklių

Vaikas gali prispausti pirštus tarp atvirų spyruoklių arba atvirų balnelio ir balnelio atramos mechaninių dalių.

- ▶ Niekomet nemontuokite balnelių atviromis spyruoklėmis, jeigu naudojama vaikiška kėdutė.
- ▶ Niekada nemontuokite balnelio atramos pakabos su atviromis mechaninėmis dalimis ir atviromis spyruoklėmis, jeigu naudojama vaiko kėdutė.

Pastaba

- ▶ Laikykitės įstatyminių nuostatų dėl vaikiškų kėdučių naudojimo.
- ▶ Atsižvelkite į naudojimo ir saugos nuorodas, taikomas vaikiškų kėdučių sistemai.
- ▶ Niekomet neviršykite leistino bendrojo svorio.

Specialistas pakonsultuos jus renkantis vaikui ir „Pedelec“ tinkančią vaikiškų kėdučių sistemą.

Siekiant užtikrinti saugą pirmasis vaikiškos kėdutės sumontavimas turi būti atliekamas specialisto.

Montuodamas vaikišką kėdutę specialistas atsižvelgia į tai, kad kėdutė ir kėdutės tvirtinimas tiktų „Pedelec“, kad būtų sumontuotos ir tvirtai pritvirtintos visos dalys, prireikus, būtų pritaikyti pavarų perjungimo ir stabdžių trosai, hidraulinės ir elektrinės linijos, kad vairuotojas turėtų pakankamai laisvos vietos judėti ir kad būtų laikomasi maksimalaus leistino bendrojo „Pedelec“ svorio.

Specialistas apmoko kaip elgtis su „Pedelec“ ir vaikiška kėdute.

6.8.2 Priekaba



Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

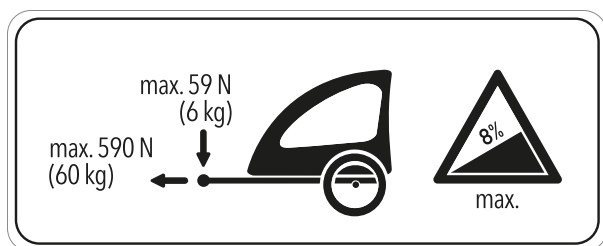
Jeigu viršijamas priekabos svoris stabdymo kelias gali pailgėti. Ilgas stabdymo kelias gali sukelti griuvimą arba nelaimingą atsitikimą su sužeidimais.

- ▶ Niekomet neviršykite nurodyto priekabos svorio.

Pastaba

- ▶ Atsižvelkite į naudojimo ir saugos nuorodas, taikomas priekabos sistemai.
- ▶ Laikykites įstatyminių nuostatų dėl dviračių priekabų naudojimo.
- ▶ Naudokite tik patvirtino tipinio pavyzdžio priekabų tvirtinimo sistemas.

„Pedelec“, su kuriuo leidžiama naudoti priekabas, paženklintas atitinkamu ženklu su nuoroda. Leidžiama naudoti tik tas priekabas, kurių atraminė apkrova ir svoris neviršija leistinų reikšmių.



Paveikslėlis 67: Priekabos ženklas su nuoroda

Specialistas pakonsultuos jus renkantis „Pedelec“ tinkančią priekabos sistemą. Siekiant užtikrinti saugą pirmą kartą priekabą turi sumontuoti specialistas.

6.8.2.1 „enviolo“ stebulės pavarų gamintojo leidžiamos naudoti priekabos

Su „enviolo“ stebulės pavaromis leidžiama naudoti tik derančias dviračių priekabas.

KETTLER

KETTLER „Quadriga“ vaikiška priekaba

Burley

Trailer	Adapter
Minnow Bee	Prekės kodas 960038
Honey Bee	
Encore	
solo	
Cub	
D'Lite	
Normad	
Flatbed	
Tail Wagon	

Croozer

Trailer	Adapter
Croozer Kid	Prekės kodas 122003516, XL: +10 mm Prekės kodas 122003716 Prekės kodas 12200715 Croozer axle nut adapter with Thule coupling
Croozer Kid Plus	
Croozer Cargo	
Croozer Dog	

Thule

Trailer	Adapter
Thule Chariot Lite	Prekės kodas No 20100798
Thule Chariot Cab	
Thule Chariot Cross	
Thule Chariot Sport	
Thule Coaster XT	

6.8.3 Bagažinė

Specialistas pakonsultuos jus renkantis tinkančią bagažinę.

Siekiant užtikrinti saugą pirmą kartą bagažinę turi sumontuoti specialistas.

Montuodamas bagažinę specialistas atsižvelgia į tai, kad tvirtinimas tiktų „Pedelec“, kad būtų sumontuotos ir tvirtai pritvirtintos visos dalys, prireikus, būtų pritaikyti pavaru perjungimo ir stabdžių trosai, hidraulinės ir elektrinės linijos, kad vairuotojas turėtų pakankamai laisvos vietos judėti ir kad nebūtų viršijamas maksimalus leistinas bendrasis „Pedelec“ svoris.

Specialistas apmoko kaip elgtis su „Pedelec“ ir bagažine.

6.8.4 Mobiliojo telefono laikiklis

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

„SP Connect“ mobiliojo telefono dėklas tvirtinamas laikiklyje ant vairo iškyšos.

- ✓ Laikykitės „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklo ir mobiliojo telefono naudojimo instrukcijų.
- ✓ Naudokite tik važiuodami asfaltuotais keliais.
- ✓ Saugokite savo mobilųjį telefoną nuo vagystės.
- ▶ Norėdami pritvirtinti „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklą, įstatykite jį į laikiklį ir pasukite 90° kampu į dešinę.
- ▶ Norėdami ištraukti „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklą, pasukite jį 90° į kairę ir ištraukite.

6.8.5 Amortizuojančių šakių varžtinė spyruoklė

Jei po suregulavimo nepavyks pasiekti pageidaujamo amortizuojančių šakių SAG, varžtinės spyruoklės mazgą reikės pakeisti minkštesne ar kietesne spyruokle.

Siekiant padidinti SAG, reikia sumontuoti minkštesnį varžtinės spyruoklės mazgą.

Siekiant sumažinti SAG, reikia sumontuoti kietesnį varžtinės spyruoklės mazgą.

6.8.6 Tubeless ir Airless

Važiavimas bekamerinėmis padangomis užtikrina, kad nereikės važiuoti pradurtomis padangomis.

Specialistas pakonsultuos jus renkantis „Pedelec“ tinkančią padangų sistemą.

Užtikrinant saugumą, pertvarkymą į bekamerines ar beores padangas gali atlikti tik specialistas.

6.9 Kontrolinis darbų sąrašas prieš kiekvieną važiavimą

- ▶ Prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite „Pedelec“.
- ⇒ Esant nukrypimams nutraukite „Pedelec“ eksploataciją.

<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar „Pedelec“ komplektacija yra pilna.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar akumulatoriaus padėtis yra tvirta.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar pvz., žibintai, reflektoriai ir stabdžiai yra pakankamai švarūs.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar ratų apsaugos, bagažinė ir grandinės apsauga yra tvirtai sumontuoti.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar priekinis ir galinis ratai sukasi tinkamai. Tai ypač svarbu, jeigu „Pedelec“ reikia transportuoti arba apsaugoti spyna.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite vožtuvus ir oro slėgį padangose. Jeigu reikia, sureguliuokite prieš važiavimą.
<input type="checkbox"/>	Jeigu yra įrengti hidrauliniai ratlankių stabdžiai, ar blokavimo svirtis visiškai užsidaro ir yra galinėje padėtyje.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite priekinius ir galinius stabdžius, ar jie veikia tinkamai. Tam paspauskite stovė stabdymo svirtį, kad patikrintumėte įprastoje stabdymo padėtyje susidaro priešslėgis. Stabdžių skystis neturi ištekėti.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar veikia apšvietimas.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar nėra neįprasto triukšmo, vibracijų, kvapų, nusidažymų, deformacijų, įtrūkimų, griovelių, nutrynimų ar susidėvėjimo. Tai liudija apie medžiagos susidėvėjimą.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite ar amortizatorių sistemoje nėra įtrūkimų, duobučių, įlenkimų, apneštų dalių ar ištekėjusios alyvos. Pažiūrėkite paslėptose „Pedelec“ zonose apatinėje dalyje.
<input type="checkbox"/>	Jeigu naudojami ekscentrikai, juos patikrinkite, ar jie iki galo užsidaro ir yra galinėje padėtyje.
<input type="checkbox"/>	Atkreipkite dėmesį į neįprastus pojūčius stabdant, minant ar vairuojant.

6.10 Pastatymo kojelės užlenkimas

- ▶ Prieš važiuodami visiškai užlenkite pastatymo kojelę koja.

6.11 Bagažinės naudojimas



Griuvimas dėl apkrautos bagažinės

Esant apkrautai *bagažinei* keičiasi „Pedelec“ važiavimo charakteristikos, ypač vairuojant ir stabdant. Dėl to galite prarasti kontrolę. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai vairuoti su apkrauta *bagažine*, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešojoje vietoje.

Pirštų suspaudimo pavojus dėl spyruoklinio daiktų laikiklio

Bagažinės spyruoklinis daiktų laikiklis veikia su didele įtempimo jėga. Kyla pavojus prispausti pirštus.

- ▶ Niekomet neleiskite daiktų laikikliui užsidaryti nekontroliuojamai.
- ▶ Uždarydami daiktų laikiklį stebėkite pirštų padėtį.

Griuvimas dėl nepritvirtintos bagažinės

Palaidi ar nepritvirtinti daiktai ant *bagažinės*, pvz., diržai, gali įsipainioti galiniame rate. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

Ant *bagažinės* pritvirtinti daiktai gali uždengti *reflektorius* ir *žibintus*. „Pedelec“ gali tapti blogai matomu kelių eismo sąlygomis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Ant *bagažinės* esančius daiktus pakankamai gerai pritvirtinkite.
- ▶ Niekomet ant *bagažinės* pritvirtinti daiktai neturi uždengti *reflektorių*, *žibintų* arba *galinio žibinto*.

- ▶ Bagažą paskirstykite kuo tolygiau kairėje ir dešinėje pusėse.
- ▶ Rekomenduojama naudoti bagažinės krepšius ir krepšelius.

Ant *bagažinės nurodyta* maksimali keliamoji galia.

- ▶ Ruošdamiesi vežti bagažą niekuomet neviršykite leistino maksimalaus *bendrojo svorio*.
- ▶ Niekomet neviršykite maksimalios bagažinės keliamosios galios.
- ▶ Niekomet nemodifikuokite bagažinės.

6.12 Balnelio naudojimas

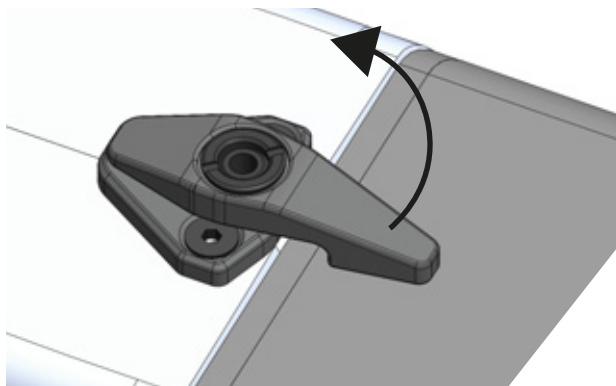
- ▶ Dėvėkite tik kelnes be kniedžių, nes priešingu atveju galite pažeisti balnelio užvalkalą.
- ▶ Pirmųjų kelionių metu dėvėkite tamsių spalvų drabužius, nes nauji odiniai balneliai gali dažyti.

6.13 Akumulatorius

- ✓ Prieš išimdami ar įstatydami akumuliatorių, išjunkite jį ir pavaros sistemą

6.13.1 Akumulatoriaus ištraukimas

- 1 Saugos svirtį pasukite į kairę.

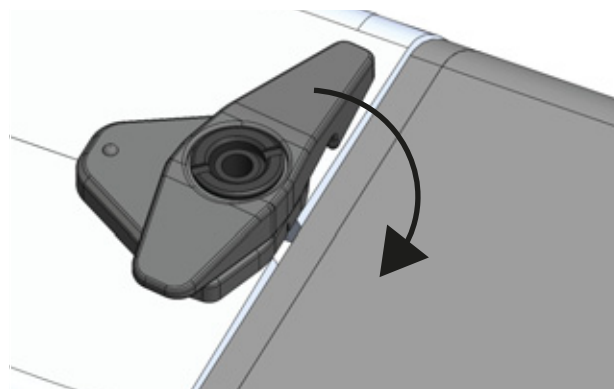


Paveikslėlis 68: Saugos svirties atidarymas

- 2 Dešine ranka akumuliatorių spauskite į viršų į rėmą.
- ⇒ Rėmo užrakto kabliukas atleidžiamas.
- 3 Akumuliatorių iš apačios prilaikykite dešine ranka. Raktą spauskite apatinio vamzdžio kryptimi.
- ⇒ Užrakto kabliukas atlaisvina akumuliatorių.
- 4 Priklausomai nuo to, kiek erdvės liko po akumulatoriaus įstatymo apatiniame vamzdyje, akumulatorius iškrenta iš rėmo arba gali būti ištrauktas iš vamzdžio.
- 5 Ištraukite akumulatoriaus raktą iš užrakto.

6.13.2 Akumulatoriaus įstatymas

- 1 Kontaktais įstatykite akumuliatorių į apatinį laikiklį.
- 2 Raktu atidarykite užraktą.
- 3 Raktą spauskite apatinio vamzdžio kryptimi ir laikykite.
- ⇒ Užrakto kabliukas rėme atlaisvina vietą akumulatoriui įstatyti.
- 4 Įstumkite akumuliatorių į apatinį rėmą. Naudodami šiek tiek jėgos spauskite akumuliatorių į rėmą.
- 5 Atleiskite raktą.
- 6 Užrakto kablys pasislenka į laikymo padėtį ir laiko akumuliatorių.
- 7 Užrakinkite užraktą. Ištraukite raktą.
- 8 Saugos svirtį pasukite į dešinę pusę.



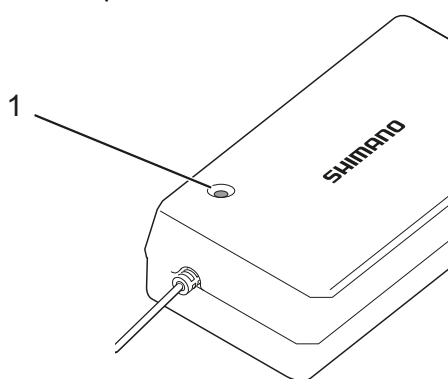
Paveikslėlis 69: Saugos svirties uždarymas

- 9 Patikrinkite, ar akumuliatorius tvirtai įstatytas.

6.13.3 Akumulatoriaus įkrovimas

- ✓ Jeigu krovimo metu įvyksta klaida, parodomas sisteminis pranešimas. Nedelsdami nutraukite kroviklio ir akumulatoriaus eksploataciją ir sekite nurodymus.
 - ✓ Jeigu akumulatoriaus nebepavyksta įkrauti, arba jis pažeistas, susisieki su pardavėju.
 - ✓ Akumulatorius krovimo metu gali likti „Pedelec“ arba jį galima ištraukti.
- 1 Nuimkite guminį dangtelį nuo akumulatoriaus.
 - 2 Kroviklio kištuką kiškite į įprastą buitinį įžemintą kištukinį lizdą. Įkiškite kroviklio laidą į akumulatoriaus krovimo lizdą.

- ⇒ Krovimo procesas bus paleistas automatiškai.
- ⇒ Krovimo proceso pradžioje ant kroviklio užsižiebia LED lemputė.



Paveikslėlis 70: LED lemputė ant kroviklio

Yra 3 ant kroviklio esančio LED 3 būklės:

	Būklė	Reikšmė
	Šviečia	Kroviklis krauna akumuliatorių.
	Mirksi	Krovimo triktis.
	Išjungta	Akumulatorius atjungtas

- ▶ Jeigu krovimo metu įvyksta klaida, parodomas sisteminis pranešimas. Nedelsdami nutraukite kroviklio ir akumulatoriaus eksploataciją ir sekite nurodymus.
 - ▶ Reguliariai tikrinkite akumulatoriaus krovimo būklę. Norėdami tai padaryti paspauskite **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ LED diodai ant akumulatoriaus parodo švietimo derinį. Švietimo derinį sudaro šviečiantys (■), nešviečiantys (□) ir mirksintys (◐) LED diodai.

Švietimo derinių reikšmė

	100–81 %
	80–61 %
	60–41 %
	40–21 %
	20–1 %
	0 %, jeigu akumuliatorių įrengtas ne „Pedelec“
	0 %, jeigu akumuliatorių įrengtas „Pedelec“

Lentelė 31: Akumulatoriaus įkrovos būklė

- ⇒ Krovimo procesas yra baigtas, kai užgęsta Darbinės ir įkrovos būklės indikatorius LED diodai.

6.14 Elektrinė pavaros sistema

6.14.1 Pavaros sistemos įjungimas

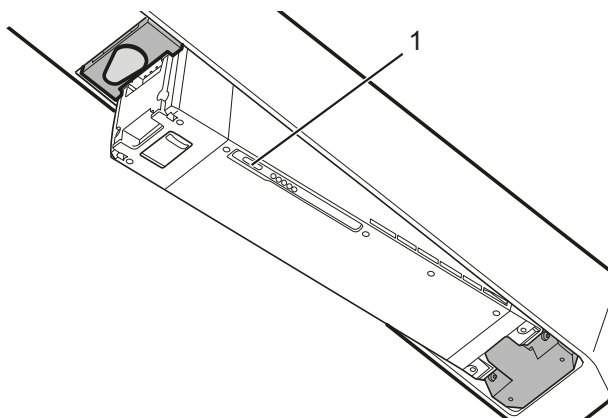


Griuvimas dėl stabdžių nebuvimo

Įjungta pavaros sistema gali būti suaktyvinama jėgos poveikiu į pedalus. Jeigu pavaros sistema suaktyvinama netyčia ir stabdžiai nepasiekiami, galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekuomet nepaleiskite elektros pavaros sistemos ir (arba) staiga neišjunkite, jeigu negalite pasiekti stabdžių.

- ✓ Į „Pedelec“ yra įstatytas pakankamai įkrautas akumulatorius.
- ✓ Įjungimo metu niekada nelaikykite kojų ant pedalo. Jeigu įjungimo metu judinami pedalai, įvyksta sistemos klaida.
- ✓ Baterija tvirtai įstatyta. Raktas yra ištrauktas.
- ✓ Krovimo metu sistemos įjungti negalima.



Paveikslėlis 71: Įj. / išj. mygtukas ant akumulatoriaus

- ▶ Trumpai paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ LED lemputė įsijungia ir rodo likusią akumulatoriaus įkrovą.
- ⇒ Jeigu pavaros sistema įjungta, pavara suaktyvinama, kai tik pedalai pradeda minti pakankama jėga.

6.14.2 Pavaros sistemos išjungimas

Dešimt minučių po paskutinės komandos sistema automatiškai išsijungia.

Pavaros sistemą galite išjungti ir per akumuliatorių.

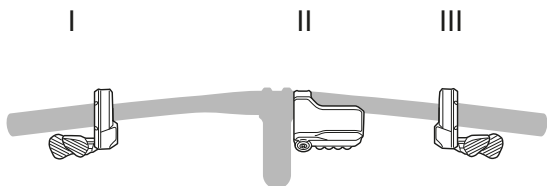
- ▶ 6 sekundes spauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ Jeigu pavaros sistema įjungta, pavara suaktyvinama, kai tik pedalai pradeda minti pakankama jėga.

6.15 Ekranas

Pastaba

- ▶ Niekada nenaudokite borto kompiuterio kaip rankenos. Keliant „Pedelec“ paėmus už borto kompiuterio, šis gali būti nepataisomai sugadintas.

Elektrinė pavaros sistema valdoma borto kompiuteriu (II) ir kairiuoju valdymo bloku (I). Dešiniuoju valdymo bloku (III) perjungiamos pavaros.

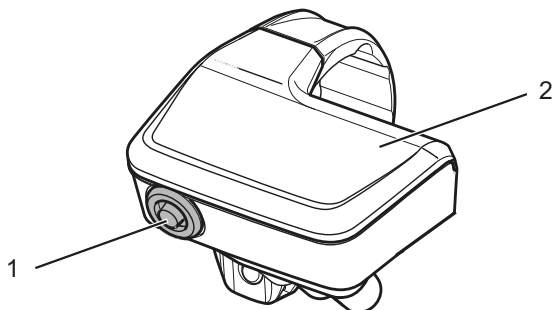


Paveikslėlis 72: Valdymo blokų padėties apžvalga

Priklausomai nuo modelio gali būti įrengti skirtingi valdymo blokai:

- 3 tipų jungiklių valdymo blokas
- 2 tipų jungiklių valdymo blokas
- MTB tipo valdymo blokas.

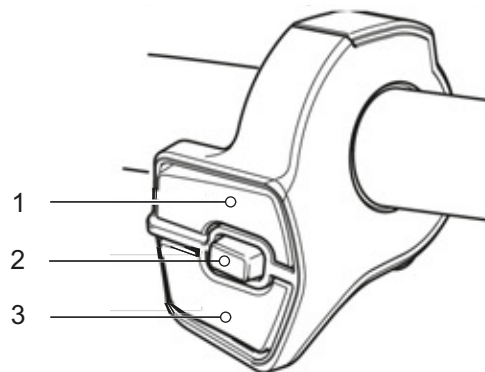
Borto kompiuteryje yra mygtukas (1) ir ekranas (2).



Paveikslėlis 73: Borto kompiuterio SC-EM800 apžvalga

	Funkcija
VAŽIUOJANT	
MYGTUKAS	Rodomų važiavimo duomenų perjungimas
NUSTATANT	
	Pakeiskite indikatorių arba patvirtinkite nustatymų pakeitimą

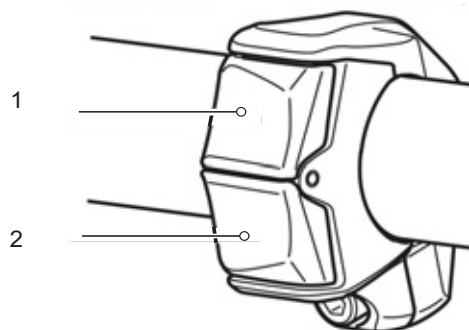
3 tipų jungiklių valdymo blokas



Paveikslėlis 74: 3 tipų jungiklių valdymo bloko apžvalga

- 1 Jungiklis X
- 2 Jungiklis A
- 3 Jungiklis Y

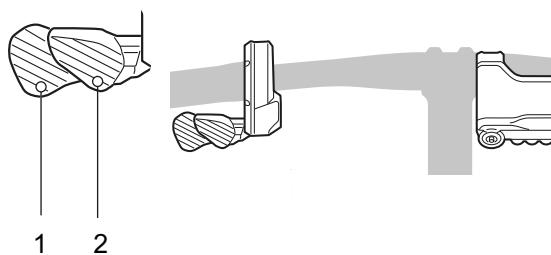
2 tipų jungiklių valdymo blokas



Paveikslėlis 75: 2 tipų jungiklių valdymo blokas

- 1 Jungiklis X
- 2 Jungiklis Y

MTB tipo valdymo blokas



Paveikslėlis 76: MTB tipo valdymo blokas

- 1 Jungiklis Y
- 2 Jungiklis X

Jeigu valdymo bloke nėra jungiklio A, jo funkciją perima mygtukas borto kompiuteryje.

Valdymo blokas vairo dešinėje

Jungiklis	Funkcija
VAŽIUOJANT	
X	Jungti aukštyn
Y	Jungti žemyn
A	Perjungti tarp automatinio ir rankinio pavarų perjungimo būdo

Valdymo blokas vairo kairėje

Jungiklis	Funkcija
VAŽIUOJANT	
X	Padidinti pagalbos lygį
Y	Sumažinti pagalbos lygį
A	Rodomų važiavimo duomenų perjungimas
NUSTATANT	
X	Rodyklės pastūmimas arba nustatymų keitimas
Y	Rodyklės pastūmimas arba nustatymų keitimas
A	Pakeiskite indikatorį arba patvirtinkite nustatymų pakeitimą

6.15.1 Apšvietimo naudojimas

- ▶ Apšvietimas arba nuolat įjungtas, arba nuolat išjungtas. Nustatymas keičiamas sistemos nustatymuose.

6.15.2 Pagalbos laipsnio pasirinkimas

Galima rinktis iš šių pagalbos laipsnių.

Indikatorius	Detali informacija
BOOST	Stipri pagalba.
TRAIL	normali pagalba
ECO	nedidelė pagalba
OFF	Pagalba išj.
WALK	suaktyvinta pagalba stumiant

Lentelė 32: Pagalbos laipsnių apžvalga

- ▶ Trumpai paspauskite **jungiklį Y (kairėje)**, norėdami padidinti pagalbos laipsnį.
- ▶ Norėdami sumažinti pagalbos laipsnį, paspauskite **jungiklį X (kairėje)**.

6.15.3 Pagalbos stumiant naudojimas



Susižeidimas į pedalus

Dėl techninės konstrukcijos naudojant stūmimo pagalbą pedalai sukasi taip pat.

- ▶ Naudodami pagalbą stumiant „Pedelec“ stumkite abiem rankomis.
- ▶ Palikite pakankamai laisvos vietos judėti pedalams.

Pagalba stumiant padeda vairuotojui stumti „Pedelec“. Tuo metu greitis gali siekti daugiausiai 6 km/h. Pagalbos stumiant traukos galia ir jos greitis priklauso nuo pasirinktos pavaros. Pavariai tausoti įkalnėse rekomenduojama naudoti pirmąją pavarą.

6.15.3.1 Pagalbos laipsnio WALK pasirinkimas

- ▶ Ilgai spauskite **mygtuką Y (kairėje)**.
- ⇒ Rodomas pagalbos laipsnis WALK.
- ⇒ Jeigu perjungimo metu pasigirsta įspėjimo signalas, į ĖJIMO pagalbos laipsnį persijungti negalima. Tai gali atsitikti todėl, kad esamas greitis nėra 0 km/h arba todėl, kad pedalams taikomas slėgis ir t. t.

- ▶ Atleiskite **jungiklį Y (kairėje)**.

6.15.3.2 Pagalbos stumiant įjungimas

- ▶ Norėdami įjungti pagalbą stumiant, paspauskite **jungiklį Y (kairėje)**.

6.15.3.3 Pagalbos stumiant išjungimas

- ▶ Norėdami išjungti pagalbą stumiant, paspauskite **jungiklį Y (kairėje)**.

6.15.3.4 Pagalbos laipsnio WALK atsisakymas

- ▶ Paspauskite **jungiklį X (kairėje)**, norėdami iš WALK pagalbos laipsnio pereiti į paskutinį kartą naudotą pagalbos laipsnį. Jeigu **jungiklis Y (kairėje)** netraukiamas ilgiau nei 1 minutę, vėl įsijungia paskutinį kartą naudotas pagalbos laipsnis.

6.15.4 Kelionės informacijos perjungimas

Rodomą kelionės informaciją galima pakeisti.



Paveikslėlis 77: Pavyzdys, perėjimas iš pagrindinio ekrano į DST indikatorių

► Dar kartą trumpai paspauskite **mygtuką (ekranas) arba jungiklį A**, kol bus parodyta pageidaujama *kelionės informacija*. Eiliškumas yra toks:

Indikatorius	Funkcija
-	Pagrindiniame ekrane rodomas esamas greitis
DST	nuo paskutinės atstato įveiktas atstumas
ODO	Įveikto atstumo indikatorius (nekeičiamas)
RANGE	numatomas atstumas su esama baterijos įkrova *1
TIME	Važiavimo laikas *2
AVG	Vidutinis greitis *2
MAX	Pasiektas maksimalus greitis *2
CADENCE	Apsisukimų per minutę skaičius *2
CLOCK	Paros laikas *2

Lentelė 33: Kelionės informacija

*1 Numatomas atstumas turėtų būti naudojamas tik orientacijai. Reikšmė nerodoma esant įjungtam pagalbos režimui [OFF].

*2 Reikšmių indikatorius valdomas per „E-Tube Project“.

6.15.5 Nustatymų meniu atidarymas

- ✓ Visi nustatymų pakeitimai galimi tik stovint.
- ✓ Rodomas pagrindinis ekranas.

1 Paspauskite **mygtuką (ekranas) arba jungiklį A**.

⇒ Bus parodytas nustatymų meniu.



Paveikslėlis 78: Nustatymų meniu atidarymas

Nustatymų meniu struktūra

→ CLEAR	Ištrinti nustatymus
→ CLOCK	Paros laiko nustatymas
→ BRITHTNESS	Ekrano ryškumo nustatymas
→ BEEP	Signalų įjungimas ar išjungimas
→ UNIT	Atstumo matavimo vieneto nustatymas (km/h/ Mh)
→ LANGUAGE	Kalbos nustatymas
→ DISPLAY SPEED	Rodomo greičio pritaikymas
→ LIGHT	Apšvietimas įjungiamas arba išjungiamas automatiškai paleidus sistemą.
→ START MODE	Pavaros pakopos nustatymas paleidimo metu.
→ ADJUST LEVEL OF ASSIST.	Pagalbos pakopos pritaikymas
→ GEAR SETTING	Perjungimo mechanizmo atstato suaktyvinimas
→ EXIT	Grįžti į pagrindinį ekraną

6.15.6 Nustatymų meniu uždarymas

1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pasirinkta EXIT.

2 Paspauskite **mygtuką (ekranas) arba jungiklį A**.

⇒ Rodomas pagrindinis ekranas.

6.15.6.1 Visų išsaugotų reikšmių ištrynimasis

Išsaugota reikšmė DST (įveiktas atstumas) gali būti ištrintas kartu su TIME (važiavimo trukmė), AVG (vidutinis greitis) ir MAX (maksimalus greitis). Tam yra 2 galimybės.

Reikšmių nustatymų meniu ištrynimasis

- ✓ *Nustatymų meniu atidarytas.*
 - ▶ Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pasirinkta CLEAR.
 - ▶ Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
- ⇒ Yra dvi pasirinkimo galimybės:
- | | |
|------|------------------------------------|
| EXIT | Grįžimas prie meniu sąrašo ekrano |
| DST | Kelionės informacijos ištrynimasis |
- ▶ Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta DST.
 - ▶ Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
- ⇒ Duomenys ištrinti. Bus parodytas nustatymų meniu.

Reikšmių ištrynimasis DST indikatoriuje

- ✓ Atidarytas pagrindinis ekranas.
- 1 Dar kartą trumpai paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**, kol bus parodyta DST.

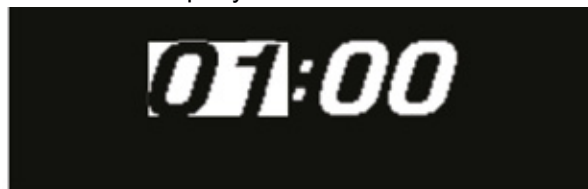


Paveikslėlis 79: Rodoma DST

- 2 Spauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**, kol rodomas įveiktas atstumas pradės mirksėti.
 - 3 Per kitas 5 sekundes paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
- ⇒ DST (įveiktas atstumas), TIME (važiavimo trukmė), AVG (vidutinis greitis) ir MAX (maksimalus greitis) atstatyti iki nulinės reikšmės.
- ⇒ Jeigu per 5 sekundes nebus paspaustas nei vienas mygtukas ar jungiklis, bus parodytas pagrindinis ekranas.

6.15.6.2 Paros laiko nustatymas

- ✓ *Nustatymų meniu atidarytas.*
 - 1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas CLOCK.
 - 2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
- ⇒ Bus parodytas laiko nustatymo meniu. Valandų indikatorius pažymėtas.



Paveikslėlis 80: Laiko nustatymo meniu

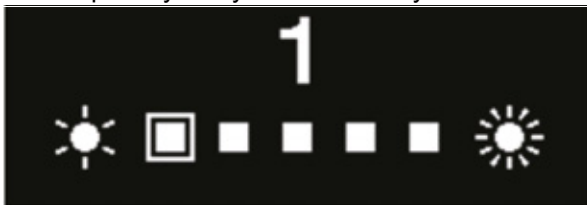
- 3 Dar kartą trumpai paspauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus parodyta pageidaujama valanda. Ilgai spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kad reikšmės būtų keičiamos greitai.
 - 4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
- ⇒ Minučių indikatorius pažymėtas.
- 5 Dar kartą trumpai paspauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus parodyta pageidaujama minutė. Ilgai spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kad reikšmės būtų keičiamos greitai.
 - ▶ Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
- ⇒ Laikrodis nustatytas. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.3 Ryškumo keitimas

✓ *Nustatymų meniu atidarytas.*

- 1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas BRIGHTNESS.
- 2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Bus parodytas ryškumo nustatymo meniu.



Paveikslėlis 81: Ryškumo nustatymo meniu

⇒ Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas pageidaujamas ryškumas.

- 3 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Ryškumas pakeistas. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.4 Signalo tono keitimas

✓ *Nustatymų meniu atidarytas.*

- 1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas BEEP.
- 2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Yra dvi pasirinkimo galimybės:

ON Signalo tonas nuolat įjungtas.
OFF Signalo tonas nuolat išjungtas.

- 3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.
- 4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Signalo tonas pakeistas. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.5 Mato vieneto keitimas

✓ *Nustatymų meniu atidarytas.*

- 1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas BRITHTNESS.
- 2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Yra dvi pasirinkimo galimybės:

KM Mato vnt. kilometrais
MILE Mato vnt. myliomis

- 3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.
- 4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Mato vnt. pakeistas. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.6 Kalbos keitimas

✓ *Nustatymų meniu atidarytas.*

- 1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas LANGUAGE.
- 2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Galima rinktis iš 6 kalbų:

- English
- Français
- Deutsch
- Nederlands
- Italiano
- Español

- 3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama kalba.
- 4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Kalba pakeista. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.7 Rodomo greičio keitimas

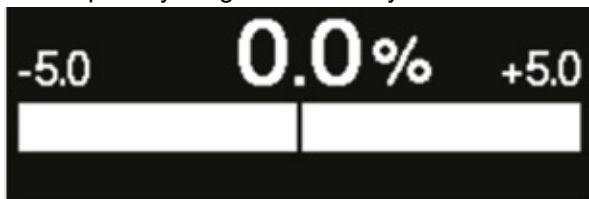
Jeigu yra skirtumas tarp rodomo greičio šiame produkte ir greičio matavimo indikatoriaus kitame prietaise, rodomą reikšmę galima pakeisti. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos maksimaliam 25 km/h variklio greičiui.

✓ *Nustatymų meniu* atidarytas.

1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas DISPLAY SPEED.

2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Bus parodytas greičio nustatymo meniu.



Paveikslėlis 82: Greičio nustatymo meniu

Reikšmės padidinimas Didina rodomą greičio reikšmę.

Reikšmės sumažinimas Mažina rodomą greičio reikšmę.

3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas pakeitimas.

4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Rodomas greitis pakeistas. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.8 Automatinis apšvietimo nustatymas

✓ *Nustatymų meniu* atidarytas.

1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas START MODE.

2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Yra dvi pasirinkimo galimybės:

ON Įjungiant sistemą apšvietimas nuolat įjungtas.

OFF Įjungiant sistemą apšvietimas nuolat išjungtas.

3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.

4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Apšvietimo nustatymai pakeisti. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.9 Pradinės pavaros nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

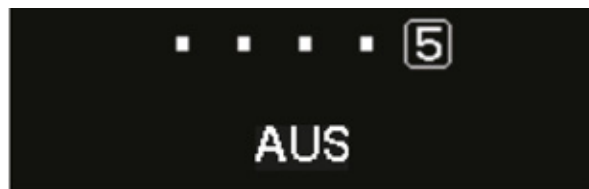
✓ Pavarų perjungimas gali būti nustatytas tik naudojant elektroninę pavarų perjungimo sistemą.

✓ *Nustatymų meniu* atidarytas.

1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas LIGHT.

2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Bus parodytas pradinės pavaros nustatymo meniu.



Paveikslėlis 83: Pradinės pavaros nustatymo meniu

⇒ Yra dvi pasirinkimo galimybės:

[1], [2],, ... Pasirinkite pradinę pavarą *3

OFF Jokios pradinės pavaros



*3 Specialistas gali nustatyti didžiausią pradinę pavarą, esančią „Pedelec“ sumontuotoje pavarų perjungimo sistemoje.

3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.

4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Pradinė pavana pakeista. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.10 Pagalbos keitimas

„Pedelec“ važiavimo komfortas skiriasi atsižvelgiant į didžiausią pavaros bloko sūkio momentą ir tai, kiek varomosios jėgos sukuriama minant pedalus. „Shimano“ pavaros sistemoje yra keli rekomenduojami registruoti nustatymai, kuriuos galima perjungti savo nuožiūra. Nustatymus galima pritaikyti individualiai. Priklausomai nuo nustatymo, akumulatoriaus sąnaudos gali padidėti, o palaikomas važiavimo spindulys gali reikšmingai sumažėti.

Išsamiai apie nustatymus galima perskaityti kartu su informacija apie E-TUBE PROJECT. Išsami informacija pateikiama E-TUBE PROJECT aptarnavimo instrukcijoje.

✓ *Nustatymų meniu* atidarytas.

1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas ADJUST LEVEL OF ASSIST.

2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Bus parodytas pagalbos nustatymo meniu. Yra dvi pasirinkimo galimybės:

PROFIL 1 Pakeiskite pagalbą pagal išsaugotas 1-ojo profilio reikšmes

PROFIL 2 Pakeiskite pagalbą pagal išsaugotas 2-ojo profilio reikšmes

3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.

4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Pagalbos pakopos pakeistos. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.11 Pavarų perjungimo nustatymas Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

✓ Pavarų perjungimas gali būti nustatytas tik naudojant elektroninę pavarų perjungimo sistemą.

✓ *Nustatymų meniu* atidarytas.

1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėtas LIGHT.

2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Bus parodytas pavarų perjungimo nustatymo meniu.



Paveikslėlis 84: Pavarų perjungimo nustatymo meniu

Reikšmės padidinimas Padidinkite reikšmę, jeigu minti pasidaro per sunku.

Reikšmės sumažinimas Sumažinkite reikšmę, jeigu minti pasidaro per sunku.

3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.

4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.

⇒ Pavarų perjungimo nustatymai pakeisti. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.6.12 Pavarų perjungimo sistemos atstata

Galioja tik „Pedelec“ su tokią įranga

- ✓ Pavarų perjungimo sistemos atstata gali būti atlikta tik naudojant elektroninę pavarų perjungimo sistemą.

Kaip sistemos apsauga nedelsiant suveikia pavarų perjungimo sistemos apsaugos funkcija, jei „Pedelec“ patiria stiprų smūgį, pvz., nukritus. Akimirksniu nutrūksta variklio ir lanksto jungtis, todėl galinis pavarų perjungiklis neveikia.

Iškvietus RD PROTECTION RESET, atstatomas ryšys tarp variklio ir lanksto, ir atstatoma pavarų perjungimo sistemos funkcija.

- ✓ *Nustatymų meniu* atidarytas.

- 1 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta RD PROTECTION RESET.
- 2 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**

⇒ Yra dvi pasirinkimo galimybės:

OK Atliekama pavarų perjungimo sistemos atstata

Nutraukimas Grįžimas prie nustatymų meniu

- 3 Spauskite **jungiklį X** arba **jungiklį Y**, kol bus pažymėta pageidaujama funkcija.
 - 4 Paspauskite **mygtuką (ekranas)** arba **jungiklį A**.
 - 5 Pasukite švaistiklį esant pakeltam galiniam ratui pagal laikrodžio rodyklę.
- ⇒ Pavarų perjungimo sistema juda ir jungtis tarp variklio ir lanksto atkurta. Bus parodytas nustatymų meniu.

6.15.7 ANT ryšio paleidimas

- 1 Pavaros sistemos įjungimas
- 2 Išorinio prietaiso perjungimas į ryšio režimą. Laikykitės išorinio prietaiso naudojimo instrukcijos.

⇒ Prietaisai sujungti.

6.15.8 „Bluetooth® LE“ ryšio paleidimas

- 1 Išorinio prietaiso perjungimas į ryšio režimą. Laikykitės išorinio prietaiso naudojimo instrukcijos.
- 2 Pavaros sistemos įjungimas.
- 3 Ryšys užmezgamas per 30 sekundžių po įjungimo ir per 30 sekundžių paspaudus bet kurį mygtuką ar bet kurį jungiklį (išskyrus **įjungimo-išjungimo mygtuką**).

6.16 Stabdis

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

Ilgai, nuolat spaudžiant stabdžius (pvz., ilgai važiuojant nuokalnėje), alyva stabdžių sistemoje gali įkaisti. Dėl to gali susidaryti garų burbulas. Vandens ar oro burbuliukai stabdžių sistemoje dėl karščio gali išsiplėsti. Dėl to staiga padidėja svirties eiga. Dėl to galite nugriūti ir stipriai susižeisti.

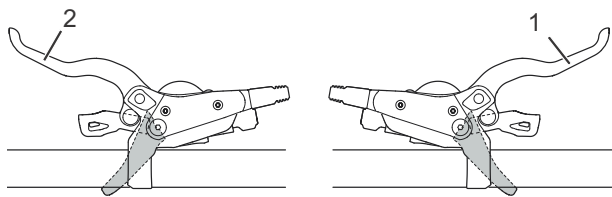
- ▶ Ilgai važiuodami nuokalnėse reguliariai atleiskite stabdžius.
- ▶ Niekuomet nenaudokite „Pedelec“, jeigu spaudžiant stabdžių rankeną nejaučiate jokio pasipriešinimo arba stabdžiai neveikia tinkamai. Susisiekite su specialistu.

Važiuojant variklio pavaros galia išjungiama, kai tik vairuotojas nebemina pedalų. Stabdant pavaros sistema neatsijungia.

Tinkamas stabdžių naudojimas palaiko „Pedelec“ valdymą ir apsaugo nuo kritimo.

- ▶ Siekiant optimalaus stabdžių rezultato, stabdydami neminkite pedalų.
- ▶ Kūno svorį perkelkite kaip galima daugiau į galą ir žemyn.
- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai stabdyti ir stabdyti avariniu būdu, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešoje vietoje.

6.16.1 Stabdžių svirties naudojimas



Paveikslėlis 85: Stabdžių svirtis gale (1) ir priekyje (2), „Shimano“ stabdžių pavyzdys

- ▶ Spauskite kairiąją *stabdžių svirtį* norėdami stabdyti *priekinio rato stabdžiais*.
- ▶ Spauskite dešiniąją *stabdžių svirtį* norėdami stabdyti *galinio rato stabdžiais*.

6.17 Amortizavimas ir slopinimas

6.17.1 Kompresinis amortizatorių slopintuvas

Kompresinis slopintuvas suteikia galimybę atlikti greitą pritaikymą, kad būtų galima pritaikyti šakių amortizavimo charakteristikas pagal reljefo pakitimus. Jis skirtas nustatymams važiavimo metu. Kompresinis slopintuvas reguliuoja slėgio pakopos eigos greitį arba šakių nukreipimo greitį lėtų smūgių metu. Kompresinis slopintuvas veikia smūgių amortizaciją ir jos efektyvumą, kai vairuotojas perkelia svorį, perėjimuose,

posūkiuose, atsitrenkus į nelygumus ir stabdant.

Esant optimaliems nustatymams, šakės neutralizuoja susitraukimą kalvotoje vietovėje, išlieka aukštesnėje padėtyje ir padeda vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvotoje reljefo atkarpoje. Esant nelygumams, šakės greitai ir netrukdomai atšoka ir sušvelnina nelygumus. Trauka išlieka (mėlyna linija).



Paveikslėlis 86: Optimalios važiavimo charakteristikos kalvotoje vietovėje

Kietas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad šakės amortizuodamos juda aukščiau. Tai leidžia vairuotojui pagerinti efektyvumą ir išlaikyti trauką važiuojant tolygiai kalvotoje vietovėje ir posūkiuose.
- Nelygiame kelyje gali būti jaučiamas šiek tiek kietesnis susispaudimas.

Minkštai nustatytas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad šakės greitai ir sklandžiai susitraukia. Tai palengvina vairuotojui išlaikyti trauką ir greitį važiuojant duobėta vietove.
- Nelygiame kelyje susispaudimas gali būti jaučiamas šiek tiek mažiau kietas.



Paveikslėlis 87: Optimalios važiavimo charakteristikos nelygiame kelyje

Esant optimaliam nustatymui, šakės greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija). Šakės greitai reaguoja į smūgius. Vairo galvutė ir vairs nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).

Slenkstis

Slopinimo slenkstis apsaugo nuo suspaudimo, kol nepatiriamas vidutinio stiprumo smūgis ar atgalinė jėga. Slenksčio režimas padidina pavaros efektyvumą lygioje vietovėje.

Slenksčio nustatymas gali būti naudojamas pedalų efektyvumui pagerinti plokščioje, kalvotoje, lygioje ar šiek tiek duobėtoje vietovėje. Veikiant slenkščio režimu didesnis „Pedelec“ greitis, atsitrenkus į nelygumus, sukelia didesnes smūgio jėgas, todėl šakės susitraukia ir smūgis yra amortizuojamas.

Šakių slenkstis

- Kai kompresinis slopintuvas yra atviroje padėtyje (prieš laikrodžio rodyklę pradžioje), amortizuojančios šakės greitai ir laisvai suspaudžiamos per visą spyruoklės eigą, kai įvyksta smūgis arba patiriama atgalinė jėga.
- Kai kompresinis slopintuvas yra slenkščio padėtyje, amortizuojančios šakės neutralizuoja suspaudimą, iki vidutinio stiprumo smūgio ar atgalinės jėgos.
- Kai kompresinis slopintuvas yra uždaroje padėtyje (pagal laikrodžio rodyklę pradžioje), amortizuojančios šakės neutralizuoja suspaudimą per visą spyruoklės eigą, kai įvyksta smūgis arba patiriama atgalinė jėga.

Galinio amortizatoriaus slenkstis

- Kai kompresinis slopintuvas yra atviroje padėtyje, galinis amortizatorius greitai ir sklandžiai susipaudžiamas per visą spyruoklės eigą.
- Kai kompresinis slopintuvas yra slenkščio padėtyje, galinis amortizatorius neutralizuoja susispaudimą iki vidutinio stiprumo smūgio ar atgalinės jėgos atsiradimo.
- Kai nustatymo reguliatorius yra uždaroje padėtyje, galinis amortizatorius neutralizuoja susispaudimą per visą spyruoklės eigą iki vidutinio stiprumo smūgio ar atgalinės jėgos atsiradimo.

6.17.1.1 „Suntour“ kompresinio slopintuvo nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



Paveikslėlis 88: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje

- ▶ OPEN padėtyje kompresiniai slopintuvai yra atidaryti.
- ▶ LOCK padėtyje kompresiniai slopintuvai yra uždaryti.
- ▶ Padėtys tarp OPEN ir LOCK suteikia galimybę tiksliai nustatyti kompresiją. Rekomenduojama kompresijos nustatymo reguliatorių pirmiausiai nustatyti į OPEN padėtį.

6.17.1.2 „RockShox“ kompresinio slopintuvo nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Norėdami padidinti kompresinio slopintuvo amortizaciją (kieta), pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę.



Paveikslėlis 89: Kompresijos reguliatorių nustatykite kietesnėje padėtyje

- ▶ Norėdami sumažinti kompresinio slopintuvo amortizaciją (minkšta), pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę.
- ▶ Norėdami suaktyvinti slenksčio funkciją, kompresijos reguliatoriaus ratuką pasukite į slenkstinę padėtį.

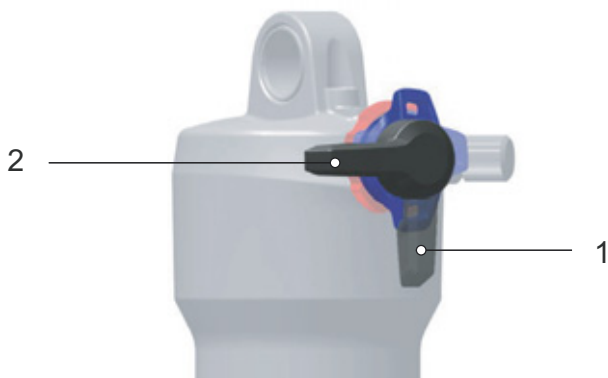


Paveikslėlis 90: Kompresijos reguliatorių nustatykite minkštesnėje padėtyje

6.17.1.3 Galinio amortizatoriaus „RockShox“ slenksčio nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Norėdami suaktyvinti slenksčio funkciją, **slenksčio svirtį** nustatykite į slenkstinę padėtį (2).
- ▶ Kad amortizatorius amortizuotų greitai ir sklandžiai, **slenksčio svirtį** nustatykite į atvirą padėtį (1).



Paveikslėlis 91: Svirties atvira padėtis (1) ir slenksčio padėtis (2)

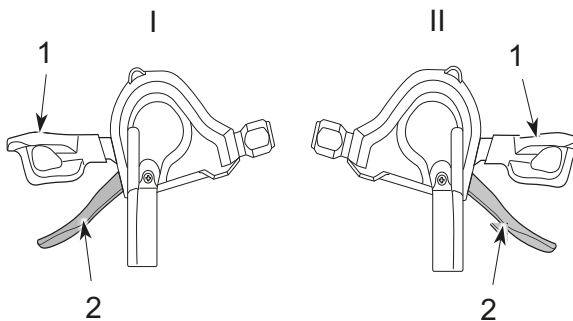
6.18 Pavarų perjungimas

Tinkamos pavaros pasirinkimas yra sąlyga kūną tausojančiam važiavimui ir nepriekaištingai veikiančiai elektrinei pavaros sistemai. Optimalus minimo dažnis siekia 70–80 sūkių per minutę.

- ▶ Pavaros perjungimo metu trumpam neminkite. Taip palengvinsite perjungimą ir sumažinsite pavaros mechanizmo dėvėjimąsi.

6.18.1 Grandininės pavaros naudojimas

Pasirinkus tinkamą pavarą esant tokiam pačiam jėgos panaudojimui galima padidinti greitį ir nuotolį. Grandininės pavaros naudojimas.



Paveikslėlis 92: Perjungimo į žemesnę pavarą svirtis (1) ir perjungimo į aukštesnę pavarą svirtis (2) kairiojo (I) ir dešiniojo (II) pavarų perjungimo mechanizmo

- ▶ Tinkamos pavaros įjungimas *perjungimo svirtimis*.
- ⇒ Pavaros perjungimas keičia pavarą.
- ⇒ Perjungimo svirtis grįžta į pradinę padėtį.
- ▶ Blokuokite pavarų perjungimą, išvalykite perjungimo mechanizmą ir sutepkite.

6.19 „Pedelec“ statymas

Pastaba

Dėl karščio ar tiesioginių saulės spindulių *oro slėgis padangose* gali viršyti maksimaliai leidžiamą. Tai gali sugadinti *padangas*.

- ▶ Niekomet nepalikite „Pedelec“ stovėti saulės atokaitoje.
- ▶ Karštomis dienomis reguliariai kontroliuokite *oro slėgį padangose* ir, prireikus, jį koreguokite.

Dėl atviros konstrukcijos įsiskverbianti drėgmė esant žemai temperatūrai gali trikdyti tam tikras funkcijas.

- ▶ „Pedelec“ visuomet saugokite sausoje ir apsaugotoje nuo šalčio vietoje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ naudojamas esant žemesnei nei 3 °C temperatūrai, prieš tai specializuotoje parduotuvėje reikia atlikti patikrą ir paruošti transporto priemonę eksploatacijai žiemą.

Dėl didelio „Pedelec“ svorio pastatymo kojelė ant minkšto pagrindo gali įsmigti. „Pedelec“ gali pavirsti ir nukristi.

- ▶ „Pedelec“ statykite tik ant lygių ir tvirtų pagrindų.

- 1 Išjunkite pavaros sistemą (žr. skyrių 6.14.2).
- 2 Nulipę, prieš pastatydami koją iki galo atlenkite pastatymo kojelę. Stebėkite stabilumą.
- 3 Atsargiai pastatykite „Pedelec“ ir patikrinkite stabilumą.
- 4 Nuvalykite amortizuojančias šakes ir pedalus (žr. skyrių 7.1).
- 5 Jeigu „Pedelec“ statomas lauke, balnelį uždenkite dangalu.
- 6 Prirakinkite „Pedelec“ dviračio spyna.
- 7 Apsaugai nuo vagystės ištraukite akumuliatorių (žr. skyrių 6.13), o prireikus – išmanųjį telefoną (žr. skyrių 6.8.4).

7 Valymas ir priežiūra

Valymo kontrolinis sąrašas

<input type="checkbox"/>	Nuvalykite pedala	po kiekvieno važiavimo
<input type="checkbox"/>	Amortizuojančios šakės	po kiekvieno važiavimo
<input type="checkbox"/>	Akumulatoriaus valymas	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Grandinė	kas 250–300 km
<input type="checkbox"/>	Bazinis visų elementų valymas ir konservavimas	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite kroviklį	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius

Techninės priežiūros kontrolinis sąrašas

<input type="checkbox"/>	Patikrinkite USB guminio dangtelio padėtį	prieš kiekvieną kelionę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite padangų nusidėvėjimą	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite ratlankio nusidėvėjimą	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite oro slėgį padangose	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stabdžių nusidėvėjimą	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar nepažeisti elektros ir Boudeno lynai	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Grandinės įtempimo patikra	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stipinų įtempimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite pavarų perjungimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite amortizuojančios šakės ir, prireikus, galinio amortizatoriaus veikimą ir nusidėvėjimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stabdžių diskų nusidėvėjimą	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius

ISPĖJIMAS

Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

Alyva ar tepalai ant diskinių stabdžių disko ir (arba) ratlankių stabdžių ratlankio gali tapti stabdžių nesuveikimo priežastimi. Tai gali sukelti griuvimą su stipriais sužeidimais.

- ▶ Niekomet neleiskite alyvos ar tepalų patekti ant stabdžių disko ir (arba) stabdžių trinkelio ir ratlankio.
- ▶ Jeigu ant stabdžių trinkelio pateko alyvos ar tepalų, kreipkitės į prekybininką arba dirbtuves dėl komponentų išvalymo ir (arba) pakeitimo.
- ▶ Po valymo, techninės priežiūros ar remonto darbų atlikite kelis stabdymo bandymus.

Stabdžių sistema nesukurta naudoti ant apversto arba paguldyto „Pedelec“. Dėl to esant tam tikroms aplinkybėms stabdžiai gali suveikti netinkamai. Dėl to galima griūti bei susižeisti.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ apverčiamas arba paguldomas, prieš važiavimą kelis kartus paspauskite stabdžius, kad užtikrintumėte tinkamą stabdžių veikimą.

DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirtimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

Prieš valydami išimkite akumuliatorių.

Pastaba

Naudojant slėginį plovimo įrenginį, į guolių vidų gali patekti vanduo. Juose esantys tepalai praskiedžiami, padidėja trintis ir ilginiui guoliai sugadinami.

- ▶ Niekada nevalykite „Pedelec“ naudodami slėginį plovimo įrenginį.

Suteptų dalių, pvz., balnelio atramos, vairo ar vairo iškyšos nebegalima patikimai pritvirtinti.

- ▶ Niekada netepkite tepalų ar alyvos užveržimo vietose.

Stabdžių sistema nesukurta naudoti ant apversto arba paguldyto „Pedelec“. Dėl to esant tam tikroms aplinkybėms stabdžiai gali suveikti netinkamai. Dėl to galima griūti bei susižeisti.

Jeigu „Pedelec“ apverčiamas arba paguldomas, prieš važiavimą kelis kartus paspauskite stabdžius, kad užtikrintumėte tinkamą stabdžių veikimą.

Priežiūros priemonės turi būti taikomos reguliariai. Jei kyla abejonių, susisiekite su specialistu.

7.1 Valymas po kiekvieno pasivažinėjimo

Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- skudurėlis
- oro siurblys
- šepetys
- vanduo
- ploviklis
- kibiras

7.1.1 Amortizuojančios šakės valymas

- ▶ Drėgnu skudurėliu pašalinkite nešvarumus ir šiukšles nuo viršutinių šakės vamzdžių kojelių ir tarpiklių.
- ▶ Patikrinkite, ar ant viršutinių šakės vamzdžių nėra įlenkimų, įbrėžimų, spalvos pasikeitimo ar tepalo nutekėjimo.
- ▶ Sutepkite dulkių tarpiklius ir viršutinius šakės vamzdžius.

7.1.2 Pedalų valymas

- ▶ Po važiavimo lietuje ir per purvą, nuvalykite nešvarumus šepėčiu ir muiluotu vandeniu.
- ⇒ Po valymo užtikrinkite pedalų priežiūrą.

7.2 Pagrindinis valymas

Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- audinys
- kempinė
- oro siurblys
- šepetys
- dantų šepetėlis
- teptukas
- laistytuvas
- kibiras
- vanduo
- ploviklis
- riebalų šalinimo priemonė
- sutepimo priemonė
- stabdžių valiklis arba spiritas

- ✓ Prieš atlikdami pagrindinį valymą, nuimkite akumuliatorių ir borto kompiuterį.

7.2.1 Rėmo valymas

- 1 Atsižvelgdami į nešvarumų kiekį ir atsparumą, visą rėmą sumirkykite plovikliu.
- 2 Šiek tiek palaukę nuvalykite nešvarumus ir purvą kempine, šepetėliu ir dantų šepetėliu.
- 3 Nuplaukite rėmą laistytuvu arba rankomis.
- 4 Po valymo užtikrinkite rėmo priežiūrą.

7.2.2 Vairo iškyšos valymas

- 1 Nuvalykite vairo iškyšą šluoste ir muiluotu vandeniu.
- 2 Po valymo užtikrinkite vairo iškyšos priežiūrą.

7.2.3 Ratų valymas



ĮSPĖJIMAS

Kritimas dėl ratlankio susidėvėjimo dėl stabdymo

Susidėvėjęs dėl stabdymo ratlankis gali lūžti ir užblokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti ir sunkiai susižeisti.

Reguliariai tikrinkite ratlankio *nusidėvėjimą*.

- 1 Valydami ratą, patikrinkite, ar nepažeista padanga, ratlankis, stipinai ir stipinų galvutės.
- 2 Valykite stebulę ir stipinus iš vidaus kempine ir šepetėliu.
- 3 Nuvalykite ratlankį kempine.

7.2.4 Pavaros elementų valymas

- 1 Nupurškite kasetę, žvaigždes ir pavarų perjungiklį riebalų šalinimo priemone.
- 2 Šiek tiek palaukę kol įmirks, šepetėliu pašalinkite stambius nešvarumus.
- 3 Nuplaukite visas dalis plovikliu ir dantų šepetėliu.
- 4 Po valymo užtikrinkite pavaros elementų priežiūrą.

7.2.5 Grandinės valymas

Pastaba

- ▶ Valydami grandinę, niekada nenaudokite esdinančių (rūgščių) valiklių, rūdžių šalinimo priemonių arba riebalų šalinimo priemonių.
- ▶ Niekada nenaudokite grandinių valymo įrenginių ir nemirkykite grandinių plovimo vonelėse.

- 1 Sudrėkinkite šepetėlį nedideliu kiekiu ploviklio. Šepetėliu nuvalykite abi grandinės puses.
- 2 Sudrėkinkite skudurėlį muiluotu vandeniu. Uždėkite audinį ant grandinės.
- 3 Sukdami galinį ratą laikykite nestipriai spausdami, kol grandinė lėtai juda per audinį.
- 4 Jei grandinė vis dar nešvari, išvalykite ją tepalu.
- 5 Po valymo užtikrinkite grandinės priežiūrą.

7.2.6 Akumulatoriaus valymas



Gaisras ir sproginimas patekus vandens

Akumulatorius yra apsaugotas tik nuo paprasto tykštančio vandens. Prasiskverbęs vanduo gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nevalykite akumulatoriaus aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Užtikrinkite, kad kontaktai būtų švarūs ir sausi.
- ▶ Niekada nenardinkite akumulatoriaus į vandenį.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Prieš valydami išimkite akumuliatorių iš „Pedelec“.

Pastaba

- ▶ Niekada nevalykite akumulatoriaus tirpikliais (pvz., skiedikliais, spiritu, alyva ar nuo korozijos saugančia priemone) ar valikliais.
- ▶ Akumulatoriaus elektros jungtis valykite sausu skudurėliu ar šepetėliu.
- ▶ Dekoratyvinius šonus nuvalykite drėgnu skudurėliu.

7.2.7 Borto kompiuterio valymas

Pastaba

Jei vanduo pateks į borto kompiuterį, jis bus sugadintas.

- ▶ Niekada nenardinkite borto kompiuterio į vandenį.
- ▶ Niekada nevalykite jo aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Prieš valydami, nuimkite borto kompiuterį nuo „Pedelec“.
- ▶ Atsargiai nuvalykite borto kompiuterį drėgnu, minkštu skudurėliu.

7.2.8 Variklio valymas

Pastaba

Jei vanduo pateks į variklį, jis bus sugadintas.

- ▶ Niekada nenardinkite variklio į vandenį.
- ▶ Niekada nevalykite jo aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Atsargiai nuvalykite variklį drėgnu, minkštu skudurėliu.

7.2.9 Stabdžių valymas



Stabdžių gedimas patekus vandens

Stabdžių tarpinės neatlaiko aukšto slėgio. Dėl pažeistų stabdžių gali sugesti stabdžiai ir galima susižaloti.

- ▶ Niekada nevalykite „Pedelec“ aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Atsargiai elkitės su vandens žarna. Niekada nelaikykite vandens srovės nukreipę tiesiai į sandarinimo vietas.
- ▶ Stabdžius ir stabdžių diskus valykite vandeniu, plovikliu ir šepetėliu.
- ▶ Kruopščiai nuriebalinkite stabdžių diskus naudodami stabdžių valiklį arba spiritą.

7.2.10 Balnelio valymas

Pastaba

- ▶ Niekomet nevalykite aukšto slėgio valymo įrenginiu.
- ▶ Niekomet nevalykite tirpikliais ar cheminėmis priemonėmis.
- ▶ Balnelį valykite drungnu vandeniu ir sudrėkintu natūraliu muilu skudurėliu.

7.3 Priežiūra

Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- audinys
- dantų šepetėlis
- ploviklis
- rėmo priežiūros alyva
- silikono arba teflono alyva
- tepalas, kurio sudėtyje nėra rūgščių
- šakių alyva
- grandinės alyva
- riebalų šalinimo priemonė
- purškiamą alyvą
- teflono purškiklis

7.3.1 Rėmo priežiūra

- ▶ Nusausinkite rėmą.
- ▶ Apipurškite priežiūros alyva.
- ▶ Šiek tiek palaukite ir dar kartą nuvalykite priežiūros alyvą.

7.3.2 Vairo iškyšos priežiūra

- ▶ Sutepkite vairo iškyšos veleną ir ekscentriką silikonine arba teflonine alyva.
- ▶ „Speedlifer Twist“ papildomai sutepkite išblokavimo varžtą per „Speedlifer“ korpuso griovelį.
- ▶ Norėdami sumažinti ekscentriko veikimo jėgą, tarp vairo iškyšos ekscentriko ir šliaužiklio įpilkite šiek tiek tepalo, kurio sudėtyje nėra rūgščių.

7.3.3 Amortizuojančių šakių priežiūra

- ▶ Apdorokite dulkių tarpiklius šakių alyva.

7.3.4 Pavaros elementų priežiūra

- ▶ Apipurškite kardaninį veleną ir pavarų perjungiklio velenus ir pavarų perjungimo velenus teflono purkštuvu.

7.3.5 Pedalo priežiūra

- ▶ Apdorokite pedalus purškiamą alyvą.

7.3.6 Grandinės priežiūra

- ▶ Kruopščiai sutepkite grandinę grandinės alyva.

7.4 Techninė priežiūra

Toliau nurodytus priežiūros darbus reikia atlikti reguliariai.

7.4.1 Ratas

ISPĖJIMAS

Kritimas dėl ratlankio susidėvėjimo dėl stabdymo

Susidėvėjęs dėl stabdymo ratlankis gali lūžti ir užblokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti ir sunkiai susižeisti.

- ▶ Reguliariai tikrinkite ratlankio *nusidėvėjimą*.

1 Patikrinkite *padangų* nusidėvėjimą.

2 Patikrinkite *oro slėgį padangose*.

3 Patikrinkite *ratlankių* nusidėvėjimą.

⇒ Ratlankio stabdžio ratlankiai su nematomu nusidėvėjimo indikatoriumi susidėvi, kai tik nusidėvėjimo indikatorius ratlankio jungties srityje tampa matomas.

⇒ Ratlankiai su matomu nusidėvėjimo indikatoriumi yra susidėvėję, kai tik juodas žiedinis pado trinties paviršiaus griovelis tampa nematomas. *Ratlankius* rekomenduojama pakeisti kas antrą kartą keičiant stabdžių kaladėles.

4 Patikrinkite stipinų įtempimą.

7.4.1.1 Padangų patikra

- ▶ Patikrinkite padangų nusidėvėjimą. Padanga laikoma susidėvėjusia, kai ant protektoriaus matosi apsaugos nuo pradūrimo įdėklas arba karkaso gija.

⇒ Jei padangos susidėvėjo, jas turi pakeisti specializuotas prekybos atstovas.

7.4.1.2 Ratlankių patikra

- ▶ Patikrinkite *ratlankių* nusidėvėjimą. Ratlankiai yra susidėvėję, kai tik juodas žiedinis pado trinties paviršiaus griovelis tampa nematomas.

⇒ Dėl ratlankių kreipkitės į specializuotą prekybos atstovą. *Ratlankius* rekomenduojama pakeisti kas antrą kartą keičiant stabdžių kaladėles.

7.4.1.3 Pripildymo slėgio kontrolė ir koregavimas

Pastaba

Jei oro slėgis padangoje per mažas, nebus pasiekta padangos keliamoji galia. Padanga bus nestabili ir gali iškristi iš ratlankio.

Jei oro slėgis per didelis, padanga gali sprogti.

- ▶ Pripildymo slėgį tikrinkite pagal duomenis.
- ▶ Jei reikia, *pakoreguokite užpildymo slėgį.*

„Blitz“ vožtuvas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



Pripildymo slėgio negalima išmatuoti paprastu slėgio sumažinimo vožtuvu. Dėl šios priežasties pildymo žarnoje esantis pripildymo slėgis matuojamas dviračių oro pompa, skirta lėtoms pompoms.

Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Prijunkite dviračio oro pompą.
- 3 Lėtai pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- 4 Užpildymo slėgį koreguokite pagal „Pedelec Pass“ informaciją.
- 5 Jei pripildymo slėgis yra per didelis, atlaisvinkite veržlę, išleiskite orą ir prisukite veržlę atgal į vietą.
- 6 Atjunkite dviračio oro pompą.
- 7 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
- 8 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę prie ratlankio.

Prancūziškas vožtuvas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



- ✓ Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Maždaug keturiais pasukimais atsukite rievėtą veržlę.
- 3 Atsargiai prijunkite dviračio oro pompą, kad vožtuvo įdėklas nebūtų sulenktas.
- 4 Pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- 5 Pripūtimo slėgį koreguokite laikydamiesi padangos informacijos.
- 6 Atjunkite dviračio oro pompą.
- 7 Pirštų galais paspauskite rievėtą veržlę.
- 8 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
- 9 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę prie ratlankio.

7.4.1.4 Užpildymo slėgio, autom. vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



- ✓ Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
 - 2 Pritvirtinkite dviračio oro pompą.
 - 3 Pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- ⇒ Pripildymo slėgis koreguojamas atsižvelgiant į informaciją.
- 4 Atjunkite dviračio oro pompą.
 - 5 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
 - 6 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę (1) prie ratlankio.

7.4.2 Stabdžių sistema



Kritimas dėl stabdžių gedimo

Stabdžių diskų ir stabdžių trinkelėlių susidėvėjimas, taip pat hidraulinės alyvos trūkumas stabdžių linijoje sumažina stabdymo efektyvumą. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Reguliariai tikrinkite stabdžių diską, stabdžių kaladėles ir hidraulinę stabdžių sistemą. Jei jos susidėvėjo, susisiekite su pardavėju.

Reguliarią stabdžių priežiūrą lemia tiek naudojimo dažnis, tiek oro sąlygos. Jei pedalas naudojamas ekstremaliomis sąlygomis (tokiomis kaip lietus, purvas ar didelė rida), techninė priežiūra turi būti atliekama dažniau.

7.4.3 Stabdžių trinkelėlių nusidėvėjimo patikra

Patikrinkite stabdžių trinkeles po 1000 stabdymų.

- 1 Patikrinkite stabdžių trinkelėlių storį, jis niekada neturi būti mažesnis kaip 1,8 mm, o stabdžių kaladėlių ir laikančiosios plokštelės storis – ne mažesnis kaip 2,5 mm.
 - 2 Patraukite ir laikykite stabdžių svirtį. Patikrinkite, ar transportavimo saugiklių susidėvėjimo matuoklis telpa tarp stabdžių trinkelėlių laikančiųjų plokštelių.
- ⇒ Stabdžių kaladėlės nepasiekė nusidėvėjimo ribos. Jei jos susidėvėjo, susisiekite su pardavėju.

7.4.4 Spaudimo taško patikra

- ▶ Kelis kartus patraukite ir palaikykite stabdžių svirtį.
- ⇒ Jei spaudimo taškas nėra aiškiai matomas ir keičiasi, stabdį reikia išleisti. Susisiekite su specialistu.

7.4.5 Stabdžių diskų nusidėvėjimo patikra

- ▶ Patikrinkite, ar stabdžių diskas nėra vienoje vietoje nėra plonesnis nei 1,8 mm.
- ⇒ Stabdžių diskai nepasiekė nusidėvėjimo ribos. Priešingu atveju stabdžių diską reikia pakeisti. Susisiekite su specialistu.

7.4.6 Elektros linijų ir stabdžių trosų patikra

- ▶ Patikrinkite visus matomus elektros laidus ir trosus, ar nėra pažeidimų. Jeigu, pvz., apvalkalas yra suspaustas, sugedęs stabdis arba neveikia lemputė, „Pedelec“ reikia išjungti, kol laidai ar trosai nebus suremontuoti. Susisiekite su specialistu.

7.4.7 Pavarų perjungimo patikra

- ▶ Patikrinkite ir prireikus pakoreguokite pavarų perjungimo ir perjungimo svirties *ir sukamojo pavarų perjungiklio* nustatymus.

7.4.8 Vairo iškyšos patikra

- ▶ Vairo iškyša ir ekscentriko sistema turi būti reguliariai tikrinami ir, jei reikia, sureguliuoti specializuoto atstovo.
- ▶ Jei tuo tikslu atlaisvinamas vidinio šešiakampio raktų varžtas, guolio laisvumą reikia sureguliuoti naudojant atlaisvintą varžtą. Po to atlaisvinti varžtai turi būti pritvirtinti vidutinio stiprumo varžtų spyna (pvz., mėlyna „Loctite“) ir priveržti, kaip nurodyta.
- ▶ Atsiradus susidėvėjimo ir korozijos požymiams, susisiekite su specialistu.

7.4.9 USB jungties patikra

- ▶ Reguliariai tikrinkite *USB jungties dangtelio* padėtį ir, jei reikia, pataisykite.

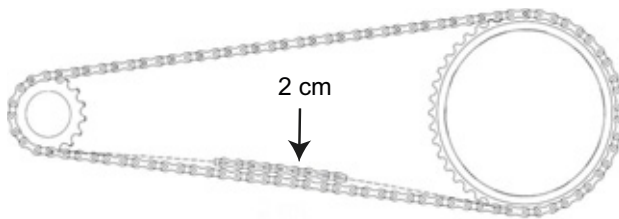
7.4.10 Grandinės įtempimo patikra

Pastaba

Per didelis grandinės įtempimas padidina dėvėjimąsi. Esant per mažam grandinės įtempimui, *grandinė* gali nukristi nuo *žvaigždžių*.

- ▶ Tikrinkite grandinės įtempimą kas mėnesį.

- 1 Patikrinkite grandinės įtempimą per vieną pilną švaistiklio pasukimą trijuose keturiuose taškuose.



Paveikslėlis 93: Grandinės įtempimo patikra

- 2 Jei *grandinę* galima įspausti daugiau nei 2 cm, specializuotas atstovas *grandinę* turi vėl pritvirtinti.
 - 3 Jei *grandinę* galima pastumti aukštyn ir žemyn mažiau nei 1 cm, *grandinę* reikia atitinkamai atpalaiduoti.
- ⇒ Optimalus grandinės įtempis pasiekiamas, kai *grandinę* galima spausti viduryje tarp žvaigždės ir krumpliaračio ne daugiau kaip 2 cm. Švaistiklis taip pat turi sukis be pasipriešinimo.
- 4 Naudojant stebulės pavaras, galinis ratas turi būti stumiamas pirmyn ir atgal, kad įtemptų *grandinę*. Susisiekite su specialistu.
 - 5 Patikrinkite, ar vairo rankenos laikosi tvirtai.



8 Priežiūra

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimas dėl pažeistų stabdžių

Stabdžiams remontuoti reikalingos specialios žinios ir specialūs įrankiai. Neteisingai ar neleistina atlikus surinkimo darbus stabdis gali būti sugadintas. Tai gali sukelti avariją, kurios metu bus sužaloti žmonės.

- ▶ Stabdžius remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.
- ▶ Atlikite tik tuos stabdžių keitimo ir remonto darbus (pvz., ardymo, šlifavimo ar dažymo), kuriuos atlikti leidžiama ir kurie yra aprašyti stabdžio naudojimo instrukcijoje.

Akių sužalojimas

Jei nustatymai nebus atlikti tinkamai, gali kilti problemų, kurios gali sukelti rimtų sužalojimų.

- ▶ Atlikdami priežiūros darbus, visada dėvėkite apsauginius akinius.

DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirtimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Prieš apžiūrą išimkite akumuliatorių.

Griuvimas dėl medžiagos susidėvėjimo

Jei viršijama dalies eksploatavimo trukmė, ji gali staiga sugesti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Šešių mėnesių pagrindinį „Pedelec“ valymą užsako specialistas – geriausia tai atlikti nurodytų techninės priežiūros darbų metu.

DĖMESIO

Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Stabdžių sistemoje yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- ▶ Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Pastaba

Variklis nereikalauja priežiūros ir jį atidaryti gali tik kvalifikuoti specialistai.

- ▶ Niekada neatidarykite variklio.

Specializuotas atstovas techninę priežiūrą turi atlikti ne rečiau, kaip kas šešis mėnesius. Tai yra vienintelis būdas užtikrinti „Pedelec“ saugumą ir veikimą. Nesvarbu, ar keičiate diskinį stabdį, ar išleidžiate stabdžio sistemą, ar keičiate ratą. Daugeliui priežiūros darbų reikia tam tikrų žinių, taip pat specialių įrankių ir tepalų. Neatlikus numatytos techninės priežiūros darbų ir procedūrų, „Pedelec“ gali būti sugadintas. Todėl techninę priežiūrą gali atlikti tik prekybos atstovo specialistas.

- ▶ Pardavėjas patikrina „Pedelec“ naudodamas priežiūros instrukcijas, pateiktas skyriuje 11.3.
- ▶ Pagrindinio valymo metu specializuotas prekybos atstovas patikrina, ar nėra pedalo medžiagos nusidėvėjimo požymių.
- ▶ Specializuotas prekybos atstovas patikrina pavaros sistemos programinės įrangos būseną ir ją atnaujina. Tikrinamos, valomos ir išsaugomos elektros jungtys. Ieškoma elektros linijų pažeidimų.
- ▶ Specializuotas prekybos atstovas išardo ir nuvalo visą amortizuojančių šakių vidų ir išorę. Išvalo ir sutepa tarpines nuo dulkių ir slankiojančias įvoves, patikrina sukimo momentą, sureguliuoja šakę pagal vairuotojo pageidavimus ir atnaujina slankiąsias įvoves, jei tarpas yra per didelis (daugiau nei 1 mm ant šakės tilto).

- Specializuotas prekybos atstovas pilnai apžiūri galinių amortizatorių vidų ir išorę, apžiūri galinį amortizatorių, pakeičia visas pneumatinių šakių tarpines, suremontuoja oro spyruoklę, pakeičia alyvą ir atnaujiną dulkių valytuvus
- Ypatingas dėmesys skiriamas ratlankio ir stabdžių susidėvimui. Pagal gautus duomenis įtempiami stipiniai.

8.1 Spyruoklių sistemos

Tinkama spyruoklių sistemų priežiūra ne tik užtikrina ilgaamžiškumą, bet ir palaiko optimalų veikimo efektyvumą. Techninės priežiūros intervalas rodo maksimalias važiavimo valandas atitinkamam rekomenduojamos techninės priežiūros tipui. Priklausomai nuo reljefo ir aplinkos sąlygų, eksploatacines savybes galima optimizuoti sutrumpinant priežiūros intervalus.

8.1.1 Galinis amortizatorius

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Techninės priežiūros intervalai

Galinis amortizatorius „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Aptarnavimo oro kameros remontas	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Amortizatoriaus ir spyruoklės remontas	Kas 200 val.
Galinis amortizatorius „FOX“		
<input type="checkbox"/>	Pilna techninė priežiūra (visiška vidaus ir išorės apžiūra, amortizatoriaus kapitalinis remontas, oro spyruoklių kapitalinis remontas, alyvos keitimas ir dulkių valytuvų keitimas)	Kas 125 val. arba kartą per metus
Galinis amortizatorius „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	Visapusiška amortizatorių priežiūra, įskaitant sklendės atstatymą ir oro sandariklio pakeitimą	Kas 100 val.

ISPĖJIMAS

Sužalojimas dėl sproginimo

Oro kameroje yra slėgis. Atliekant oro sistemos remonto darbus, sugedęs galinis amortizatorius gali sprogti ir sukelti rimtų sužalojimų.

- Surinkimo ar priežiūros metu užsidėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir apsauginius drabužius.
- Išleiskite orą iš visų oro kamerų. Nuimkite visus oro įdėklus.
- Niekada neremontuokite ir neardykite galinio amortizatoriaus, jei jis išsitraukia ne iki galo.

ISPĖJIMAS

Apsinuodijimas pakabos alyva

Pakabos alyva dirgina kvėpavimo takus, sukelia lytinių ląstelių mutacijas ir nevaisingumą, sukelia vėžį ir yra toksiškas liečiant.

- Dirbdami su pakabos alyva, visada dėvėkite apsauginius akinius ir nitrilo pirštines.
- Niekada neatlikite priežiūros darbų, jei laukiatės.
- Naudokite perdengimą toje vietoje, kur atliekami galinio amortizatoriaus remonto darbai.

DĖMESIO

Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Galiniame amortizatoriuje yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Norint prižiūrėti ir remontuoti galinį amortizatorių, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeistas galinis amortizatorius. Galinį amortizatorių remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

8.1.2 Amortizuojančios šakės

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Techninės priežiūros intervalai

Amortizuojančios šakės „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	1 priežiūra Veikimo išbandymas, tvirtinimo ir nusidėvėjimo patikrinimas	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	2 priežiūra Priežiūra 1 + visos šakės ir išorės valymas ir dulkių tarpiklių bei kreiptuvų / plastikinių įvorių valymas ir sutepimas / sukimo momentų tikrinimas	Kas 100 val.
Amortizuojančios šakės „FOX“		
<input type="checkbox"/>	Visapusė techninė priežiūra (visiška vidaus / išorės apžiūra, amortizatoriaus kapitalinis remontas, oro šakių oro tarpiklių keitimas, oro spyruoklių kapitalinis remontas, alyvos keitimas ir dulkių valytuvų atnaujinimas).	Kas 125 val. arba kartą per metus
Amortizuojančios šakės „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Panardinamųjų vamzdžių priežiūra: Paragon™, XC™ 28, XC 30, 30™, Judy®, Recon™, Sektor™, 35™*, Bluto™, REBA®, SID®, RS-1™, Revelation™, PIKE®, Lyrik™, Yari™, BoXXer	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Spyruoklės ir amortizatoriaus techninė priežiūra: „Paragon“, XC 28, XC 30,30 (2015 m. ir ankstesni), „Recon“ (2015 m. ir ankstesni), „Sektor“ (2015 m. ir ankstesni), „Bluto“ (2016 m. ir ankstesni), „Revelation“ (2017 m. ir ankstesni), REBA (2016 m. ir ankstesni), SID (2016 m. ir ankstesni), RS-1 (2017 m. ir ankstesni), „BoXXer“ (2018 m. ir ankstesni)	Kas 100 val.
<input type="checkbox"/>	Spyruoklės ir amortizatoriaus techninė priežiūra: 30 (2016+), Judy (2018+), Recon (2016+), Sektor (2016+), 35 (2020+)*, Revelation (2018+), Bluto (2017+), REBA (2017+), SID (2017+), RS-1 (2018+), PIKE (2014+), Lyrik (2016+), Yari (2016+), BoXXer (2019+)	Kas 200 val.

ISPĖJIMAS

Sužalojimas dėl sproginimo

Oro kameroje yra slėgis. Atliekant remonto darbus, sugedusios amortizuojančios šakės oro sistema gali sprogti ir sukelti rimtų sužalojimų.

- ▶ Surinkimo ar priežiūros metu užsidėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir apsauginius drabužius.
- ▶ Išleiskite orą iš visų oro kamerų. Nuimkite visus oro įdėklus.
- ▶ Niekada neremontuokite ir neardykite amortizuojančių šakių, jei jos ne iki galo ištiestos.

DĖMESIO

Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Amortizuojančiose šakėse yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- ▶ Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Norint prižiūrėti ir remontuoti amortizuojančias šakės, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeistos amortizuojančios šakės. Amortizuojančias šakės remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

8.1.3 Balnelio atramos pakaba

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Techninės priežiūros intervalai

Balnelio atrama „by.schulz“		
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar visi varžtai tinkamai priveržti: G1 ir G2	nuvažiavus 250 km ir kas 1500 km
Balnelio atramos pakaba „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	1 priežiūra	Kas 100 val.
Balnelio atramos pakaba „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas iš nuotolinio valdymo svirties ir (arba) apatinės sėdynės atraminio balnelio aptarnavimas: Reverb™ A1/A2/B1, Reverb Stealth A1/A2/B1/C1*, Reverb AXS™ A1*	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas iš nuotolinio valdymo svirties ir (arba) apatinės sėdynės atraminio balnelio aptarnavimas: Reverb B1, Reverb Stealth B1/C1*, Reverb AXS A1*	Kas 200 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb A1/A2, Reverb Stealth A1/A2	Kas 200 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb B1, Reverb Stealth B1	Kas 400 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb AXS A1*, Reverb Stealth C1*	Kas 600 val.
Visos kitos balnelio atramos pakabos		
<input type="checkbox"/>	Priežiūra	Kas 100 val.

Norint prižiūrėti ir remontuoti balnelio atramą, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeista balnelio atrama. Balnelio atramą remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

8.2 Ekscentriko ašis



DĖMESIO

Griuvimas atsilaisvinus ekscentrikui

Sugedęs ar netinkamai sumontuotas ekscentrikas gali įsipainioti diskiniame stabdyje ir blokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti.

- ▶ Įstatykite priekinio rato ekscentriką į priešingą stabdžių disko pusę.

Griuvimas dėl sugedusio arba netinkamai sumontuoto ekscentriko

Ekspluatuojami diskiniai stabdžiai labai įkaista. Dėl to gali būti pažeistos ekscentriko ašies dalys. Ekscentrikas gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Priekinio rato ekscentrikas ir diskiniai stabdžiai turi būti išdėstyti vienas priešais kitą.

Griuvimas dėl netinkamai nustatytos įtempimo jėgos

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos.

Nepakankama prispaudimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Amortizuojančios šakės arba rėmas gali lūžti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekomet netvirtinkite ekscentriko naudodami įrankį (pvz., plaktuką arba reples).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

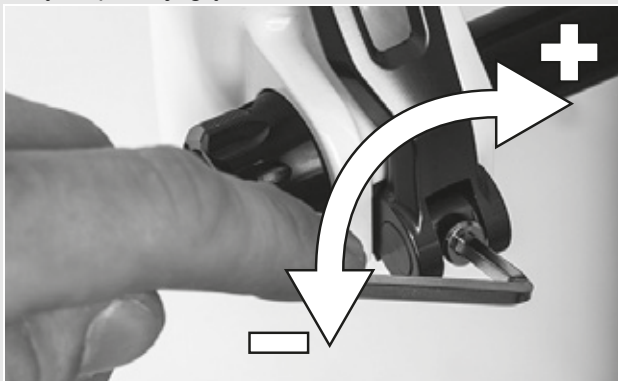
8.2.1 Ekscentriko patikrinimas

- ▶ Patikrinkite ekscentriko padėtį ir įtempimo jėgą. Ekscentrikas turi priglusti vienoje linijoje prie apatinio korpuso. Užtvirtinant ekscentriką delne turi matytis lengvas įspaudas.



Paveikslėlis 94: Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

- ▶ Esant poreikiui įtempimo svėrto įtempimo jėgą nustatykite 4 mm vidiniu šešiabriauniu raktu. Tada patikrinkite ekscentriko padėtį ir įtempimo jėgą.



Paveikslėlis 95: Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

8.3 Vairo iškyšos remontas

Dėl apkrovos gali atsilaisvinti netinkamai priveržti varžtai. Todėl vairo iškyša gali tapti nestabili. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Po pirmųjų dviejų valandų važiavimo patikrinkite, ar vairo padėtis ir ekscentriko sistema yra tvirtoje padėtyje.

8.4 Pavarų perjungimo nustatymas

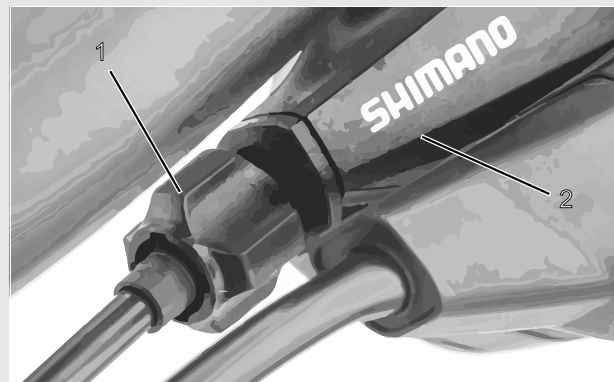
Jei pavarų neįmanoma tinkamai įjungti, reikia nustatyti perjungimo laido įtempį.

- ▶ Atsargiai ištraukite *reguliuojamą įvorę* iš jungiklio korpuso ir pasukite.
- ▶ Po kiekvieno remonto patikrinkite pavarų perjungimo funkciją.

8.4.1 Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, viengubo poveikio

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Jei norite sklandžiai perjungti, sureguliuokite reguliuojamą įvorę ant pavarų svirties korpuso.

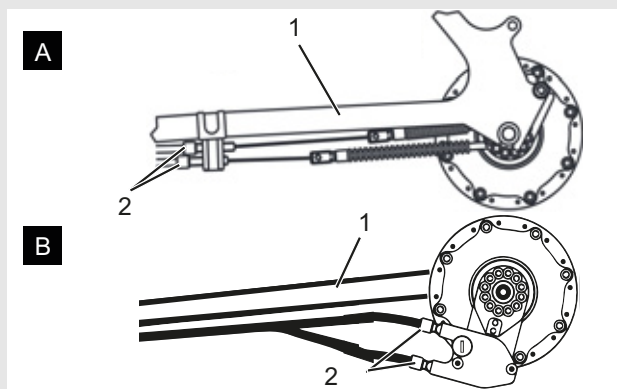


Paveikslėlis 96: Reguliuojamą įvorę (1) vieno praėjimo kabeliu valdomam pavarų perjungimui su pavarų svirties korpusu (2), pavyzdys

8.4.2 Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, dvigubo poveikio

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Norėdami, kad perjungimas būtų sklandus, sureguliuokite reguliavimo įvorių po rėmo grandine.
- ▶ Šiek tiek ištraukto perjungimo kabelio tarpas yra maždaug 1 mm.

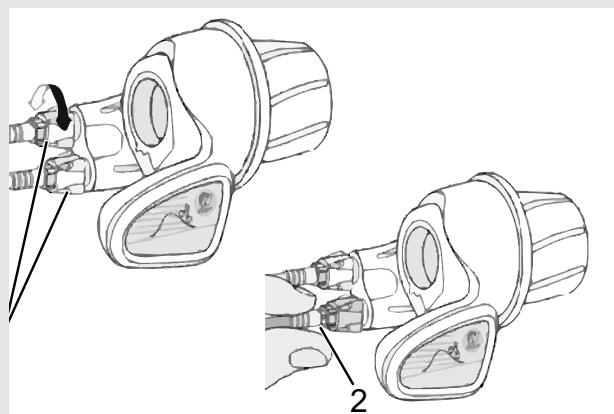


Paveikslėlis 97: Dviejų pakopų, dviejų alternatyvių variantų (A ir B) reguliavimo įvorių (2), kabeliu valdoma pavarų perjungimo grandinės atrama (1)

8.4.3 Kabeliu valdomas sukamasis pavarų perjungiklis, dvigubo poveikio

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Jei norite sklandžiai perjungti, sureguliuokite reguliavimo įvorių ant pavarų svirties korpuso. Norėdami sklandžiai pereiti, pareguliuokite reguliavimo rankoves ant pavarų svirties korpuso.
- ⇒ Pasukdami sukimo rankenėlės jungiklį, galite pajusti maždaug 2–5 mm (1/2 pavaros) laisvumą.



Paveikslėlis 98: Pasukite rankenos jungiklį su reguliavimo įvorių (1) ir pavarų perjungimo svirtį (2)

9 Trikčių šalinimas, problemų sprendimas ir taisymas

9.1 Trikčių šalinimas ir problemų sprendimas

Pavaros sistemos komponentai yra nuolat tikrinami automatiškai. Jei randama klaida, *ekrane* pasirodo klaidos pranešimas. Priklausomai nuo klaidos pobūdžio, pavara gali būti automatiškai išjungiamą.

9.1.1 Pavaros sistema ar borto kompiuteris neįsijungia

Jei borto kompiuteris ir (arba) pavaros sistema neįsijungia, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Patikrinkite, ar akumuliatorius įjungtas. Jei ne, įjunkite akumuliatorių.
- ⇒ Jei indikatorius įkrovos būklės indikatoriai neužsidega, susisiekite su specializuotu pardavėju.
- 2 Jei užsidega įkrovos būklės indikatoriai, bet neįsijungia pavaros sistema, išimkite akumuliatorių.
- 3 Įdėkite akumuliatorių.
- 4 Įjunkite pavaros sistemą.
- 5 Jei pavaros sistema neįsijungia, išimkite akumuliatorių.
- 6 Nuvalykite visus kontaktus minkštu skudurėliu.

9.1.3 Pagalbos klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Pagalba neužtikrinama.	Per didelis greitis?	1 Peržiūrėkite ekrane rodomus pranešimus. Elektroninio pavarų perjungimo pagalbos palaikymas veikia tik iki maksimalaus 25 km/val. greičio.
	Ar akumuliatorius pakankamai įkrautas?	2 Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovą. 3 Jei akumuliatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.
	Kai važiuojama esant aukštai temperatūrai, ilgomis įkalnėmis arba ilgą laiką važiuojant su dideliu kroviniu, akumuliatorius gali įkaisti	4 Pavaros sistemos išjungimas. 5 Šiek tiek palaukite ir patikrinkite dar kartą.
	Akumuliatorius, borto kompiuteris arba pagalbos jungiklis gali būti neteisingai prijungti arba yra problemų, susijusių su kuriuo nors ar keliais iš jų.	6 Susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 34: Pagalbos trikčių šalinimas

- 7 Įdėkite akumuliatorių.
- 8 Įjunkite pavaros sistemą.
- 9 Jei pavaros sistema neįsijungia, išimkite akumuliatorių.
- 10 Iki galo įkraukite akumuliatorių.
- 11 Įdėkite akumuliatorių.
- 12 Įjunkite pavaros sistemą.
- 13 Jei pavaros sistema neįsijungia, susisiekite su specializuota parduotuve.

9.1.2 Įspėjimai ir klaidos pranešimas

Jei pasirodo klaidos pranešimas, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Atkreipkite dėmesį į sistemos pranešimo numerį. 6.2. skyriuje yra lentelė su visais klaidų pranešimais.
- 2 Paspauskite **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumuliatoriaus)**.
- 3 Ištraukite akumuliatorių iš laikiklio.
- 4 Vėl įstatykite akumuliatorių.
- 5 Paleiskite sistemą.
- 6 Jei sistemos pranešimas vis dar rodomas, susisiekite su specializuota parduotuve.

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Pagalba neužtikrinama.	Ar jūs naudojate pedalais?	1 „Pedelec“ nėra motociklas. Minkite pedalus.
	Ar sistema įjungta?	2 Paspauskite akumulatoriaus įjungimo-išjungimo (akumulatorius) mygtuką, kad vėl ją įjungtumėte.
	Ar pagalbinis režimas yra nustatytas ties [OFF] (išjungta)?	3 Nustatykite pagalbinį režimą ties kitokiu pagalbos lygiu nei [OFF] (išjungta). 4 Jei vis dar jaučiate, kad pagalbinis režimas neveikia, susisiekite su specializuota parduotuve.
Atstumas, kurį veikia pagalbinis režimas, yra per mažas.	Žiemą akumulatoriaus savybės prastėja.	Tai nereiškia, kad yra problema.
	Atstumas gali būti trumpesnis dėl kelio sąlygų, pavarų lygio ir bendro žibinto naudojimo laiko.	1 Patikrinkite akumulatoriaus įkrovą. 2 Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.
	Ar akumulatorius įkrautas iki galo?	3 Jei sumažėja bendras atstumas, kurį galima nuvažiuoti su iki galo įkrauta baterija, gali būti, kad akumulatorius sugedo. Pakeiskite akumuliatorių nauju.
	Akumulatorius yra susidėvinti dalis. Dėl daugkartinio įkrovimo ir ilgo naudojimo laiko akumulatoriaus savybės gali suprastėti (jis praras našumą).	4 Jei atstumas, kurį galima įveikti vienu įkrovimu, tampa labai trumpas, akumuliatorių pakeiskite nauju.
Pedalus sunku minti.	Ar padangos pripūstos iki pakankamo slėgio?	1 Pripūskite padangas.
	Ar pagalbinis režimas yra nustatytas ties [OFF] (išjungta)?	2 Nustatykite pagalbos lygį ties [BOOST].
	Akumulatorius gali būti įkrautas per mažai.	3 Patikrinkite akumulatoriaus įkrovą. 4 Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.
	Ar sistema buvo įjungta uždėjus koją ant pedalo?	5 Nespausdami pedalo, įjunkite sistemą iš naujo. 6 Jeigu ir toliau pagalba neįsijungia, susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 34: Pagalbos trikdžių šalinimas

9.1.4 Akumuliatoriaus klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Akumuliatorius greitai išsikrauna.	Akumuliatoriaus tinkamumo naudoti laikas gali būti pasibaigęs.	► Seną akumuliatorių pakeiskite nauju.
Akumuliatoriaus nesikrauna.	Ar kroviklio maitinimo tinklo kištukas tvirtai įkištas į lizdą?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Ištraukite kroviklio tinklo kištuką. 2 Įkiškite tinklo kištuką. 3 Paleiskite krovimo procesą.
	Ar kroviklio kištukas gerai įkištas į akumuliatorių?	<ol style="list-style-type: none"> 4 Jei akumuliatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, ištraukite kroviklio krovimo kištuką. 5 Įkiškite krovimo kištuką. 6 Paleiskite krovimo procesą.
	Ar adapteris gerai prijungtas prie įkrovimo kištuko ar akumuliatoriaus kroviklio jungties?	<ol style="list-style-type: none"> 7 Jei akumuliatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, sujunkite adapterį su krovimo kištuku arba akumuliatoriaus kroviklio jungtimi. 8 Paleiskite krovimo procesą.
	Ar šviri kroviklio, įkrovimo adapterio ar akumuliatoriaus jungtis?	<ol style="list-style-type: none"> 9 Jei akumuliatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, jungtis nuvalykite sausu skudurėliu. 10 Paleiskite krovimo procesą. 11 Jei akumuliatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.
Prijungus kroviklį akumuliatorius nepradedą krauti.	Akumuliatoriaus tinkamumo naudoti laikas gali būti pasibaigęs.	► Seną akumuliatorių pakeiskite nauju.
Akumuliatorius ir kroviklis įkaista.	Baterijos ir kroviklio temperatūra gali viršyti darbinės temperatūros diapazoną.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Nutraukite krovimo procesą. 2 Šiek tiek palaukite. 3 Paleiskite krovimo procesą. 4 Jei akumuliatorius per karštas liesti, tai gali reikšti akumuliatoriaus problemą. Susisiekite su specializuota parduotuve.
Kroviklis yra šiltas.	Jei kroviklis nuolat naudojamas akumuliatoriams krauti, jis gali įkaisti.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Šiek tiek palaukite. 2 Paleiskite krovimo procesą.
Kroviklio šviesos diodas nešviečia.	Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, kroviklio šviesos diodas užgesa.	Tai nėra gedimas.
	Ar kroviklio kištukas gerai įkištas į akumuliatorių?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Patikrinkite, ar jungtyje nėra svetimkūnių. 2 Įkiškite krovimo kištuką. 3 Jei niekas nepasikeičia, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Ar akumuliatorius įkrautas iki galo?	<ol style="list-style-type: none"> 4 Jei niekas nepasikeičia, ištraukite kroviklio tinklo kištuką. 5 Įkiškite tinklo kištuką. 6 Paleiskite krovimo procesą. 7 Jeigu ant kroviklio LED diodas vis dar nešviečia, susisiekite su specializuota parduotuve.
Akumuliatoriaus nepavyksta išimti.		► Susisiekite su specializuota parduotuve.
Akumuliatoriaus negalima naudoti.		► Susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 35: Akumuliatoriaus trikdžių šalinimas

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Iš akumuliatoriaus ištekėjo skystis.		► Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje.
Sklinda neįprastas kvapas.		1 Nedelsdami ištraukite akumuliatorių iš „Pedelec“. 2 Susisiekite su priešgaisrine tarnyba. 3 Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje.
Iš akumuliatoriaus sklinda dūmai.		1 Nedelsdami ištraukite akumuliatorių iš „Pedelec“. 2 Susisiekite su priešgaisrine tarnyba. 3 Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje.

Lentelė 35: Akumuliatoriaus trikčių šalinimas

9.1.5 Borto kompiuterio klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Paspaudus įjungimo-išjungimo mygtuką (akumuliatorius) , monitoriuje nerodomi jokie duomenys.	Akumuliatoriaus įkrovos lygis gali būti nepakankamas.	► Įkraukite akumuliatorių.
	Ar maitinimas įjungtas?	4 Paspauskite akumuliatoriaus įjungimo-išjungimo (akumuliatorius) , kad įjungtumėte srovės tiekimą.
	Ar akumuliatorius kraunamas?	5 Jei akumuliatorius yra įmontuotas „Pedelec“ ir yra įkraunamas, jo negalima įjungti. Nutraukite įkrovimo procesą.
	Ar tinkamai prijungtas maitinimo laido kištukas?	6 Patikrinkite, ar neatjungtas maitinimo laido kištukas. 7 Jeigu taip nėra, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Gali būti prijungta dalis, kurio sistema negali identifikuoti.	8 Susisiekite su specializuota parduotuve.
Pavaros laipsnis nerodomas ekrane.	Pavaros laipsnis rodoma tik tada, kai naudojamas elektroninis pavarų perjungimas.	1 Patikrinkite, ar atjungta maitinimo laido jungtis. 2 Jeigu taip nėra, susisiekite su specializuota parduotuve.
Nustatymų meniu negalima paleisti važiuojant dviračiu.	Prietaisas sukurtas taip, kad nustatymų meniu negalima paleisti, jei nustatoma, kad „Pedelec“ važiuoja. Tai nėra triktis.	1 Sustabdykite „Pedelec“. 2 Nustatymus keiskite tik stovint.

Lentelė 36: Trikčių šalinimo ekranas

9.1.6 Apšvietimas neveikia

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Priekinis arba galinis žibintas nešviečia net paspaudus jungiklį.	Konfigūracija gali būti neteisinga. Perdegė lemputė.	1 Nedelsdami nutraukite „Pedelec“ eksploataciją. 2 Susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 37: Akumuliatoriaus trikčių šalinimas

9.1.7 Kitos klaidos

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Paspaudus jungiklį, pasigirsta du pyptelėjimai ir jungikliu negalima valdyti.	Nuspausto jungiklio veikimas išaktyvintas.	► Tai nėra gedimas.
Yra trys pyptelėjimai.	Ivyko klaida ar pateiktas perspėjimas. Taip įvyksta, kai rodomas klaidos pranešimas.	► Vykdykite atitinkamam kodui ekrane pateikiamas instrukcijas, nurodytas 6.2 skyriuje „Sistemos pranešimai“.
Jeį naudojate elektroninį pavarų perjungimą, jaučiate, kad keičiant pavarą pagalba minant pedalą tampa silpnesnė.	Taip yra todėl, kad borto kompiuteris padeda nustatyti optimalų pagalbos minant pedalus lygį.	► Tai nėra gedimas.
Perjungiant pasigirsta garsas		► Susisiekite su specializuota parduotuve.
Įprasto važiavimo metu iš galinio rato gali būti girdimas garsas.	Pavarų perjungimo nustatymas gali būti atliktas netinkamai.	► Susisiekite su specializuota parduotuve.
Jeį „Pedelec“ sustoja, perdavimas neperjungiamas į iš anksto nustatytą funkciją.	Galbūt per stipriai buvo spaudžiami pedalai.	► Jeį pedalai spaudžiami tik šiek tiek, pavarų santykis bus keičiamas lengviau.

Lentelė 38: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

9.1.8 Amortizuojančios šakės

9.1.8.1 Per greitas atšokimas

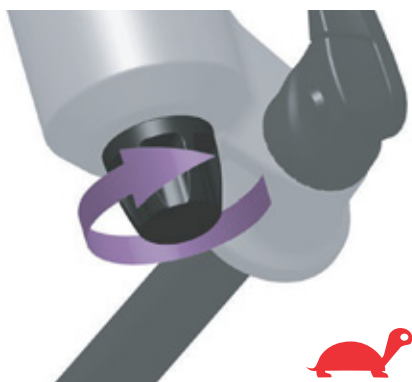
Amortizuojančios šakės per greitai atšoka, sukurdamos „pogo efektą“, kai ratas nekontroliuojamai pakyla nuo reljefo. Sutrinka trauka ir kontrolė (mėlyna linija).

Kai ratas atšoka nuo žemės, šakių galvutė ir vairas nukreipiami į viršų. Vairuotojo svoris esant tam tikroms aplinkybėms gali būti nekontroliuojamai perkeltas aukštyr ir atgal (žalia linija).



Paveikslėlis 99: Per greitas amortizuojančių šakių atšokimas

Sprendimas



- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte atšokimo greitį ir padidintumėte trauką ir kontrolę.

Paveikslėlis 100: Atšokimo pakopos reguliatoriaus pasukimas link vėžlio

9.1.8.2 Per lėtas atšokimas

Amortizuodamos nelygumus šakės nepakankamai greitai atšoka. Šakės lieka suspaustos net ant paskesnių nelygumų, o tai sumažina spyruoklės eigą ir padidina smūgių kietumą. Galima spyruoklės eiga, trauka ir kontrolė sumažėja (mėlyna linija).

Šakės lieka suspaustos, dėl to vairo galvutė ir vairas yra žemesnėje padėtyje. Smūgio metu vairuotojo svoris perkeliamas į priekį (žalia linija).



Paveikslėlis 101: Per lėtas amortizuojančių šakių atšokimas

Sprendimas



- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte atšokimo greitį ir pagerintumėte nelygumų įveikimą.

Paveikslėlis 102: Atšokimo pakopos reguliatoriaus pasukimas link kiškio

9.1.8.3 Ant kalno amortizatorius per minkštas

Šakės suspaudžiamos žemiausiame reljefo taške. Greitai išnaudota spyruoklės eiga, vairuotojo svoris gali persikelti į priekį ir „Pedelec“ gali

prarasti dalį traukos.



Paveikslėlis 103: Ant kalno šakių amortizavimas per minkštas

Sprendimas



Paveikslėlis 104: Kompresijos reguliatorių nustatykite kietesnėje padėtyje

- Norėdami padidinti efektyvumą tiek kalvotoje, tiek lygioje vietovėje, pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir sumažintumėte suspaudimo eigos greitį.

9.1.8.4 Per kietas slopinimas nelygumuose

Atsitrenkus į kelio nelygumą, šakės per lėtai susispaudžia ir ratas pakyla nuo kelio nelygumo. Trauka sumažėja, jeigu ratas nebeliečia pagrindo.

Vairo galvutė ir vairas yra stipriai nukreipiami į viršų, o tai gali pakenkti valdymui.



Paveikslėlis 105: Per kietas amortizuojančių šakių slopinimas nelygumuose

Sprendimas



Paveikslėlis 106: Kompresijos reguliatorių nustatykite minkštesnėje padėtyje

- Norėdami padidinti jautrumą nedideliems kelio nelygumams, pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir padidintumėte suspaudimo eigos greitį.

9.1.9 Galinis amortizatorius

9.1.9.1 Per greitas atšokimas

Galinis amortizatorius per greitai atšoka, sukurdamos „pogo efektą“ ir atšokimą, kai ratas susiduria su nelygumu ir vėl paliečia žemę. Dėl nekontroliuojamo greičio, kuriuo amortizatorius atšoka po susitraukimo, neigiamai paveikiama trauka ir kontrolė (mėlyna linija).

Kai ratas atšoka nuo nelygumo ar žemės, balnelis ir vairas nukreipiami į viršų. Jeigu amortizatorius per greitai visiškai atšoka, vairuotojo svoris esant tam tikroms aplinkybėms perkeliamas aukštyr ir atgal (žalia linija).



Paveikslėlis 107: Per greitas galinio amortizatoriaus atšokimas

Sprendimas



Paveikslėlis 108: Atšokimo pakopos reguliatoriaus pasukimas link vėžlio

- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte atšokimo greitį ir padidintumėte trauką ir kontrolę.

9.1.9.2 Per lėtas atšokimas

Galinis amortizatorius nepakankamai greitai atšoka po nelygumo išbalansavimo ir pasiekus kitą nelygumą dar nėra reikiamoje pagrindinėje padėtyje. Galinis amortizatorius lieka suspaustas keliose vienas po kito sekančiuose nelygumuose, o tai sumažina spyruoklės eigą ir kontaktą su žeme bei padidina kietumą kito smūgio metu. Galinis ratas atsimuša nuo antrojo nelygumo, nes galinis amortizatorius neatšoka pakankamai greitai, kad vėl galėtų paliesti žemę ir grįžti į pradinę padėtį. Sumažėja disponuojama spyruoklės eiga ir trauka (mėlyna linija).

Galinis amortizatorius po kontakto su pirmuoju nelygumu lieka suspaustoje padėtyje. Jeigu galinis ratas atsitrenkia į antrąjį nelygumą, balnelis kartoja galinio rato kreivę užuot likęs horizontalioje padėtyje. Sumažėja disponuojama spyruoklės eiga ir galimas smūgių amortizavimas, kas lemia nestabilumą ir kontrolės praradimą vienas po kito sekančių nelygumų atveju (žalia linija).



Paveikslėlis 109: Per lėtas galinio amortizatoriaus atšokimas

Sprendimas



- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte atšokimo greitį ir pagerintumėte nelygumų įveikimą.

Paveikslėlis 110: Atšokimo pakopos reguliatoriaus pasukimas link kiškio

9.1.9.3 Ant kalno amortizatorius per minkštas

Galinis amortizatorius suspaudžiamas giliausiame reljefo taške. Spyruoklės eiga greitai išnaudojama, vairuotojo svoris gali pasislinkti

žemyn, o „Pedelec“ gali prarasti dalį manevringumo.



Paveikslėlis 111: Ant kalno galinio amortizatoriaus amortizavimas per minkštas

Sprendimas



Paveikslėlis 112: Kompresijos reguliatorių nustatykite kietesnėje padėtyje

- Norėdami padidinti efektyvumą tiek kalvotoje, tiek lygioje vietovėje, pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir sumažintumėte suspaudimo eigos greitį.

9.1.9.4 Per kietas slopinimas nelygumuose

Atsitrenkus į kelio nelygumą, amortizatorius per lėtai susispaudžia ir galinis ratas pakyla nuo kelio nelygumo. Trauka sumažėja (mėlyna linija).

Balnelis ir vairuotojas nukreipiami į viršų ir į priekį, galinis ratas praranda sąlytį su žeme ir kontrolė sumažėja (žalia linija).



Paveikslėlis 113: Per kietas galinio amortizatoriaus amortizavimas nelygumuose

Sprendimas



- Norėdami padidinti jautrumą nedideliems kelio nelygumams, pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir padidintumėte suspaudimo eigos greitį.

Paveikslėlis 114: Kompresijos reguliatorių nustatykite minkštesnėje padėtyje

9.2 Remontas

Atliekant daugumą remonto darbų reikalingos specialios žinios ir įrankiai. Todėl tokius remonto darbus gali atlikti tik specializuotas atstovas:

- padangų ir ratlankių keitimas;
- stabdžių trinkelėlių ir ratlankių bei stabdžių diskų keitimas;
- grandinės keitimas ir įtempimas.

9.2.1 Originalios dalys ir tepalai

Atskiri „Pedelec“ komponentai yra kruopščiai parenkami ir derinami tarpusavyje.

Priežiūrai ir remontui gali būti naudojamos tik originalios dalys ir tepalai.

Nuolat atnaujinamus patvirtintus pagalbinių reikmenų ir dalių sąrašus galite rasti 11 skyriuje „Dokumentai ir brėžiniai“.

Vykdykite naujų komponentų naudojimo instrukcijas.

9.2.2 Žibintų keitimas

- ▶ Keitimui naudokite tik atitinkamos našumo klasės komponentus.

9.2.3 Priekinio žibinto suregulavimas

- ▶ *Priekinis žibintas* turi būti sureguliuotas taip, kad jo šviesos srautas kristų 10 m atstumu priešais važiuojantįjį „Pedelec“.

9.2.4 Padangų prošvaisos bandymas

Kiekvieną kartą keičiant amortizuojančios šakės padangą kito dydžio padanga, reikia patikrinti padangos prošvaisą.

- 1 Nuimkite nuo šakės spaudimą.
- 2 Suspauskite šakę iki galo.
- 3 Išmatuokite tarpą tarp viršutinės padangos dalies ir apatinės karūnėlės dalies. Atstumas turi būti ne mažesnis kaip 10 mm. Jei padanga per didelė, šakę visiškai suspaudus, padanga palies karūnėlės apatinę dalį.
- 4 Sumažinkite šakės spaudimą ir vėl ją pripūskite, jei tai šakė su pneumatine pakaba.
- 5 Atminkite, kad tarpas bus mažesnis, jei yra purvasaugis. Pakartokite bandymą, kad įsitikintumėte, ar tarp padangos yra pakankamas tarpas.

10 Perdirbimas ir šalinimas



Šis įrenginys yra paženklintas pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĪA) ir direktyvą dėl senų akumuliatorių (Direktyva 2006/66/EB). Ši direktyva skirta sukurti panaudotų



įrenginių grąžinimo ir perdirbimo ES mastu pagrindus. Būdami vartotoju, esate teisiškai įpareigoti grąžinti visas panaudotas baterijas ir akumulatorius. Draudžiama šalinti kartu su buitinėmis atliekomis! Pagal įstatymo („BattG“) 9 straipsnį gamintojas privalo nemokamai surinkti panaudotus ir senas akumulatorius ir baterijas ir taip įvykdyti teisinius įsipareigojimus bei prisidėti prie aplinkos apsaugos! „Pedelec“, akumuliatoriuje, variklyje, ekrane ir įkroviklyje yra vertingų medžiagų. Laikantis galiojančių įstatymų jie turi būti šalinami atskirai nuo buitinių atliekų ir perdirbami. Atskiras rinkimas ir perdirbimas taupo žaliavų atsargas ir užtikrinama, kad perdirbant gaminį ir (arba) baterijas būtų laikomasi visų sveikatos ir aplinkos apsaugos taisyklių.

- ▶ Niekada neardykite „Pedelec“, akumuliatorių ar kroviklio.
- ▶ „Pedelec“, ekraną, neatidarytą ir nepažeistą akumuliatorių bei kroviklį nemokamai galite grąžinti bet kuriam specializuotam atstovui. Priklausomai nuo regiono, galimos ir kitos šalinimo galimybės.
- ▶ Laikykite atskiras uždaryto „Pedelec“ dalis sausoje, neužšalancioje ir apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių vietoje.

11 Dokumentai

11.1 Dalių sąrašas

11.1.1 Sonic AMS1 Carbon

21-21-1070

Modelio pavadinimas	Sonic AMS1 Carbon
Rėmo medžiaga	Carbon
Šakė	Rock Shox 35 Gold 1.8 tapered
Šakių spyruoklės eiga (mm)	140
Amortizatorius	RockShox Deluxe Select+ RL
Valdymo komplektas	Acros No.4
Vairas	BULLS Riser
Rankenos	BULLS Enduro
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	Prologo Proxim 450 Sport
Balnelio atrama	Limotec Alpha 1
Švaistiklio komplektas	Shimano Tiagra FC-4700
Pedalai	Wellgo, ZZE-01M
Pavarų perjungimo būdas	Grandininė pavara
Pavarų kiekis	12
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore XT RD-M8100
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6100
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M6100-10, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano Deore BR-M6120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	180 Center Lock
Ratlankis priekyje	Shimano WH-MT620
Padangos	Schwalbe Nobby Nic Performance
ETRTO padangų dydis	60-622
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Shimano EP8, DU-EP800
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 375/750
Ekranas	Shimano, SC-EM8000

11.1.2 Sonic AMS2 Carbon

21-21-1069

Modelio pavadinimas	Sonic AMS2 Carbon
Rėmo medžiaga	Carbon
Šakė	Rock Shox Lyrik Select RC 1.8 tapered
Šakių spyruoklės eiga (mm)	140
Amortizatorius	RockShox Deluxe Select+ RL
Valdymo komplektas	Acros No.4
Vairas	BULLS Riser
Rankenos	BULLS Enduro
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	Prologo Proxim 450 Sport
Balnelio atrama	Limotec Alpha 1
Švaistiklio komplektas	E-thirteen
Pedalai	Wellgo, ZZE-01M
Pavarų perjungimo būdas	Grandininė pavara
Pavarų kiekis	12
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore XT RD-M8100
Perjungimo svirtis	Shimano Deore XT SL-M8100
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano SLX CS-M7100-12, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano Deore XT BR-M8120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	180 Center Lock
Ratlankis priekyje	DT Swiss H1900 Spline
Padangos	Schwalbe Nobby Nic Evo
ETRTO padangų dydis	60-622
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Shimano EP8, DU-EP800
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 375/750
Ekranas	Shimano, SC-EM8000

11.1.3 Sonic AMSL Carbon

21-21-1063

Modelio pavadinimas	Sonic AMSL Carbon
Rėmo medžiaga	Carbon
Šakė	Rock Shox Lyrik Ultimate RCT3 1.8 tapered
Šakių spyruoklės eiga (mm)	140
Amortizatorius	RockShox Deluxe Select+ RL
Valdymo komplektas	Acros No.4
Vairas	BULLS Riser
Rankenos	BULLS Enduro
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	Prologo Proxim 450 Sport
Balnelio atrama	8PINS
Švaistiklio komplektas	E-thirteen
Pedalai	Wellgo, ZZE-01M
Pavarų perjungimo būdas	Grandininė pavara
Pavarų kiekis	12
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano XTR RD-M9100
Perjungimo svirtis	Shimano XTR SL-M9100
Kasetė / Žvaigždžių blokas	Shimano XTR CS-M9100, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano XTR BR-M9120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	180 Center Lock
Ratlankis priekyje	DT Swiss XCM 1501 Carbon
Padangos	Schwalbe Nobby Nic Evo
ETRTO padangų dydis	60-622
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Shimano EP8, DU-EP800
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 375/750
Ekranas	Shimano, SC-EM8000

11.1.4 Sonic ENS1 Carbon

21-21-1004

Modelio pavadinimas	Sonic ENS1 Carbon
Rėmo medžiaga	Carbon
Šakė	Rock Shox Lyrik Select RC 1.8 tapered
Šakių spyruoklės eiga (mm)	160
Amortizatorius	RockShox Super Deluxe Select+ RL
Valdymo komplektas	Acros No.4
Vairas	BULLS Riser
Rankenos	BULLS Enduro
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	Prologo Proxim 450 Sport
Balnelio atrama	Limotec Alpha 1 Light
Švaistiklio komplektas	E-thirteen
Pedalai	Wellgo, ZZE-01M
Pavarų perjungimo būdas	Grandininė pavara
Pavarų kiekis	12
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore XT RD-M8100
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6100
Kasetė / Žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M6100-10, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano Deore BR-M6120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	203 Center Lock
Ratlankis priekyje	Shimano WH-MT620
Padangos	Schwalbe Magic Mary / Big Betty
ETRTO padangų dydis	62-622
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Shimano EP8, DU-EP800
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 375/750
Ekranas	Shimano, SC-EM8000

11.1.5 Sonic ENS2 Carbon

21-21-1003

Modelio pavadinimas	Sonic ENS2 Carbon
Rėmo medžiaga	Carbon
Šakė	Rock Shox Lyrik Ultimate RCT3 1.8 tapered
Šakių spyruoklės eiga (mm)	160
Amortizatorius	RockShox Super Deluxe Select+ RL
Valdymo komplektas	Acros No.4
Vairas	BULLS Riser
Rankenos	BULLS Enduro
Vairo iškyša	BULLS
Balnelis	Prologo Proxim 450 Sport
Balnelio atrama	Limotec Alpha 5
Švaistiklio komplektas	E-thirteen
Pedalai	Wellgo, ZZE-01M
Pavarų perjungimo būdas	Grandininė pavara
Pavarų kiekis	12
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore XT RD-M8100
Perjungimo svirtis	Shimano Deore XT SL-M8100
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano SLX CS-M7100-12, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Shimano Deore XT BR-M8120“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Diskas priekyje	203 Center Lock
Diskas gale	203 Center Lock
Ratlankis priekyje	DT Swiss H1900 Spline
Padangos	Schwalbe Magic Mary / Big Betty
ETRTO padangų dydis	62-622
Priekinis žibintas	MonkeyLink
Galinis žibintas	MonkeyLink
Variklis	Shimano EP8, DU-EP800
Akumuliatorius	BMZ SuperCore 375/750
Ekranas	Shimano, SC-EM8000



11.2 Surinkimo protokolas

Data:

Rėmo numeris:

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
Priekinis ratas	montavimas		gerai	atsipalaidavęs	sureguliuokite ekscentrišką
Pastatymo kojelė	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Padangos		padangų slėgio tikrinimas	gerai	padangų slėgis per žemas / per aukštas	sureguliuokite oro slėgį padangose
Rėmas	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, įlaužimų, įbrėžimų		gerai	yra pažeidimų	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas rėmas
Rankenos, dangteliai	patikrinkite tvirtinimą		gerai	trūksta	pagal dalių sąrašą vėl priveržkite varžtus, naujas rankenas ar dangtelius
Vairas, vairo iškyša	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus, jei reikia, pagal nurodytą sąrašą, nauja vairo iškyša
Valdymo guolis	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelio atrama	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Purvasaugis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Bagažinė	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	Priveržkite varžtus
Papildomos konstrukcijos	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Skambutis		veikimo išbandymas	gerai	nėra garso, tylus, trūksta	naujas skambutis pagal dalių sąrašą
Spyruoklių elementai					
Šakė, amortizuojančios šakės	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Galinis amortizatorius	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Balnelio atramos pakaba	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Stabdžių sistema					
Stabdžių svirtis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus,
Stabdžių skystis	patikrinkite skysčio lygį		gerai	per mažai	įpilkite stabdžių skysčio, jei stabdžių žarnos pažeistos, pakeiskite naujomis
Stabdžių trinkelės	patikrinkite, ar nepažeistos stabdžių trinkelės, stabdžių diskai ir ratlankiai		gerai	yra pažeidimų	naujos stabdžių trinkelės, stabdžių diskas ar ratlankiai
Kojinio stabdymo pedalų inkarinė trauklė	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Apšvietimo sistema					
Akumulatorius	pirminis išbandymas		gerai	klaidos pranešimas	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , susisiekite su akumulatoriaus gamintoju, naujas akumulatorius
Žibintų laidai	jungtys, teisingas klojimas		gerai	kabelis sugedęs, nešviečia	nauji laidai
Galinis žibintas	stovėjimo žibintas	veikimo išbandymas	gerai	nėra pastovios šviesos	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas galinis žibintas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Priekinis žibintas	stovėjimo žibintai, dieniiniai žibintai	veikimo išbandymas	gerai	nėra pastovios šviesos	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas priekinis apšvietimas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Reflektoriai	komplektavimas, būklė, tvirtinimas		gerai	nepilni arba pažeisti	nauji reflektoriai

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
Pavara / grandinė					
Grandinė / kasetė / žvaigždė / grandininė pavara	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	pažeidimas	pritvirtinkite, jei reikia, arba atnaujinkite pagal dalių sąrašą
Grandinės apsauga / stipinų apsauga	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	pažeidimas	nauja pagal dalių sąrašą
Apatinis laikiklis / švaisiklis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Pedalai	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Perjungimo svirtis	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Pavarų perjungimo trosai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	atsilaisvinęs ar pažeistas	sureguliuokite pavarų perjungimo trosus, jei reikia, įrenkite naujus
Pavarų perjungiklis	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Galinis pavarų perjungiklis	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Elektrinė pavara					
Ekranas	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	nerodo, rodo neteisingai	paleiskite iš naujo, išbandykite akumuliatorių, nauja programinė įranga arba naujas ekranas, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
Valdymo bloko elektrinė pavara	pavarapatikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	jokios reakcijos	paleiskite iš naujo, susisiekite su valdymo bloko gamintoju, naujas valdymo blokas
Tachografas		greičio matavimas	gerai	„Pedelec“ važiuoja 10 % per greitai / per lėtai	nenaudokite „Pedelec“, kol bus rastas klaidos šaltinis
Kabeliai	vizuali apžiūra		gerai	sistemos gedimas, pažeidimas, persisukę kabeliai	nauji laidai
Akumuliatoriaus laikiklis	tvirtumas, užraktas, kontaktai	veikimo išbandymas	gerai	laisvas, užraktas neuždaromas, kontaktų nėra	naujas akumuliatoriaus laikiklis
Variklis	vizuali apžiūra ir tvirtinimas		gerai	pažeistas, atsipalaidavęs	priveržkite variklį, susisiekite su variklio gamintoju, naujas variklis
Programinė įranga	būklės nustatymas		atnaujinta	neatnaujinta	įdiekite atnaujinimą

Techninė kontrolė, saugos patikrinimas, bandomasis važiavimas

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
Stabdžių sistema		veikimo išbandymas	gerai	nepilnas stabdymas, stabdymo kelias per ilgas	suraskite ir ištaisykite sugedusį stabdžių sistemos elementą
Perjungimas veikiant darbinei apkrova		veikimo išbandymas	gerai	perjungimo problemos	iš naujo sureguliuokite grandinę
Spyruoklių elementai (šakė, amortizatorius, balnelio atrama)		veikimo išbandymas	gerai	pakaba per žema arba jos nebėra	suraskite ir ištaisykite sugedusį elementą
Elektrinė pavara		veikimo išbandymas	gerai	silpnas kontaktas, vairavimo problemos, įsibėgėjimas	suraskite ir ištaisykite sugedusį elektrinės pavaros elementą
Apšvietimo sistema		veikimo išbandymas	gerai	nėra nuolatinės šviesos, nepakankamas ryškumas	suraskite ir ištaisykite sugedusį apšvietimo sistemos elementą
Bandomasis važiavimas			nėra girdimo triukšmo	nejprastas triukšmas	nustatykite ir ištaisykite triukšmo šaltinį

Data:

Montuotojo vardas, pavardė:

Galutinis dirbtuvių vadovybės patvirtinimas:



11.3 Priežiūros instrukcijos

Esamos būklės diagnostika ir dokumentavimas

Data:

Rėmo numeris:

Komponentas	Dažnis	Aprašas			Kriterijai		Atmetimo priemonės
		Patikra	Testai	Priežiūra	Priėmimas	Atmetimas	
Priekinis ratas	6 mėnesiai	montavimas			gerai	atsipalaidavęs	sureguliuokite ekscentriką
Pastatymo kojėlė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Padangos	6 mėnesiai		padangų slėgio tikrinimas		gerai	padangų slėgis per žemas / per aukštas	sureguliuokite oro slėgį padangose
Rėmas	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, įlaužimų, įbrėžimų			gerai	yra pažeidimų	„Pedelec“ naudojimo nutraukimas, naujas rėmas
Rankenos, dangteliai	6 mėnesiai	patikrinkite nusidėvėjimą, tvirtinimą			gerai	trūksta	pagal dalių sąrašą vėl priveržkite varžtus, naujas rankenas ar dangtelius
Vairas, vairo iškyša	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus, jei reikia, pagal nurodytą sąrašą, nauja vairo iškyša
Valdymo guolis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	sutepkite ir sureguliuokite	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelio atrama	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Purvasaugis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Bagažinė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Papildomos konstrukcijos	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Skambutis	6 mėnesiai		veikimo išbandymas		gerai	nėra garso, tylus, trūksta	naujas skambutis pagal dalių sąrašą
Spyruoklių elementai							
Šakė, amortizuojančios šakės	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, korozijos, trūkumų		techninė priežiūra pgl. gamintoją tepimas, alyvos keitimas pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Galinis amortizatorius	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, korozijos, trūkumų		techninė priežiūra pgl. gamintoją tepimas, alyvos keitimas pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Balnelio atramos pakaba	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		techninė priežiūra pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Stabdžių sistema							
Stabdžių svirtis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus,
Stabdžių skystis	6 mėnesiai	patikrinkite skysčio lygį		pagal sezoną	gerai	per mažai	įpilkite stabdžių skysčio, jei stabdžių žarnos pažeistos, <i>nutraukite „Pedelec“ eksploataciją</i> , pakeiskite naujomis
Stabdžių trinkelės	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nepažeistos stabdžių trinkelės, stabdžių diskai ir ratlankiai			gerai	yra pažeidimų	naujos stabdžių kaladėlės, stabdžių diskas ar ratlankiai
Kojinio stabdymo pedalų inkarinė trauklė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Stabdžių sistema	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus

*Žr. 8.1 skyrių

Komponentas	Dažnis	Aprašas			Kriterijai		Atmetimo priemonės
		Patikra	Testai	Priežiūra	Priėmimas	Atmetimas	
Apšvietimo sistema							
Akumulatorius	6 mėnesiai	pirminis išbandymas			gerai	klaidos pranešimas	kreipkitės į akumuliatorių gamintoją, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas akumulatorius
Žibintų laidai	6 mėnesiai	jungtys, teisingas klojimas			gerai	kabelis sugedęs, nešviečia	nauji laidai
Galinis žibintas	6 mėnesiai	stovėjimo žibintas	veikimo išbandymas		gerai	nėra pastovios šviesos	naujas galinis žibintas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Priekinis žibintas	6 mėnesiai	stovėjimo žibintai, dieniniai žibintai	veikimo išbandymas		gerai	nėra pastovios šviesos	naujas priekinis apšvietimas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Reflektoriai	6 mėnesiai	komplektavimas, būklė, tvirtinimas			gerai	nepilni arba pažeisti	nauji reflektoriai
Pavara / grandinė							
Grandinė / kasetė / žvaigždė / grandininė pavara	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų			gerai	pažeidimas	pritvirtinkite, jei reikia, arba atnaujinkite pagal dalių sąrašą
Grandinės apsauga / stipinų apsauga	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų			gerai	pažeidimas	nauja pagal dalių sąrašą
Apatinis laikiklis / švaistiklis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	Priveržkite varžtus
Pedalai	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Perjungimo svirtis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Pavarų perjungimo trosai	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	atsilaisvinęs ar pažeistas	sureguliuokite pavarų perjungimo trosus, jei reikia, įrenkite naujus
Pavarų perjungiklis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Galinis pavarų perjungiklis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Elektrinė pavara							
Ekranas	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	nerodo, rodo neteisingai	paleiskite iš naujo, išbandykite akumuliatorių, nauja programinė įranga arba naujas ekranas, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
Valdymo bloko elektrinė pavara	6 mėnesiai	pavarapatikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	jokios reakcijos	paleiskite iš naujo, susisiekite su valdymo bloko gamintoju, naujas valdymo blokas
Tachografas	6 mėnesiai		greičio matavimas		gerai	„Pedelec“ važiuoja 10 % per greitai / per lėtai	nenaudokite „Pedelec“, kol bus rastas klaidos šaltinis
Kabeliai	6 mėnesiai	vizuali apžiūra			gerai	sistemos gedimas, pažeidimas, persisukę kabeliai	nauji laidai
Akumuliatoriaus laikiklis	6 mėnesiai	tvirtumas, užraktas, kontaktai	veikimo išbandymas		gerai	laisvas, užraktas neuždaromas, kontaktų nėra	naujas akumuliatoriaus laikiklis
Variklis	6 mėnesiai	vizuali apžiūra ir tvirtinimas			gerai	pažeistas, atsipalaidavęs	priveržkite variklį, susisiekite su variklio gamintoju, naujas variklis, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
Programinė įranga	6 mėnesiai	būklės nustatymas			atnaujinta	neatnaujinta	įdiekite atnaujinimą

Techninė kontrolė, saugos patikrinimas, bandomasis važiavimas

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
Stabdžių sistema	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	nepilnas stabdymas, stabdymo kelias per ilgas	suraskite ir ištaisykite sugedusį stabdžių sistemos elementą
Perjungimas veikiant darbinei apkrovai	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	perjungimo problemos	iš naujo sureguliuokite grandinę
Spyruoklių elementai (šakė, amortizatorius, balnelio atrama)	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	pakaba per žema arba jos nebėra	suraskite ir ištaisykite sugedusį elementą
Elektrinė pvara	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	silpnas kontaktas, vairavimo problemos, įsibėgėjimas	suraskite ir ištaisykite sugedusį elektrinės pavaros elementą
Apšvietimo sistema	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	nėra nuolatinės šviesos, nepakankamas ryškumas	suraskite ir ištaisykite sugedusį apšvietimo sistemos elementą
Bandomasis važiavimas	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	nėra girdimo triukšmo	nejprastas triukšmas	nustatykite ir ištaisykite triukšmo šaltinį

Data:	
Montuotojo vardas, pavardė:	
Galutinis dirbtuvių vadovybės patvirtinimas:	

12 Žodynėlis

Akumulatorius

Šaltinis: DIN 40729:1985-05, Akumulatorius yra energijos kaupimo įtaisas, galintis kaupti tiekiamą elektros energiją kaip cheminę energiją (įkrovą) ir, jei reikia, išlaisvinti ją kaip elektros energiją (iškrova).

Atsarginė dalis

Šaltinis: DIN EN 13306:2018-02, 3.5, Objektas, skirtas pakeisti atitinkamą objektą, siekiant išlaikyti pirminę objekto funkciją.

Atšokimas

Atšokimu matuojamas greitis, kuriuo šakė atšoka po apkrovos.

Avarinis stabdymas

Šaltinis: ISO 13850:2015, Funkcija arba signalas, skirti: - sumažinti arba užkirsti kelią kylančiam ar egzistuojančiam pavojui žmonėms, mašinos sugadinimui ar darbo sustojimui; - turi būti atliekamas vieno asmens vieno veiksmo.

Balnelio atrama

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Komponentas, kuris užfiksuoja balnelį (varžtu ar mazgu) ir sujungia jį su rėmu.

Bekelė

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Nelygūs žvyrkeliai, miško takai ir kiti bekelės maršrutai, kur tikėtinos medžių šaknys ir akmenys.

Bendra amortizavimo eiga

Šaltinis: Benny Wilbers, Werner Koch: *Detaliai apie naują pakabos technologiją*: dviračio atstumas nuo neapkrautos padėties iki apkrautos, vadinamas bendra amortizavimo eiga. Veikiant tuščiąja eiga, transporto priemonės masė remiasi į spyruokles ir sumažina bendrą amortizavimo eigą dėl *neigiamos spyruoklės eigos* iki teigiamos spyruoklės eigos.

CE ženklas

Šaltinis: *Mašinų direktyva*, CE ženklu gamintojas deklaruoja, kad „Pedelec“ atitinka taikomus reikalavimus.

Darbinė aplinka

Šaltinis: EN ISO 9000:2015, Sąlygų, kuriomis atliekamas darbas, rinkinys.

Diskiniai stabdžiai

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Stabdis, naudojantis stabdžių trinkeles, kad kontaktuotų su plono disko, pritvirtinto prie rato stebulės arba integruoto joje, išoriniais paviršiais.

Eksplotavimo nutraukimas

Šaltinis: DIN 31051, Sąmoningas nuolatinis objekto funkcijos nutraukimas.

Elektra varomas „Pedelec“, „Pedelec“

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, (Angl.: „electrically power assisted cycle“) „Pedelecad“ įrengti pedalai ir pagalbinis elektros variklis, kuris gali veikti ne vien naudodamas šį pagalbinį elektros variklį, išskyrus pagalbinį pajudėjimo iš vietos režimą.

Elektrinė reguliavimo ir valdymo sistema

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Elektroninė ir (arba) elektrinė dalis arba mazgas, montuojamas transporto priemonėje kartu su visomis variklio elektros srovės tiekimo jungtimis ir susijusiais laidais.

Gamybos metai

Šaltinis: ZEG, Tai metai, kuriais buvo pagamintas „Pedelec“. Gamybos laikotarpis visada trunka nuo rugpjūčio iki kitų metų liepos mėn.

Išsijungimo greitis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Greitis, kurį pasiekia „Pedelec“ tuo metu, kai srovė sumažėja iki nulio arba iki tuščiosios eigos reikšmės.

Įtaisas su ekscentriku, ekscentrikas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Svirtimi valdomas mechanizmas, kuris pritvirtina, prilaiko arba užfiksuoja ratą ar kitą komponentą reikiamoje padėtyje.

Jaunimo dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas naudoti viešuose keliuose jauniems žmonėms, sveriantiems mažiau nei 40 kg, o didžiausias balnelio aukštis ne mažesnis kaip 635 mm, bet mažesnis nei 750 mm (žr. ISO 4210).

Kalnų dviratis, „Mountainbike“

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas naudoti nelygios bekelės sąlygomis ir viešuose keliuose bei takuose, aprūpintas atitinkamai sustiprintu rėmu bei kitomis dalimis, ir kuriame paprastai montuojamos didelio skerspjūvio, grubaus protektoriaus rašto ir didelio perdavimo diapazono padangos.

Klaida

Šaltinis: DIN EN 13306:2018-02, 6.1, Objekto (4.2.1) būklė, kurioje jis negali atlikti reikalaujamos funkcijos (4.5.1); išskyrus negalėjimą atlikti profilaktinės priežiūros ar taikyti kitas suplanuotas priemones arba dėl išorinių išteklių trūkumo.

Krovininiai dviračiai

Šaltinis: DIN 79010, „Pedelec“, kurio pagrindinė paskirtis yra krovinų gabenimas.

Lenktynių dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas mėgėjams važiuoti dideliu greičiu ir važiavimui viešaisiais keliais, kuriame yra valdymo blokas ir vairas, turintis kelias padėtis (tai leidžia užtikrinti aerodinaminę laikyseną), ir transmisijos sistema, skirta keliems greičiams, ir kurių padangų plotis ne didesnis kaip 28 mm, visiškai sukomplektuoto „Pedelec“ svoris neviršija 12 kg.

Lūžis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Netyčinis padalijimas į dvi ar daugiau dalių.

Maksimali vardinė ilgalaikė galia

Šaltinis: ZEG, Maksimali vardinė ilgalaikė galia yra didžiausia elektros variklio išvado veleno galia 30 minučių laikotarpiu.

Maksimalus balnelio aukštis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Vertikalus atstumas nuo žemės iki taško, kuriame balnelio paviršius kerta balno atramos ašį, matuojant balno lygyje, nustačius balno atramą į minimalų įstatymo gylį.

Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Visiškai sukomplektuoto „Pedelec“ svoris, pridėjus vairuotoją ir bagažą, kaip apibrėžė gamintojas.

Maksimalus oro slėgis padangose

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Maksimalus padangų ar ratlankių gamintojo rekomenduojamas slėgis padangose, užtikrinantis saugų ir energiją taupantį važiavimą. Jei tiek ratlankio, tiek padangos slėgis yra didžiausias, realus maksimalus oro slėgis padangose yra mažiausias iš dviejų nurodytų verčių.

Miesto ir turistiniai dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas naudoti viešuose keliuose, daugiausia transporto ar laisvalaikio tikslais.

Minimalus įstatymo gylis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Identifikacija, nurodanti mažiausią reikiamą rankenos koto įstatymo į vairo iškyšą arba balnelio atramos įstatymo į rėmą gylį.

Modelio metai

Šaltinis: ZEG, Modelio metai, kuriais gaminami „Pedelec“ serijos modeliai, yra pirmieji atitinkamos versijos gamybos metai, todėl ne visada sutampa su pagaminimo metais. Kartais pagaminimo metai gali būti ankstesni nei modelio metai. Jei serijoje nebus atlikta jokių techninių pakeitimų, praėjusių modelių metų „Pedelec“ taip pat gali būti gaminami ir vėliau.

Naudojimo instrukcija

Šaltinis: ISO DIS 20607:2018, Dalis naudotojui skirtos informacijos, kurią mašinų gamintojai teikia mašinų naudotojams; joje pateikiama pagalba, instrukcijos ir patarimai, susiję su mašinos naudojimu visais jos eksploatavimo etapais.

Neigiama spyruoklės eiga

Neigiama spyruoklės eiga arba SAG (eng, sag) yra šakės suspaudimas, kurį sukelia vairuotojo svoris, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją.

Nusidėvėjimas

Šaltinis: DIN 31051, Dėl cheminių ir (arba) fizikinių procesų sumažėjęs nusidėvėjimo rezervas (4.3.4).

Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris

Šaltinis: ZEG, Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris nurodo „Pedelec“ svorį pardavimo metu. Prie šio svorio turi būti pridėti visi papildomi priedai.

Pavaros diržas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Besiūlis, žiedo formos diržas, naudojamas perduodant varomąją jėgą.

Praslydimas

Šaltinis: DIN 75204-1:1992-05, Transporto priemonės greičio skirtumas tarp transporto priemonės ir rato perimetro greičio.

Priežiūra

Šaltinis: DIN 31051, Paprastai techninė priežiūra atliekama reguliariais intervalais ir ją dažniausiai vykdo apmokyti specialistai. Tokiu būdu galima užtikrinti ilgiausią įmanomą eksploatavimo laiką ir mažesnę prižiūrimų objektų nusidėvėjimą. Profesionalus aptarnavimas dažnai yra būtina sąlyga, kad būtų taikoma garantija.

Ratas

Šaltinis: ISO 4210 - 2, Stebulės, stipinų ar disko ir ratlankio mazgas arba derinys, bet be padangų.

Šakių kotas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Šakių dalis, kuri sukasi aplink „Pedelec“ valdymo galvutės vairo ašį. Velenas paprastai yra prijungtas prie šakių galvutės arba tiesiai prie šakių kojelių ir paprastai jungia šakes su vairo iškyša.

Serijos numeris

Šaltinis: ZEG, Kiekvienas „Pedelec“ turi aštuonių skaitmenų serijos numerį, kuriame nurodyti modelio metai, tipai ir funkcija.

Spaudimo taškas

Šaltinis: ZEG, Stabdžio spaudimo taškas yra stabdžių svirties padėtis, kurioje stabdžių diskas ar stabdžių trinkelės reaguoja ir prasideda stabdymo procesas.

Spyruoklinė šakė

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Priekinė šakė, pasižyminti kryptiniu lankstumu pagal ašį, skirta sumažinti kelio nelygumų perdavimą vairuotojui.

Spyruoklinis rėmas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Rėmas, pasižymintis kryptiniu vertikaliu lankstumu, skirtas sumažinti kelio nelygumų perdavimą vairuotojui.

Stabdymo kelias

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Atstumas, kurį nuvažiuoja „Pedelec“ nuo stabdymo pradžios iki taško, kuriame „Pedelec“ sustoja.

Stabdžių svirtis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Svirtis, naudojama stabdymo įrenginiui valdyti.

Sulankstomi dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“ skirtas sulankstyti į kompaktišką formą, palengvinančią transportavimą ir laikymą.

Vartojimo reikmenys

Šaltinis: DIN EN 82079-1, Dalis ar medžiaga, būtina reguliariam turto naudojimui ar priežiūrai.

12.1 Santrumpos

ABS = stabdžių antiblokavimo sistema

ECP = elektroninė elementų apsauga

12.2 Supaprastinti terminai

Kad būtų patogiau skaityti, vartojami šie terminai:

Terminas	Reikšmė
Naudojimo instrukcija	Originali naudojimo instrukcija
Variklis	Pavaros variklis, pagalbinis agregatas

Lentelė 39: Supaprastinti terminai

13 Priedas

I. Originalios EB / ES atitikties deklaracijos vertimas

Gamintojas

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
 Longericher Straße 2
 50739 Köln
 Germany

Atsakingas už dokumentus*

Janine Otto
 c/o ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
 Longericher Straße 2
 50739 Köln
 Germany

Įrenginys, šių tipų „Pedelec“:

21-21-1003	Sonic ENS2 Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1004	Sonic ENS1 Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1063	Sonic AMSL Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1069	Sonic AMS2 Carbon	Kalnų dviratis
21-21-1070	Sonic AMS1 Carbon	Kalnų dviratis

2020 metų gamybos ir 2021 metų gamybos, atitinka šiuos susijusius ES teisės aktus:

- Mašinų direktyva 2006/42/EB,
- Direktyva 2011/65/ES RoHS
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES.

Žemos įtampos direktyvos 2014/35/ES apsaugos tikslai buvo pasiekti pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 punktą.

Buvo taikomi šie darnieji standartai:

- DIN EN ISO 20607:2018 Mašinų sauga. Naudojimo instrukcijos. Bendrieji projektavimo principai,
- EN 15194:2017, dviračiai – pedalais varomi dviračiai su papildoma elektrinio variklio pavara – EPAC dviračiai

Papildomai buvo taikomi šie techniniai standartai:

- EN 11243:2016, dviračiai. Dviračių bagažinės. Reikalavimai ir bandymo metodai



2020 07 29, Kelnas

.....
 Egbert Hageböck, ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG valdyba

* Bendruomenėje gyvenantis asmuo, įgaliotas ruošti techninius dokumentus

II. RED atiktities deklaracija

MODEL: SC-EM800

RI-7H90D-000

Regional regulatory information

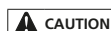
■ Europe



Bългарин [Bulgarian]	С настоящото SHIMANO INC. декларира, че този тип радиосъоръжение SC-EM800 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕО. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://si.shimano.com
Česky [Czech]	Tímto SHIMANO INC. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SC-EM800 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://si.shimano.com
Dansk [Danish]	Herved erklærer SHIMANO INC., at radioudstyretypen SC-EM800 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://si.shimano.com
Deutsch [German]	Hiermit erklärt SHIMANO INC., dass der Funkanlagentyp SC-EM800 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://si.shimano.com
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib SHIMANO INC., et käesolev raadioseadme tüüp SC-EM800 vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://si.shimano.com
English	Hereby, SHIMANO INC. declares that the radio equipment type SC-EM800 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://si.shimano.com
Español [Spanish]	Por la presente, SHIMANO INC. declara que el tipo de equipo radioeléctrico SC-EM800 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://si.shimano.com
Ελληνική [Greek]	Με την παρούσα ο/η SHIMANO INC., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SC-EM800 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://si.shimano.com
Français [French]	Le soussigné, SHIMANO INC., déclare que l'équipement radioélectrique du type SC-EM800 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://si.shimano.com
Hrvatski [Croatian]	SHIMANO INC. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SC-EM800 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://si.shimano.com
Italiano [Italian]	Il fabbricante, SHIMANO INC., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SC-EM800 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://si.shimano.com
Latviski [Latvian]	Ar šo SHIMANO INC. deklarē, ka radioiekārta SC-EM800 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://si.shimano.com
Lietuvių [Lithuanian]	Aš, SHIMANO INC., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SC-EM800 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://si.shimano.com
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaar ik, SHIMANO INC., dat het type radioapparaat SC-EM800 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://si.shimano.com
Maltese [Maltese]	B'dan, SHIMANO INC., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SC-EM800 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://si.shimano.com
Magyar [Hungarian]	SHIMANO INC. igazolja, hogy a SC-EM800 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://si.shimano.com
Polski [Polish]	SHIMANO INC. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego SC-EM800 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://si.shimano.com
Português [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) SHIMANO INC. declara que o presente tipo de equipamento de rádio SC-EM800 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://si.shimano.com
Român [Romanian]	Prin prezenta, SHIMANO INC. declară că tipul de echipamente radio SC-EM800 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://si.shimano.com
Slovensko [Slovenian]	SHIMANO INC. potrjuje, da je tip radijske opreme SC-EM800 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://si.shimano.com
Slovensky [Slovak]	SHIMANO INC. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SC-EM800 je v súlade so smernico 2014/53/EÚ. Uplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://si.shimano.com
Suomi [Finnish]	SHIMANO INC. vakuuttaa, että radiolaitetyypin SC-EM800 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://si.shimano.com
Svenska [Swedish]	Härmed försäkras SHIMANO INC. att denna typ av radioutrustning SC-EM800 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://si.shimano.com
Türkçe [Turkish]	İburaada, SHIMANO INC. SC-EM800 tipi telsiz ekipmanının 2014/53/EU sayılı direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metnini internet sitesinden bulabilirsiniz: http://si.shimano.com
Norsk [Norwegian]	Herved erklærer SHIMANO INC. at radioutstyret av typen SC-EM800 er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://si.shimano.com

■ USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, use only the supplied antenna. Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

■ **Canada**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

■ **Japan**



本製品には、電波法に基づく小電力データ通信システムの無線局として、工事設計認証を受けた無線設備を内蔵しています。
SWAN-2 : 「001-A06159」

■ **Singapore**

Complies with
IMDA Standards
DA105949

■ **Brazil**



00243-16-04304

Fabricado no Japão
Este produto contém a placa SWAN-2 código de homologação: 00243-16-04304.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL:

<http://www.anatel.gov.br>

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

■ **Israel**

מספר אישור אלחוטני של משרד התקשורת הוא 51-71673
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

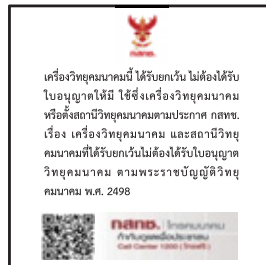
■ **Korea**



MSIP-CRM-WY7-SWAN-2
R-R-WY7-3A

기기명칭: Cycle Computer
제조연월일: 포장에 표시.
제조국가: 중국
인증 받은 자의 상호: SHIMANO INC.

■ **Thailand**



■ **Taiwan**

內容發射器模組:
CCAHI6LPO550T3

商標: SHIMANO

警語

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

14 Reikšminių žodžių rodyklė

A

Akumulatorius, 23
 - ištraukimas, 28, 62
 - patikra, 40
 - šalinimas, 110
 - siuntimas, 37
 - transportavimas, 37
 - valymas, 85
 Techniniai duomenys 29
 Apie gabenimą žr. „Transportavimas“
 Apie žiemos pertrauką skaitykite
 „Nenaudojimo laikotarpis“
 Apšvietimas, 23
 - Patikrinkite veikimą, 63
 Avarinio stabdymo sistema 13

B

Bagazinė,
 - keitimas, 64
 - naudojimas, 64
 Padėtis, 15
 Balnelio atrama,
 Padėtis, 15
 Balnelis, 64
 - Balnelio aukščio nustatymas, 49,
 50
 - balnelio padėties į ilgį keitimas, 50
 - balnelio palinkimo keitimas, 49
 - naudojimas, 64
 - valymas, 85
 Padėtis, 15
 Borto kompiuteris,
 - valymas, 85

D

Darbinės būklės indikatorius 33
 Diržo įtempimas,
 - patikra, 89

E

Ekranas, 23
 - akumulatoriaus įkrovimas, 68
 Ekranas indikatorius, 30, 61
 Elektros linija,
 - patikra, 88

G

Galinio rato stabdys, 21
 Galinis amortizatorius,
 Konstrukcija, 19, 20, 55
 Padėtis, 15
 Grandinė, 15, 22
 - patikra, 88
 - priežiūra, 86
 - remontas, 89
 Grandinės įtempimas,
 - patikra, 89
 Grandininė pavara, 22

I

Įkrovos būklės indikatorius, 33

K

Kardaninis velenas,
 - priežiūra, 86
 Kasetė,
 - priežiūra, 86

Kelionės informacija,
 - keitimas, 31, 70
 Max. speed (Maks. greitis), 70
 Max. speed (maks. greitis), 31
 Kroviklis,
 - šalinimas, 110

M

Matmenys, 36
 Minimalaus įstatymo gylio žyma, 50
 Modelio metai, 9

N

Nenaudojimo laikotarpis,
 - paruošimas, 38
 - veiksmai, 38

P

Padangos, 16
 - patikra, 86
 - permontavimas, 62
 Airless 62
 Tubeless 62
 Pagalba stumiant,
 - naudojimas, 69
 Pagalbos laipsnis, 31, 69
 - pasirinkti, 69
 ECO, 31, 69
 SPORT, 31, 69
 TOUR, 31, 69
 TURBO, 31, 69
 Pagrindinis valymas 84
 Pastatymo kojėlė,
 Padėtis, 15
 Pavaros perjungimo rekomendacija, 30
 Pavaros sistema, 22
 - įjungimas, 67, 68
 - išjungimas, 67
 Pavarų perjungiklio velenas,
 - priežiūra, 86
 Pavarų perjungimas,
 - perjungti, 80, 81
 - remontas, 88
 Pavarų perjungiklis,
 - priežiūra, 86
 Pedalas, 22
 - priežiūra, 86
 - valymas, 83
 Pedelec,
 - siuntimas, 37
 - transportavimas, 37
 Perjungimo svirtis,
 - nustatymas, 94
 - patikra, 88
 Pirmasis paleidimas, 39
 Priekaba, 61
 Priekinio rato stabdys, 21
 - stabdyti, 76
 Priekinis ratas, žr. ratlankis
 Purvasaugis,
 Padėtis, 15

R

Ratas,
 - remontas, 86
 - valymas, 84
 - montavimas, 41

Ratlankis, 16
 - patikra, 86
 Ratų apsauga,
 kontrolė, 63
 Reflektorius,
 Padėtis, 15
 Rėmas,
 - priežiūra, 86
 - valymas, 84
 Padėtis, 15
 Rėmo akumulatorius,
 - ištraukimas, 28, 62

S

Šakė,
 - priežiūra, 86
 - valymas, 83
 Padėtis, 15
 Sistemos pranešimas, 32
 Stabdis,
 - Patikrinkite spaudimo tašką, 88
 - Patikrinkite stabdžių diską, 88
 - Patikrinkite stabdžių trosus, 88
 - Stabdžių trinkelį patikra, 88
 - transportuodami apsaugokite, 37
 Stabdžių diskas, 21
 - patikra, 88
 Stabdžių svirtis, 30
 Stabdžių trinkelė, 21
 - patikra, 88
 Stabdžių žnyplės, 21
 Stebulė, 16
 Stipinas, 16
 Sukamasis pavarų perjungiklis, 30
 - patikra, 88
 Svoris,
 - Siuntimo svoris, 36
 - Svoris, 36
 maksimalus leidžiamas svoris, 9

T

Tipo numeris 9
 Transportavimas, 36

V

Vaikiška kėdutė, 60
 Vairas, 15
 - patikra, 41
 Padėtis, 15
 Vairo iškyša,
 - patikra, 41, 88
 - priežiūra, 86
 - valymas, 84
 Padėtis, 15
 Variklis,
 - valymas, 85
 Techniniai duomenys 28
 Važiavimo kryptis, 22
 Vožtuvas, 16
 „Blitz“ vožtuvas, 16
 Autom. vožtuvas, 16
 Prancūziškas vožtuvas, 16

Z

Žvaigždė, 22
 - priežiūra, 86